

تعليم اللغة العربية فى المنهج ٢٠١٣  
دراسة الحالة بالمدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ١ مالانج  
جاوى الشرقية

رسالة الماجستير

إعداد

نور ثوريا

رقم التسجيل : ١٢٧٢٠٠٥٣



قسم تعليم اللغة العربية

كلية الدراسات العليا

جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج

٢٠١٥

تعليم اللغة العربية فى المنهج ٢٠١٣  
دراسة الحالة بالمدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ١ مالانج-جاوى  
الشرقية



رسالة الماجستير  
هذه الرسالة تقدم إلى الدراسات العليا  
جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج  
لإستيفاء شرط من شروط الحصول على درجة الماجستير  
فى تعليم اللغة العربية  
إعداد  
نور ثوريا  
رقم التسجيل ١٥٣٠١٢٧٢

قسم تعليم اللغة العربية  
كلية الدراسات العليا  
جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج

٢٠١٥

## موافقة المشرف

بعد الاطلاع على خطة البحث الذي حضرته الطالبة:

اسم : نور ثوريا

رقم التسجيل : ١٢٧٢٠٠٥٣

عنوان : تعليم اللغة العربية فى المنهج ٢٠١٣ دراسة الحالة بالمدرسة

الثانوية الإسلامية الحكومية ١ مالانج- جاوى الشرقية

وافق المشرفان على تقديمها إلى مجلس الجامعة.

مالانج، ٢٢ مايو ٢٠١٥

المشرف الأول:

الدكتور الحاج شهداء

رقم الموظف: ١٩٧٢٠١٠٦٢٠٠٥٠١١٠٠١

مالانج، ٢٥ مايو ٢٠١٥

المشرف الثانى:

الدكتور الحاج ولدانا وركاديناتا

رقم الموظف: ١٩٧٠٠٣١٩١٩٩٨٠٣١٠٠١

الإعتماد:

رئيس قسم تعليم اللغة العربية

الدكتور الحاج ولدانا وركاديناتا

رقم الموظف: ١٩٧٠٠٣١٩١٩٩٨٠٣١٠٠١

### الموافقة والاعتماد من لجنة المناقشة

إن رسالة الماجستير تحت العنوان: تعليم اللغة العربية فى المنهج ٢٠١٣  
دراسة الحالة بالمدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ١ مالانج-جاوى الشرقية،  
التي أعددتها الطالبة:

الاسم : نور ثوريا

رقم التسجيل : ١٢٧٢٠٠٥٣

قد دافعت الطالبة عن هذه الرسالة أمام مجلس المناقشة وتقرر قبولها  
شرطا للحصول على درجة الماجستير فى تعليم اللغة العربية، وذلك فى يوم  
الجمعة، بتاريخ ٥ يونيو ٢٠١٥ م.

ويتكون مجلس المناقشة من السادات:

الدكتور مفتاح الهودى رئيس مناقشا

رقم التوظيف: ١٩٧٣١٠٠٢٢٠٠٠٣١٠٠٢

الدكتور محمد عبد الحميد مناقشا أساسيا

رقم التوظيف: ١٩٧٣٠٢٠١١٩٩٨٠٣١٠٠٢

الدكتور شهداء مشرفا مناقشا

رقم التوظيف: ١٩٧٢٠١٠٦٢٠٠٥٠١١٠٠١

الدكتور ولدانا وركادينانا مشرفا مناقشا

رقم التوظيف: : ١٩٧٠٠٣١٩١٩٩٨٠٣١٠٠١

اعتماد

مدير الدراسات العليا

الأستاذ الدكتور مهيمن

رقم التوظيف: ١٩٥٦١٢١١١٩٨٣٠٣١٠٠٥

## إقرار الطالبة

أنا الموقع أدناه، وبياناتي كالتالي:

الإسم : نور ثوريا

رقم التسجيل : ١٢٧٢٠٠٥٣

العنوان : تعليم اللغة العربية فى المنهج ٢٠١٣ دراسة الحالة بالمدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ١ مالانج-جاوى الشرقية

أقر بأن هذه الرسالة التى حضرتها لتوفير شرط لنيل درجة الماجستير فى تعليم اللغة العربية كليات الدراسات العليا جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج، أعددتها وكتبتها بنفسى وما زورتها من إبداع غيرى أو تأليف الآخر. وإذا ادعى أحد استقبالا أنها من تأليفه وتبين أنها فعلا ليست من بحثى فأنا أتحمل المسؤولية على ذلك، ولن تكون المسؤولية على المشرف أو على كلية الدراسات العليا جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.

هذا، وحررت هذا الإقرار بناء على رغبتى الخاصة ولم يجبرنى أحد على

ذلك.

باتو، ٢٢ مايو ٢٠١٥

الطالبة المقررة،

نور ثوريا

الشعار

بسم الله الرحمن الرحيم

قال تعالى: إنا أنزلناه قرآنا عربيا لعلكم تعقلون (يوسف: ٢)<sup>١</sup>



---

<sup>1</sup> Departemen Agama RI, *Al-Quran Dan Terjemahan*, (Pustaka Alfatih, 2009), h. 235

## الإهداء

أهدي هذه الرسالة إلى:

والدي المكرم الحاج أمرى ووالدتي المكرمة الحاجة أمينة اللذين قاما برعايتي  
وهذباني منذ صغاري وأخلصالي المودة والرحمة والدعاء الدائم لنجاحي فى  
الدراسة.

\*\*\*

إلى زوجي المحبوب ألفتان ثانى الذى يشجعني تشجيعا مستمرا وساعدني مساعدة  
خالصة أحبكم حبا جما.

وإلى قرّة عيني محمد عارف الفارسى بها رحة قلبي وسروري

### مستخلص البحث

نور ثوريا، ٢٠١٥م. تعليم اللغة العربية في المنهج ٢٠١٣ دراسة الحالة بالمدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ١ مالانج-جاوى الشرقية. رسالة الماجستير، قسم تعليم اللغة العربية، كلية الدراسات العليا جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج. المشرف : (١) الدكتور الحاج شهداء صالح، (٢) الدكتور الحاج ولدانا وركا دناتا  
الكلمة المفتاحية : تعليم اللغة العربية، المنهج ٢٠١٣

التربية الإسلامية أمر ضروري للمسلمين، من أجل فهم التعاليم الحقيقية للإسلام كالدين الكمال، والموضوعات العربية التي لا غنى عنها كأداة لدراسة واستكشاف المصادر الأولية التربية الإسلامية والذي يستخدم اللغة العربية. ومادة اللغة العربية تكون تغيرا وتطوير على حسب تغير وتطوير المنهج الدراسي عام ٢٠١٣ فى بلاد الإندونيسيا من خلال التعلم مع النماذج، والحكم، والتوسع في الأحكام المادية ومعقدة.

يهدف هذا البحث إلى ثلاثة وهي: (١) معرفة تنفيذ تعليم اللغة العربية فى المنهج ٢٠١٣، (٢) ما هى المعوقات فى تنفيذ تعليم اللغة العربية فى المنهج ٢٠١٣، و(٣) ما هى المحاولات لحل المعوقات فى تعليم اللغة العربية فى المنهج ٢٠١٣ لطلبة الفصل العاشر فى المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ١ مالانج-جاوى الشرقية.

والمنهج المستخدم فى هذا البحث هو منهج البحث النوعى بالمدخل الكيفى بالأسلوب الوصفى التحليلى. واستخدمت الباحثة الطريق الطراز التفاعلى (Interactive Model) ميلس وهوبيرمان، والخطوات التى سارت الباحثة وهى: جمع

البيانات، وتخفيض البيانات، عرض البيانات والإستنتاج. وأساليب لجمع البيانات بالمقابلة، والملاحظة، والوثائق المكتوبة، والتثليث.

ونتائج هذا البحث على ثلاثة نتائج وهي: (١) أن تعليم اللغة العربية في المنهج ٢٠١٣ يبدو بتخطيط التعليم وهي إعداد خطة الدرس وتحضير الدرس. ثم تنفيذ التعليم يبدو بتخصيص الوقت والكتب المدرسية وإدارة الفصل وينفذ تعليم اللغة العربية بثلاثة الأنشطة واستخدمت المنهج العلمي والطرق المتنوعة والوسائل التعليمية الجذابة. وتقويم التعليم يستخدم التقويم الواقعي من خلال عدد التقنيات، والتقويم الأسبوعية والشهرية والتقويم النصف والتقويم النهائى لقياس كفاءة الطلبة المرجوة. (٢) في تنفيذ تعليم اللغة العربية في المنهج ٢٠١٣ هناك عدد من المعوقات وهي يتأخر حضور الكتب المدرسية في المدرسة، وعدم برامج التعليم في بداية التنفيذ المنهج ٢٠١٣، والمحتوى مواد متساوى بالمواد في المنهج السابق وعملية التقويم المتنوعة. (٣) المحاولات لحل المعوقات وهي يحاول رئيس المدرسة في مشكلة عدم المثل من شكل تحضير الدرس و برامج التعليمية بالعقد التدريبات والمناقشات في المدرسة عن إعداد ترتيب تحضير الدرس، ويحاول مدرس اللغة العربية في تكميلها وفي تدريس مادة اللغة العربية عن الثقافات إندونيسيا في عملية التعليم، ويتطور المواد التي تشير في الخطة بالنهج العلمي. ويتحسن من الخطأ في كتابة العربية مع الطلبة في الفصل، ويدرس التعليم السياقية، ويحاول رئيس المدرسة أيضا بعقد التدريبات والمناقشات عن التقويم في المنهج ٢٠١٣، ومدرس اللغة العربية أن يتناقشوا بينهم عن التقويم أثناء الطلبة ويبحث المعلومات من الإنترنت.

## ABSTRACT

Suraiya, Nur. Arabic Learning in Curriculum 2013 Case Study at Madrasah Aliyah Negeri 1 Malang-East Java. Tesis. Arabic Studies Education Study Program. Post-Graduate Program. Islamic State University of Malang. Advisors: (I). Dr. H. Syuhada, MA (II) Dr. H. Wildana Wargadinata, M.Ag

**Keyword:** Arabic Learning, Curriculum 2013

Islamic education is necessary for the Muslims , in order to understand the true teachings of Islam as a religion that is perfect ( Kamil ) , subjects Arabic indispensable as a tool to study and explore primary sources of Islamic education which uses Arabic. Arabic learning was modified by Curriculum development in 2013 in Indonesia through learning with models, governance, expansion of material and complex judgments.

The research is aimed to reveal arabic learning in curriculum 2013 applied in Madrasah Aliyah Negeri 1 Malang East Java in focus such as: (1) arabic learning implementation in curriculum 2013, (2) obstacle in applying arabic learning in curriculum 2013, (3) school's effort in applying arabic learning in curriculum 2013.

The research uses qualitative approach with case study design. Data collection use deep-interview, participant observation, documentation and triangulation. Data collected is analyzed by using data reduction technique, data serving and verification.

Research result shows that: (1) arabic learning implementation in class X at Madrasah Aliyah Negeri 1 Malang-East Java are by developing learning preview and learning plan, application by fulfilling conditions, they are time allocation, subject textbook, and class management, and assessment in arabic learning are process by authentic assessment, weekly assessment, monthly assessment, middle assessment and final assessment, (2) obstacles in arabic learning such as tardiness subject textbook and learning tool, content subject in textbook arabic are many similarities with content in curriculum before, learning arabic in science approach and many final assessment still confusing for teacher (3) school's effort in applying arabic learning some of them following training/workshop for completing learning tool and increasing knowledge in RPP's develop, seeking contextual learning, and improving arabic correct

mistakes, provide training for assessment of curriculum 2013, discussing with anyone, and searching information by internet.

## ABSTRAK

Suraiya, Nur. 2015. Pembelajaran Bahasa Arab Dalam Kurikulum 2013 Studi Kasus Di Madrasah Aliyah Negeri 1 Malang Jawa Timur. Tesis, Program Pendidikan Bahasa Arab. Pascasarjana Universitas Islam Maulana Malik Ibrahim Malang. Pembimbing: (I) Dr. H. Syuhada, MA, (II) Dr. H. Wildana Wargadinata, M.Ag

**Kata Kunci:** Pembelajaran Bahasa Arab, Kurikulum 2013

Pendidikan agama Islam sangat dibutuhkan bagi umat Islam, agar dapat memahami secara benar ajaran Islam sebagai agama yang sempurna (*Kamil*), mata pelajaran Bahasa Arab sangat diperlukan sebagai alat untuk mempelajari dan mendalami sumber-sumber primer dari Pendidikan Agama Islam yang menggunakan Bahasa Arab. Pelajaran bahasa arab telah mengalami perubahan dan Pengembangan sesuai dengan perubahan Kurikulum 2013 di indonesia melalui pembelajaran dengan model, tata kelola, perluasan materi dan penilaian yang kompleks.

Penelitian ini bertujuan, (1) untuk mengetahui pembelajaran bahasa arab dalam kurikulum 2013, (2) untuk mengetahui kendala-kendala yang dihadapi pada pembelajaran bahasa arab dalam kurikulum 2013, dan (3) upaya-upaya apa saja yang dilakukan dalam menghadapi kendala-kendala dalam pembelajaran bahasa arab dalam kurikulum 2013 di kelas X di Madrasah Aliyah Negeri 1 Malang-Jawa Timur

Metode yang digunakan dalam penelitian ini adalah kualitatif dengan teknik deskriptif analisis. Data yang terkumpul dianalisis dengan model interaktif (*Model Interactive*) miles dan huberman, dengan melalui tahapan-tahapan sebagai berikut: mengumpulkan data, teknik reduksi data, penyajian data, dan verifikasi. Dan pengumpulan data dilakukan dengan wawancara, observasi, dokumentasi dan triangulasi.

Hasil penelitian ini menunjukkan bahwa: (1) Pembelajaran bahasa arab dalam kurikulum 2013 di kelas X di Madrasah Aliyah Negeri 1 Malang-Jawa Timur di dahului dengan perencanaan dengan mengembangkan silabus dalam bentuk RPP yang berbasis santifik, pelaksanaan denganmemenuhipersyaratan yaitu alokasi waktu, buku teks pelajaran dan pengelolaan kelas, dan penilaian dilakukan melalui penilaian otentik, penilaian mingguan, penilaian bulanan, UTS dan UAS. (2) kendala dalam perencanaan yaitu keterlambatan buku pelajaran bahasa arab dan perangkat pembelajaran, materi yang masih banyak kemiripan dengan materi pada kurikulum sebelumnya, pembelajaran dengan menggunakan pendekatan saintifik dan penilaian yang begitu rumit. (3) upaya-upaya yang

dilakukan sebagai berikut: sekolah mengadakan pelatihan-pelatihan untuk melengkapi perangkat pembelajaran dan mengembangkan RPP, mengupayakan pembelajaran konstektual, memasukkan budaya-budaya indonesia dalam pembelajaran, memperbaiki kesalah-kesalah tulisan arab, dan mengadakan pelatihan tentang penilaian dalam kurikulum 2013 serta melakukan diskusi bersama para guru di madrasah.

### كلمة الشكر والتقدير

الحمد لله رب العالمين حمدا يليق بجلاله أن وفقني لإتمام هذا البحث العلمي فلك الحمد ياربي حتى ترضى على كل ما قد أعطيت لحياتي. والصلاة والسلام على أشرف الأنبياء والمرسلين وعلى آله وأصحابه أجمعين. ثم أتقدم بجزيل الشكر وعظيم التقدير والعرفان بالجميل إلى الذين كان لهم فضل في إخراج هذا البحث إلى حيز الوجود ولم يخل أحدهم بشيء طلبته. فهذا البحث المتواضع لا يتم إلا بالإرشادات والتوجيهات والاقتراحات والمساعدات من الأسرة المحبوبة والأساتذة الكرام والزملاء. كذلك، أتقدم بأوفر الشكر والتقدير لكل من بذل جهده في المساعدة على إتمام هذا البحث. وتخص بالشكر:

- ١- سماحة الأستاذ الدكتور الحاج موجيا راهرجو، مدير جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج.
- ٢- سماحة الأستاذ الدكتور مهيمن، مدير كلية الدراسات العليا جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج.
- ٣- سماحة الدكتور ولدانا وركاديناتا، رئيس قسم تعليم اللغة العربية بكلية الدراسات العليا جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج.
- ٤- سماحة الدكتور شهداء المشرف الأول والدكتور ولدانا وركاديناتا المشرف الثاني اللذين قد قدما للباحثة كل العون والتشجيع طوال فترة إعداد هذا

البحث، فلم يبخل بعلمهما ولم يضقا صدرهما يوما عن مساعدة الباحثة وتوجيهها، وكان لتفضلهما بمناقشة هذا البحث أكبر الأثر في نفس الباحثة فلهما من الباحثة خالص الشكر والتقدير ومن الله عظيم الثواب والجزاء.

٥- سماحة الأساتذة المعلمين في قسم تعليم اللغة العربية كلية الدراسات العليا جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج، فلهم من الباحثة كل الشكر والتقدير على ما قدموه من العلوم والمعارف والتشجيع وجزاهم الله خير الجزاء.

٦- إلى رئيس المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ١ مالانج الحاج برك مرزوق ومدرس اللغة العربية أستاذ لطفى و أستاذ يسين على مساعدتهم في التجربة الميدانية.

٧- إلى أبي توفيق وأمى زلفيانا هرنى وأبى سوكتيو وأمى صافيجا اللاتي قد ساعدني في كتابة هذه الرسالة، فلهن من الله خير الجزاء.

٨- إلى صديقتي المحبوبات: ريحان وتيهواء وإحدا ورزقا وإيكا وفاطمة وأيس وماريا ألقى وزلفنا ونور بلقيس ونور الحسنى واللاتي قد ساعدني في كتابة هذه الرسالة، فلهن من الله خير الجزاء.

٩- وكذلك زملائي فصل "ج" و"د" الذين يحرصون على اللغة العربية حرصا على كيان الأمة وبقائها وعلى ترقية الحضارة في خدمة الإنسان والمجتمع الأمثل.

وأخيرا، فهذا جهدي وعملي المتواضع، فإن أصبت فهو توفيق من الله عز وجل، وإن أخطأت فهو لقله علمي، وعلى القارئ أن يقدم الاقتراحات لتحسين هذا البحث. عسى الله أن يجعل هذا البحث مفيدا ونافعا لمن يستفيد منه، آمين. وصلى الله على سيدنا محمد سيد الغر المحجلين وعلى آله وصحبه أجمعين، والحمد لله رب العالمين.

## والله ولي التوفيق

### محتويات البحث

أ	.....	صفحة الغلاف
ب	.....	صفحة الموضوع
ج	.....	موافقة المشرف
د	.....	الموافقة والاعتماد من لجنة المناقشة
هـ	.....	إقرار الطالبة
و	.....	الشعار
ز	.....	الإهداء
ح	.....	مستخلص البحث
ي	.....	مستخلص البحث باللغة الإنجليزية
ك	.....	مستخلص البحث باللغة الإندونيسيا
ل	.....	كلمة الشكر والتقدير
ن	.....	محتويات البحث
ص	.....	قائمة الجداول
ق	.....	قائمة الرسوم البيانية
ر	.....	قائمة الملاحق

## الفصل الأول

### الإطار العام

١	..... المقدمة	أ-
٧	..... أسئلة البحث	ب-
٧	..... أهداف البحث	ج-
٧	..... أهمية البحث	د-
٨	..... حدود البحث	هـ-
٩	..... الدراسات السابقة	و-

## الفصل الثاني

### الإطار النظري

١١	..... المبحث الأول : منهج تعليم اللغة العربية	
١١	..... مفهوم منهج تعليم اللغة العربية	أ-
١٥	..... أسس منهج تعليم اللغة العربية	ب-
١٧	..... عناصر منهج تعليم اللغة العربية	ج-
٢٣	..... المبحث الثاني : المنهج الدراسي ٢٠١٣	
٢٣	..... مفهوم المنهج الدراسي ٢٠١٣	أ-
٢٤	..... أهداف المنهج الدراسي ٢٠١٣	ب-
٢٥	..... تطوير المنهج الدراسي ٢٠١٣	ج-
٢٧	..... أسس المنهج الدراسي ٢٠١٣	د-
٢٨	..... خصائص المنهج الدراسي ٢٠١٣	هـ-
٢٩	..... المبحث الثالث : تعليم اللغة العربية في المنهج الدراسي ٢٠١٣	
٢٩	..... مفهوم تعليم اللغة العربية	أ-

- ب- أهداف تعليم اللغة العربية ..... ٣٠
- ج- خصائص تعليم اللغة العربية..... ٣١
- د- معيار كفاءة التخرج فى تعليم اللغة العربية ..... ٣٣
- هـ- معيار المحتوى فى تعليم اللغة العربية ..... ٣٥
- و- معيار العملية فى تعليم اللغة العربية ..... ٣٧
- ز- معيار التقويم فى تعليم اللغة العربية ..... ٤٣

### الفصل الثالث

#### منهجية البحث

- أ- مدخل البحث ومنهجيته ..... ٤٥
- ب- أدوات البحث ..... ٤٦
- ج- مصادر البيانات ..... ٤٧
- د- أسلوب جمع البيانات ..... ٤٨
- هـ- أسلوب تحليل البيانات ..... ٥٠
- و- فحص صدق نتائج البحث ..... ٥١

### الفصل الرابع

#### عرض بيانات البحث وتحليلها ومناقشتها

- المبحث الأول : صورة عامة عن المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ١ مالانج
- أ- تاريخ المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ١ مالانج ..... ٥٣
- ب- رؤية وبعثة وأهداف المدرسة ..... ٥٤
- ج- أحوال الطلبة والمدرس والموظف ..... ٥٥
- د- تسهيلات المدرسية فى المدرسة ..... ٥٦
- هـ- برنامج الأكاديمى ..... ٥٧
- المبحث الثاني : تعليم اللغة العربية فى المنهج ٢٠١٣ ..... ٥٩

٥٩	أ- تنفيذ تعليم اللغة العربية فى المنهج ٢٠١٣ .....
٥٩	١- تخطيط تعليم اللغة العربية .....
٦٢	٢- تنفيذ تعليم اللغة العربية .....
٧٣	٣- تقويم تعليم اللغة العربية .....
٧٥	ب- المعوقات فى تعليم اللغة العربية فى المنهج ٢٠١٣ .....
٧٦	١- المعوقات فى تخطيط تعليم اللغة العربية .....
٧٧	٢- المعوقات فى تنفيذ تعليم اللغة العربية .....
٧٨	٣- المعوقات فى تقويم تعليم اللغة العربية .....
٧٨	ج- المحاولات لحل المعوقات فى تعليم اللغة العربية فى المنهج ٢٠١٣ .....
٨٠	المبحث الثالث : مناقشة النتائج .....
٨٠	أ- تنفيذ تعليم اللغة العربية فى المنهج ٢٠١٣ .....
٨٠	١- تخطيط تعليم اللغة العربية .....
٨٤	٢- تنفيذ تعليم اللغة العربية .....
٩٠	٣- تقويم تعليم اللغة العربية .....
٩١	ب- المعوقات فى تعليم اللغة العربية فى المنهج ٢٠١٣ .....
٩١	١- المعوقات فى تخطيط تعليم اللغة العربية .....
٩٢	٢- المعوقات فى تنفيذ تعليم اللغة العربية .....
٩٣	٣- المعوقات فى تقويم تعليم اللغة العربية .....
	ج- المحاولات لحل المعوقات فى تعليم اللغة العربية فى المنهج ٢٠١٣ .....
٩٣	.....

### الفصل الخامس

#### الملخص والتوصيات والاقتراحات

٨٠	أ- الملخص .....
----	-----------------

٨١	.....	ب- التوصيات
٨١	.....	ج- الاقتراحات
		قائمة المراجع والمصادر
		الملاحق

 <p>قائمة الجدوال</p>		
٣٤	.....	الجدول ٢.١ معيار كفاءة التخرج للمدرسة الثانوية
٣٦	.....	الجدول ٢.٢ الكفاءة النواة للصف العاشر
٥٥	.....	الجدول ٤.١ تفصيل عدد الطلبة
٥٦	.....	الجدول ٤.٢ تفصيل عدد المدرسين والموظفين
٨١	.....	الجدول ٤.٣ خطة الدرس لمادة اللغة العربية
١٠١	.....	الجدول ٤.٤ نتائج البحث



### قائمة الرسوم البيانية

١٧	..... نموذج مبسط لعناصر المنهج	صورة ٢.١
٥٠	..... الطراز التفاعلي ميلس وهوبيرمان	صورة ٣.١
٦٤	..... الكتاب المدرسي للطلبة	صورة ٤.١
٦٥	..... الكتاب المدرسي لمادة اللغة العربية الرغبة الدينية	صورة ٤.٢
	النشاط الأول في تنفيذ تعليم اللغة العربية	صورة ٤.٣
٦٨	..... (MIA) ٢ (الفصل العاشر الرياضيات والعلوم الطبيعية	صورة ٤.٤
	النشاط الأساسي في تنفيذ تعليم اللغة العربية	

(الفصل العاشر الرياضيات والعلوم الطبيعية ٢ (MIA) .... ٧٠



قائمة الملاحق

- الملحق ١ رسالة الترخيص البحث
- الملحق ٢ رسالة البحث من المدرسة
- الملحق ٣ دليل المقابلة
- الملحق ٤ دليل الملاحظة
- الملحق ٥ هيكل المنهج للفصل العاشر
- الملحق ٦ خطة الدرس لمادة اللغة العربية
- الملحق ٧ تحضير الدرس لمادة اللغة العربية

الملحق ٨ التقنيات فى شهنة كشف الدرجات لمادة اللغة العربية

الملحق ٩ الصور فى تعليم اللغة العربية والمقابلة



## الفصل الأول الإطار العام

### أ- المقدمة

في العام الدراسي ٢٠١١/٢٠١٢، أصدرت الحكومة من خلال وزارة التربية والتعليم والثقافة قرارا جديدا الذي يتعلق بمناهج التعليم للمدرسة الابتدائية والمتوسطة والثانوية. المناهج المصممة هي الخطوة من سياسة الحكومة لتحسين المناهج المقرر من قبل. استمرت بعض تغييرات المناهج المطبقة في إندونيسيا، حتى اليوم التغييرات تم إجراؤها. في نهاية عام ٢٠١٢ من خلال وزارة التربية والتعليم والثقافة، أصدرت الحكومة قرارا جديدا الذي يتعلق بالمناهج الدراسية باندونيسيا. اعتبر أن المناهج الدراسية الجديدة لتحسين المناهج الدراسية السابقة وهي المناهج على أساس الكفاءة (KBK) ومنهج وحدة المستوى (KTSP) أن تكون قادرة على تحقيق أهداف التعليم.

قال وزير التربية والتعليم والثقافة محمد نوح سابقا (٢٠٠٩/٢٠١٣) أن تغيير وتطوير المناهج هي قضية مهمة جدا، لأن المنهج يلزم مناسبة بالزمن. الحاجة إلى تغيير وتطوير المناهج الدراسية في عام ٢٠١٣ مدفوعا من نتائج دراسات الدولية عن قدرة المتعلمين إندونيسيا في العالم. نتائج من دراسات الدولية تشير على إنجازات المتعلمين إندونيسيا منخفضة. لذا يحتاج إلى تغيير وتطوير المناهج الدراسية التي تبدأ من ترتيب العناصر الأربعة من معايير الوطنية هي معيار كفاءة التخرج ، ومعيار المحتوى، ومعيار العملية، ومعيار التقويم.<sup>١</sup>

<sup>1</sup> E. Mulyasa, *Pengembangan dan Implementasi Kurikulum 2013*, Bandung: PT Remaja Rosda Karya, 2013, h. 60

والمنهج هو أساس مهم في المؤسسة التعليمية. وفقا لقانون رقم ٢٠ لسنة ٢٠٠٣ عن نظام تعليم الوطني أن المنهج هو "مجموعة من الخطط والترتيبات المتعلقة بالأهداف، والمحتوى، والمواد التعليمية والأساليب المستخدمة لتوجيه تنفيذ أنشطة التعلم لتحقيق أهداف التربية محددة".<sup>٢</sup> وقد تمت الموافقة على المناهج الدراسية ٢٠١٣ في نظام التعليم والثقافة وزير جمهورية إندونيسيا رقم ٦٧ عام ٢٠١٣ عن الإطار الأساسي وهيكل المناهج الدراسية للمدارس الابتدائية والمتوسطة والثانوية. تعتبر أن المناهج الدراسية يستطيع لوفاء ثنائي الأبعاد في القانون رقم ٢٠ سنة ٢٠٠٣ عن نظام التعليم الوطني. وهناك بعدان للمنهج هو "أولا، تخطيط والترتيبات المتعلقة بأهداف ومحتوى ومواد التعليمية وطريقة وثانيا أنشطة التعليم".<sup>٣</sup> بهذين البعدين أن يحقق أهداف التعليمية المرجوة.

واحد من أهداف التربية الوطنية في قانون رقم ٢٠ لعام ٢٠٠٣ هو الحياة الفكرية للأمة، ويطور الإنسان الكامل هي الإنسان يؤمنون ويتقنون إلى إله واحد ويخلقون بالأخلاق النبيلة، ويملكون المعارف والمهارات، وصحة البدنية والروحية، وشخصية الثابتة والمستقلة وشعور المسؤولية.<sup>٤</sup> وهذه أهداف التعليمية الوطنية أن تكون إشارة لكل مستويات التعليم لتكون الإنسان الكامل.

لتحقيق أهداف التعليمية المذكورة، وفقا لتوجيه قرار الحكومية رقم ٣٢ عام ٢٠١٣ عن معيار التربية الوطنية يذكر أن واحدة من المعايير التي يلزم لتطويرها هي معيار العملية. "معيار العملية هو المعيار الذي يتعلق بتنفيذ

<sup>2</sup> Undang-Undang Republik Indonesia No.20 Tahun 2003 tentang Sistem Pendidikan Nasional (*Sisdiknas*)

<sup>3</sup> Kemendikbud, *Peraturan Menteri Pendidikan dan Kebudayaan RI Nomor 67 Tahun 2013 Tentang Kerangka Dasar dan Struktur Kurikulum*, (Jakarta, 2013), h.1

<sup>4</sup> Undang-Undang Republik Indonesia No. 20 Tahun 2003, *op.cit*

عملية التعلم في الوحدة التعليمية لتحقيق معيار كفاءة التخرج.<sup>٥</sup> أما في قرار وزير التربية والتعليم والثقافة رقم ٥٤ عام ٢٠١٣ يوضح أن معيار كفاءة التخرج هو معيار الكفاءة للتخرج تشمل على هدف التعليم المراد لتحقيقها التخرج. الهدف في معيار كفاءة التخرج تشمل على ثلاثة مجالات، وهي تطوير مجال المواقف، والمعارف، والمهارات، وهذه المجالات الثلاثة يعمل بالمشترك في كل وحدة التعليمية.<sup>٦</sup> في كل مجال من مجالات الثلاثة لديهم مسار الانتعاش المختلف (العمليات النفسية). وهكذا، القرق بين خصائص و مسار الانتعاش تؤثر على خصائص معيار العملية.<sup>٧</sup>

احد المكون من مكونات التعليم هو نموذج التعليم. في المنهج الدراسي عام ٢٠١٣، التعليم في المرحلة الثانوية باستخدام المنهج العلمي. هذا المنهج كالمشير في عملية التعليم. في هذه الحالة يجب للمعلمين أن يخططوا التعليم من خلال نهج العلمى ونموذج التعليم التي تشجع قدرة المتعلمين على إجراء الكشف أو البحث، ويمكن أن يحصل العمل السياقية، إما فردي أو مجموعا. وهذا وفقا بتوضيح وزارة التعليم والتربية والثقافة في القانون رقم ٦٥ عام ٢٠١٣ عن معيار العملية أن عملية التعليم في المرحلة الثانوية تستخدم المنهج العلمي. ثم لتعزيز النهج العلمي يحتاج على تطوير التعليم على أساس الكشف أوالبحث (*discovery learning*). ثم لتشجيع قدرة المتعلمين على إنتاج العمل السياقية، إما فردي أو مجموعا، فينبغي لاستخدام نهج التعليم على أساس لحل المشاكل (*project base learning*). وتم تطبيق التعليم بنهج العلمى فى الصف العاشر والحادي عشر من المرحلة

<sup>5</sup> Kemendikbud, *Peraturan Menteri Pendidikan dan Kebudayaan RI Nomor 65 Tahun 2013 tentang Standar Proses* (Jakarta, 2013), hlm. 1

<sup>6</sup> Kemendikbud, *Peraturan Menteri Pendidikan dan Kebudayaan RI Nomor 54 Tahun 2013 tentang Standar Kompetensi Lulusan*, hlm.1

<sup>7</sup> Kemendikbud, *Peraturan Menteri Pendidikan dan Kebudayaan No.65,...* hlm. 3

الثنائية.<sup>٨</sup>

لا يغنى عن استراتيجيات التعليم في دعم لتحقيق جميع الكفاءة المذكور في المنهج الدراسي عام ٢٠١٣. يتضمن المنهج على ما يجب أن يدرسه للطلاب، إما التعليم هو كيفية التدريس ما الطريقة يمكن يسيطرها المتعلمين. يبدأ في تنفيذ التعليم الجيد من إعداد تحضير الدرس الذي يتطوره المعلمين إما فردي أو مجموعا وهو يشير إلى خطة الدرس. ومع ذلك، هناك عدد من المعلمين الآن لا يفهمون كيفية ترتيب تخطيط الدرس وفقا للمنهج الدراسي عام ٢٠١٣. حتى يكون في الواقع كثير من المعلمين يعلمون غير مناسبة بخطط الدرس.

سوى تخطيط الدرس و إعداد لتنفيذ التعليم أن استراتيجية التقييم يصبح مهما في هذا المنهج ٢٠١٣. يستعد استراتيجية التقييم لتسهيل المعلمين في تطوير التقنية، والشكل، وأدوات التقييم، وكذلك دليل تقييم نتائج التعليم الواقعي الذي يتضمن المجالات الثلاثة هي مجال الموقف والمعارف والمهارات وينبغي لتحقيقها المتعلمين لكل مجال كامل. وفقا بتوضيح وزارة التليم والتربية والثقافة في قانون رقم ٦٦ عام ٢٠١٣ عن معيار تقييم التعليم أن التقييم الواقعي لديه الصلة القوية بالنهج العلمي المنهج ٢٠١٣. ويمكن للطلاب أن يقدروا تطبيق برامج المراجعة للطلاب التي تشمل على الفئة البطيئة في التعليم وبرامج التخصيص للطلاب التي تشمل على فئة الفئة السريعة. لكن في الواقع عدد من المعلمين يشعرون الصعوبات في تقييم في المنهج ٢٠١٣، ثم يجب للمعلمين أن يقوم في عدد من أشكال التقييم وفقا للكفاءات الثلاثة هي المواقف والمعارف والمهارات.

<sup>8</sup> Kemendikbud, *Modul Pelatihan Implementasi Kurikulum 2013*, (Jakarta : Badan Pengembangan Sumber Daya Manusia Pendidikan dan Kebudayaan dan Penjaminan Mutu Pendidikan), hlm. 227

وفقا بقرار وزارة التربية والتعليم والثقافة يقوم تنفيذ التعليم بالمنهج الدراسي عام ٢٠١٣ بدورات التدريبية للمعلمين وتم اختبارها في عدد المدارس وأخيرا يتطبقتها في العام الدراسي ٢٠١٣/٢٠١٤ في الصف العاشر في المدرسة الثانوية. واحد من المدارس الدينية في مالانغ جاوة الشرقية تحت رعاية وزارة الشؤون الدينية التي تكون هدف البحث هي المدرسة الثانوية الحكومية ١ ملانج. هذه المدرسة تقع في شارع Baiduri رقم ٤٠ ملانج، وهي واحدة من المدارس التي نفذت المناهج الدراسي عام ٢٠١٣ في جميع مواد التعليم وخصوصا في درس اللغة العربية في الصف العاشر.

وفي عام ٢٠١٤ أصدرت الحكومية الجديدة بقرار جديد الذي يتعلق بنهاية المناهج عام ٢٠١٣، ويعود إلى المنهج السابق هو المنهج وحدة المستوى ثم عدد من المدارس يعود إلى المنهج السابق. هذه الحالة بسبب عدم استعداد المدرسة لتنفيذ المنهج ٢٠١٣. لكن يصدر بقرار وزارة الشؤون الدينية في جمهورية إندونيسيا من خلال رسالة المديرية العامة التربية الإسلامية التعميم رقم SE.Dj.I /PP.00/50/2013 بتاريخ ٨ يوليو ٢٠١٣ أعلن أن تنفيذ المناهج ٢٠١٣ للمدرسة الابتدائية، والمدرسة المتوسطة والمدرسة الثانوية ستبدأ في العام الدراسي ٢٠١٤/٢٠١٥. و تنفيذ المنهج الدراسي عام ٢٠١٣ سوف يتم تطبيقها في الصف الأول و الرابعة في المدرسة الابتدائية، والصف السابعة في المدرسة المتوسطة والصف العاشر في المدرسة الثانوية.<sup>٩</sup>

ومواد اللغة العربية هي المواد التي لا ينفصل عن وزارة الدينية والإسلامية الجمهورية الإندونيسية أصدرت لمجموعة مواد التربية الإسلامية واللغة العربية تستخدم بالمنهج الدراسي عام ٢٠١٣. وبصدر نظام وزير

<sup>9</sup> <http://www.min2tbalai.com/2013/10/implementasi-kurikulum-2013-pada.html>, diakses pada Minggu, 14 Desember 2014, 20:38

الشؤون الدينية (PMA) مدير عام للمنظمة التربية الإسلامية أمين عن إعداد تنفيذ المنهج الدراسي عام ٢٠١٣ لمجموعة مادة التربية الإسلامية واللغة العربية. ولمادة التربية الدينية الإسلامية واللغة العربية يستمر باستخدام المنهج الدراسي عام ٢٠١٣، ولمجموعة مواد الأخرى يتبع بقرار وزارة التعليم والثقافة.<sup>١٠</sup>

المدرسة الثانوية الحكومية ١ ملانج هي المدرسة التي نفذت المنهج الدراسي عام ٢٠١٣ في جميع مواد التعليم وخصوصا في درس اللغة العربية في الصف العاشر. هي المؤسسة التربية لمستوى الثانوي تحت رعاية وزارة الشؤون الدينية لديها الميزة في مجال فهم دين الإسلام. ومع رؤية المدرسة هي تولد الإنسان بالكفاءة العالية في مجال العلوم والتكنولوجيا الديني والإنساني. هذه المدرسة يعرض الانعكاس الرئيسي هي الإسلامي والعصري، وكذلك جو الدين قرابة إلى الله، ودية بعضهم البعض، وعناية بالبيئة.

ورؤية المدرسة هي تولد الإنسان بالكفاءة العالية في مجال العلوم والتكنولوجيا الديني والإنساني. أما مهمة من المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ١ ملانج هي تعزيز روح التعلم لتطوير العلوم والتكنولوجيا والإيمان والتقوى، وتطوير الدراسة أو البحث العلمي للحصول على فكرة جديدة للمستقبل، ولتحقيق أنشطة التعليم المريحة، والبدیعة والمبتكرة، ولتنمو تنمية روح التقدير وممارسة الإسلام في الحياة اليومية، ولحصول المجتمع المدرسي الذين لديهم قلق للنفس، والبئة والجمالي في الأخلاق.<sup>١١</sup>

البرامج الممتازة الموجودة في هذه المدرسة هي ديفلوما ١ في مجال المعلومات التكنولوجية وأولمפיاد واللغة والفصل الديني ومن خلال البرامج

<sup>10</sup> <http://www.kemenag.go.id>, di akses pada Minggu, 14 Desember 2014, 20:38

<sup>11</sup> MAN 1 Malang, <http://www.manmalang1.sch.id>, diakses pada hari sabtu, 7 maret 2015, pukul 08.15.

الممتازة الموجودة ينجح طلابها في حصول الكلية في متنوعة الجامعة في إندونيسيا و خارج البلاد وينجح في متنوعة المسابقة بين المدارس في جاوى الشرقية إلى المستوى الوطني. هذه المدرسة تشير الحكومة لتنفيذ المنهج الدراسى عام ٢٠١٣ أو المدرسة الممثلة (*pilot project*) لتنفيذ المنهج الدراسى عام ٢٠١٣. وفقا بالمقابلة من أحد المعلم فى المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ١ ملانج، قال أن المدرسة الثانوية الحكومية ١ ملانج هى التى تشير الحكومة لتنفيذ المنهج الدراسى ٢٠١٣ لتنفيذ المنهج الدراسى عام ٢٠١٣ فى العام الدراسى ٢٠١٤/٢٠١٥. وطبقت بالمنهج الدراسى عام ٢٠١٣ فى جميع مواد التعليم فى الصف العاشر.<sup>١٢</sup>

وبناء على بعض المعلومات الأساسية السابقة، ستقوم الباحثة بحثا علميا عن " تعليم اللغة العربية فى المنهج ٢٠١٣ دراسة الحالة بالمدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ١ ملانج-جاوى الشرقية".

ب- أسئلة البحث

انطلاقا من مشكلة البحث المذكورة، تقدم أسئلة البحث فيما يلى:

- ١- كيف تنفيذ تعليم اللغة العربية فى المنهج ٢٠١٣ فى المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ١ ملانج؟
- ٢- ما هى المعوقات فى تنفيذ تعليم اللغة العربية فى المنهج ٢٠١٣ فى المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ١ ملانج؟
- ٣- كيف المحاولات لحل المعوقات فى تنفيذ تعليم اللغة العربية فى المنهج ٢٠١٣ فى المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ١ ملانج؟

<sup>12</sup>Wawancara dengan Guru Guru bahasa arab kelas X, *Terkait Pembelajaran pada kelas X, hari/Tgl: Kamis, 5 Maret 2015, pukul 11.00 di Ma'had putra Darul Hikmah MAN 1 Malang .*

### ج- أهداف البحث

إضافة إلى أسئلة البحث المذكورة، يهدف هذا البحث إلى ما يأتي:

- ١- الكشف عن تنفيذ تعليم اللغة العربية في المنهج ٢٠١٣ في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ١ ملانج
- ٢- الكشف عن المعوقات في تنفيذ تعليم اللغة العربية في المنهج ٢٠١٣ في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ١ ملانج
- ٣- الكشف عن المحاولات لحل المعوقات في تنفيذ تعليم اللغة العربية في المنهج ٢٠١٣ في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ١ ملانج

### د- أهمية البحث

#### ١. أهمية النظرية

أن يستفيد هذا البحث عند معلم اللغة العربية، ليزيد معرفتهم في تعليم اللغة العربية في المنهج ٢٠١٣. وأن يكون هذا البحث مرجعا للباحثين في موضوع معين. وكذلك ترجو من هذا البحث إسهاما فكريا في محاولات لترقية كفاءة المعلمي في تنفيذ تعليم اللغة العربية في المنهج ٢٠١٣.

#### ٢. أهمية التطبيقية

##### أ) للمدرسة

أن يكون هذا البحث صورة دقيقة عن عملية تعليم اللغة العربية في ضوء المنهج الدراسي ٢٠١٣ ويكون صورة منعكسة لترقية جودة تعليم اللغة العربية.

## ب) للمدرس

أن يكون هذا البحث إعلاما واختبارا للمدرس بأن عملية تعليم اللغة العربية في ضوء المنهج ٢٠١٣ سيوجههم إلى مشكلة عديدة التي يجب مراعاتها ومعالجتها بالمحاولة الجيدة والمناسبة ليكون عملية تعليم اللغة العربية زيادة فعالية ويصل إلى الأهداف المعين.

## هـ- حدود البحث

كي يكون هذا البحث مركز في موضوعه حددت الباحثة كما يالي:

### ١. الحدود الموضوعية

يعتبر البحث عن منهج تعليم اللغة العربية على أساس المنهج الجديد عام ٢٠١٣ للمدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ١ ملانج تهتم الباحثة في عملية تعليم اللغة العربية بالمنهج الجديدة من ناحية تنفيذ تعليمها وأنواع المعوقات ومشكلاتها في تنفيذها ثم المحولات في تنفيذها الجيدة.

### ٢. الحدود المكانية

يجري هذا البحث في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ١ ملانج. هذه المدرسة تقع في شارع **Baiduri** رقم ٤٠ ملانج. هذه المدرسة أحد من المدارس التي تكون المدرسة الممثلة لتنفيذ المنهج الدراسي ٢٠١٣ في مدينة ملانج جاوى الشرقية. وتقوم الباحثة بحثها خاصة في الصف العاشر.

### ٣. الحدود الزمنية

تقوم الباحثة بحثها في شهر مارس سنة ٢٠١٥ إلى شهر أبريل سنة

٢٠١٥.

## و- الدراسات السابقة

لقد قام بعض الباحثين بحثاً علمياً عن تعليم اللغة العربية في مجال المنهج عدة بحوث سابقة أذكرها فيما يلي:

١- محمدان حفص، الدكتور بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج (غير منشور، ٢٠١٣). موضوع البحث: منهج تعليم اللغة العربية لطلاب البكالوريوس في قسم اللغة العربية جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج (دراسة تحليلية تقويمية).<sup>١٣</sup> ركز الباحث في بحثه عن المنهج المستخدمة في تعليم اللغة العربية في قسم اللغة العربية جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج. فاختلف البحث السابق مع هذا البحث أنه يتركز بتعليم اللغة العربية في ضوء المنهج الدراسي ٢٠١٣، ومعرفة تنفيذ تعليم اللغة العربية في المنهج الدراسي ٢٠١٣، وما هي المعوقات في تنفيذه وما هي المحاولات لحل المعوقات في تنفيذه.

٢- سلامت دارس، الدكتور بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج (غير منشور، ٢٠١٢). موضوع البحث: منهج تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها بجامعة جاوى الشرقية (دراسة وصفية كيفية بالبرنامج الخاص لتعليم اللغة العربية جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج ودروس غربية مكثفة قسم الآداب العربي جامعة مالانج

<sup>١٣</sup> محمدان حفص، منهج تعليم اللغة العربية لطلاب البكالوريوس في قسم اللغة العربية جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج (دراسة تحليلية تقويمية)، رسالة الماجستير، جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج، ٢٠١٣

الحكومية).<sup>١٤</sup> ركز الباحث في بحثه عن المنهج المستخدمة في تعليم اللغة العربية بجامعتين على ضوء الأهداف والمواد التعليمية وتغيير المنهج تعليم العربية المقترح على إطلاق كلمة "التعليم" في مجال المهارات اللغة العربية وعناصرها. فاختلف البحث السابق مع هذا البحث أنه يتركز بتعليم اللغة العربية في ضوء المنهج الدراسي ٢٠١٣، ومعرفة تنفيذ تعليم اللغة العربية في منهج الدراسي ٢٠١٣، وما هي المعوقات في تنفيذه وما هي المحاولة لحل المعوقات في تنفيذه.

٣- عبد سعيد، بحث مقدم لنيل درجة الماجستير بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج (غير منشور، ٢٠٠٨). موضوع البحث : منهج اللغة العربية بمدرسة "رحمنية" المتوسطة الإسلامية بمنور مرانجين دماك جاوا الوسطى (دراسة وصفية تحليلية تقويمية).<sup>١٥</sup> ركز الباحث في بحثه عن منهج اللغة العربية واتساق مع حاجات الطلاب من جوانب الدينية والاتصالية والأكاديمية. فاختلف البحث السابق مع هذا البحث أنه يتركز بتنفيذ تعليم اللغة العربية في ضوء المنهج الدراسي ٢٠١٣، وما هي المعوقات في تنفيذه وما هي المحاولة لحل المعوقات في تنفيذه.

<sup>١٤</sup> سلامت دارس، منهج تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها بجامعة جاوا الشرقية (دراسة وصفية كيفية بالبرنامج الخاص لتعليم اللغة العربية جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج ودروس غريبة مكشفة قسم الآداب العربي جامعة مالانج الحكومية)، رسالة الماجستير: جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج، ٢٠١٢

<sup>١٥</sup> عبد سعيد، منهج اللغة العربية بمدرسة "رحمنية" المتوسطة الإسلامية بمنور مرانجين دماك جاوا الوسطى (دراسة وصفية تحليلية تقويمية)، رسالة الماجستير: جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج، ٢٠٠٨



## الفصل الثاني الإطار النظري

المبحث الأول : منهج تعليم اللغة العربية

أ- مفهوم منهج تعليم اللغة العربية

تتواتر في الدراسات الإنسانية بعامه، وفي الأدب التربوي على وجه الخصوص كلمة منهج، ويختلف معنى هذه الكلمة بحسب السياق الذي ترد فيه، وأجمع كثير من الباحثين أن اليونان هم أول من استخدم هذه الكلمة، فهي تعني بأصل وضعها الإغريقي: " الطريقة التي يتخذها الفرد، أو النهج *Course* الذي يجريه ليسرع به إلى تحقيق هدف معين، فالمريض مثلاً حين يستهدف الشفاء من مرضه يشرب الدواء بنظام معين، ويمتنع عن أكل بعض الأطعمة، ويخضع للحقن بدواء يصفه الطبيب، وكل ذلك معناه منهج هذا المريض في الوصول إلى الشفاء".<sup>1</sup>

وفي لغة العربية نجد أن كلمة المنهج مأخوذة من الفعل نهج ينهج نهجا، ورد في المعجم الوجيز (مادة نهج) "نهج الطريق - نهجا: وضح واستبان، ونهج الطريق: بينه، وسلكه، ويقال: نهج نهج فلان: سلك مسلكه، وانتهج الطريق: استبانه وسلكه، واستنهج سبيل فلان : سلك مسلكه، والمنهاج : الطريق الواضح والخطة المرسومة، ومنه: منهاج الدراسة، ومنهاج التعليم ونحوهما، (ج) منهاج، والمنهج : المنهاج (ج) منهاج".<sup>2</sup>

وتعود كلمة منهج *Curriculum* في اللغات الأجنبية الحديثة إلى الكلمة

<sup>1</sup> حسين سليمان قورة، الأصول التربوية في بناء المناهج (القاهرة: دار المعارف، ١٩٧٧)، ص: ٢٣٧

<sup>2</sup> مجمع اللغة العربية، المعجم الوجيز، ١٩٨٩، ص: ٦٣٦

اللاتينية "Currere" وتعني (حلبة السباق) التي يتنافس فيها المتنافسون للوصول إلى نقطة الفوز، فإذا ما نظرنا إلى منهج أي مؤسسة تعليمية نجده بأنه عبارة عن مجموعة من الخطط والنظم التي تؤلف وحدة كبيرة تهدف إلى نقل التلميذ من محطة إلى أخرى عبر سلسلة من الإرشادات والمعارف والمهارات التي تفيده في حياته في المستقبل، وفي داخل المؤسسة التعليمية نجد التلاميذ يتنافسون من أجل النجاح والتفوق في المواد الدراسية"<sup>٣</sup>

وقد تطور مفهوم المنهج في قواميس اللغة الأجنبية بشكل مستمر، فقد كانت كلمة منهج Curriculum تعني المنهج الخاص بالجامعة، وبهذا المعنى وردت هذه الكلمة لأول مرة في قاموس ( وبستر ) طبعة عام ١٨٥٦، وفي عام ١٩٦٦ وردت كلمة Curriculum في قاموس ( بانكروفت ) بمعنى "سلسلة منظمة من الدروس أعدت للدراسة"<sup>٤</sup>

أما في الطبعة الثالثة من قاموس التربية Dictionary of Education

لجود Good عام ١٩٧٣، فقد وردت لكلمة المنهج ثلاثة تعريفات هي<sup>٥</sup>:

١- مجموعة من المقررات، أو المواد الدراسية التي تلزم للتخرج، أو الحصول على درجة علمية في ميدان رئيس من ميادين الدراسة، مثل منهج المواد الاجتماعية، أو منهج الرياضيات.

٢- خطة عامة شاملة للمواد التي ينبغي أن يدرسها التلميذ في المدرسة؛ ليحصل على درجة علمية (شهادة) تؤهله للعمل بمهنة أو حرفة.

٣- مجموعة من المقررات والخبرات التي يكتسبها التلميذ في المدرسة أو الكلية

<sup>٣</sup> وليد عبد اللطيف هوانة، المدخل في إعداد المناهج الدراسية، ( الرياض: دار المريخ، ١٩٨٨)، ص: ٣٢

<sup>٤</sup> Bancroft and Co, Bancroft English Dictionary , First published, London ( 1966 ),p 92

<sup>٥</sup> إبراهيم بسيوني عميرة، المنهج وعناصره، (القاهرة: دار المعارف، ١٩٩١)، ص: ٢٩

وبذلك أصبح المنهج يعني الخبرات التي تقدمها المدرسة لطلابها للوصول إلى الأهداف التربوية، ونظرا لاختلاف الأهداف التربوية على مر العصور تبعا لاختلاف الفلسفات السائدة، فقد تغيرت دلالة المنهج وتطورت وفق تغير هذه الأهداف وتطورها، غير أننا يمكن أن نميز نوعين من معاني المنهج، الأول ويدل على المنهج بمفهومه التقليدي، والثاني، ويدل على المنهج بمفهومه الحديث.

وردت في كتب المناهج تعريفات عديدة للمنهج بمفهومه الحديث، وجاءت هذه التعريفات متقاربة إلى حد بعيد، بل نستطيع القول إن بعضها كان متطابقا، فهو "مجموعة الخبرات التربوية، والثقافية، والرياضية، والفنية التي تخططها المدرسة، وتهيئها لتلاميذها؛ ليقوموا بتعلمها داخل المدرسة أو خارجها بهدف إكسابهم أنماطا من السلوك أو تعديل أو تغيير أنماط أخرى من السلوك نحو الاتجاه المرغوب فيه، خلال ممارستهم لجميع الأنشطة اللازمة والمصاحبة لتعلم تلك الخبرات بما يساعدهم في إتمام نموهم"<sup>٦</sup>

وهو "مجموع الخبرات التربوية ( الثقافية والرياضية والاجتماعية والفنية التي تهيئها المدرسة لتلاميذها داخل المدرسة وخارجها بقصد مساعدتهم على النمو الشامل في جميع النواحي الجسمية والعقلية والاجتماعية والانفعالية، وتعديل سلوكهم طبقا لأهدافها التربوية"<sup>٧</sup>

وهو " كل الخبرات، أو الأنشطة، أو الممارسات المخططة والهادفة التي توفرها المدرسة لمساعدة المتعلمين على تحقيق النتائج التعليمية المنشودة بأفضل ما تستطيعه قدراتهم سواء كان ذلك داخل قاعة الدرس أو خارجها."<sup>٨</sup>

<sup>٦</sup> فؤاد سليمان قلادة، أساسيات المناهج، (القاهرة: دار نهضة مصر، ١٩٧٦)، ص: ١١

<sup>٧</sup> هشام الحسن وشفيق القايد، تخطيط المنهج وتطويره، (عمان: دار صفاء للنشر والتوزيع، ١٩٩٠)، ص:

<sup>٨</sup> هاشم السامرائي وآخرون، المناهج (أسسها، تطويرها، نظرياتها)، (إربد: دار الأمل، ٢٠٠٠)، ص: ١٢

وذكر الخليفة بأن المنهج هو " مجموعة من الخبرات والأنشطة التي تقدمها المدرسة للتلاميذ داخلها وخارجها، بقصد مساعدتهم على النمو الشامل المتكامل، الذي يؤدي إلى تعديل سلوكهم، ويضمن تفاعلهم مع بيئتهم ومجتمعهم، ويجعلهم يتكرون حلولاً مناسبة لما يواجههم من مشكلات"<sup>٩</sup>

المنهج هو عامل من عوامل التعليم والتربية التي تحتاج إلى الاهتمام في عملية تحسين التعليم. وعوامل التعليم هي: المدرس والمتعلم والمنهج والإمكانات والبرنامج أو الهدف والمجتمع.<sup>١٠</sup>

ويرى رشدي أحمد طعيمة أن المنهج curriculum عنصر أساسي من عناصر العملية التعليمية، إن لم يكن صلبها. والسبب في ذلك أنه يقدم تصوراً شاملاً لما ينبغي أن يقدم للطالب من معلومات، وما يجب أن يكتسبه من مهارات، وما يمكن أن ينمي لديه من قيم واتجاهات. كما أن المنهج يترجم بالفعل الأهداف العامة للتربية ويقترح الخطرات التي تسير للمجتمع أن يبني أفرادها بالطريقة التي يريدونها.<sup>١١</sup>

وتتميز هذه المرحلة بخصائص منها : النمو الواضح المستمر نحو النضج في كافة جوانب الشخصية، والتقدم نحو النضج الجسمي كالتطور والنضج الجنسي والنضج العقلي والنضج الانفعالي والاستقلال الانفعالي، والتقدم نحو النضج الاجتماعي والتطبيع الاجتماعي واكتساب المعايير السلوكية والاجتماعية والاستقلال الاجتماعي، وتحمل المسؤولية واتخاذ

<sup>٩</sup> حسن جعفر الخليفة، المنهج المدرسي المعاصر، ص: ٢٠

<sup>١٠</sup> Muhaimin, *Pengembangan Kurikulum Pendidikan Agama Islam di Sekolah, Madrasah dan Perguruan Tinggi*, (Jakarta: PT Raja Grafindo Persada, 2007), h. 199-120

<sup>١١</sup> رشدي أحمد طعيمة، تعليم العربية لغير الناطقين بها مناهجه وأساليبه، (الرباط: منشورات المنظمة

الإسلامية للتربية والعلوم والثقافة، ١٩٨٩)، ص. ٥٩

القرارات والتخطيط للمستقبل من حيث التعليم والمهنة.<sup>١٢</sup>  
 أما مفهوم منهج تعليم اللغة العربية يرى رشدى أحمد طعيمة قال:  
 يقصد بمنهج تعليم اللغة العربية كلغة ثانية تنظيم معين يتم عن طريقة تزويد  
 الطلاب بمجموعة من الخبرات المعرفية والوجدانية والنفس حركية التي  
 تمكنهم من الاتصال باللغة العربية التي تختلف عن لغاتهم وتمكنهم من فهم  
 ثقافتها وممارسة أوجه النشاط اللازمة داخل المعهد التعليمى أو خارجه وذلك  
 تحت إشراف هذا المعهد.<sup>١٣</sup>

#### ب- أسس منهج تعليم اللغة العربية

أن أسس المنهج تؤثر قبل كل شئ في محتوى المنهج وتنظيمه،  
 وتؤثر أيضا في أهدافه ومواده وانشطته. ومن هنا على هذه الأسس اسم  
 المحددات التي تحدد جوانب المنهج. وسوف لا يستغنى عنها في عمليات  
 البناء والتطوير والتحسين. ويتفق المنهجيون على أن هذه الاسس هي أسس  
 فلسفية وبنفسية واطماعية ومعرفية مع أن هذه الأسس متداخلة كثيرا أو من  
 الصعوبة بمكان الفصل بينها وبخاصة ما يتعلق بالفلسفة والثقافة والمجتمع  
 وطبيعة الفرد.<sup>١٤</sup>

#### ١- أسس الفلسفية

يعنى بالأساس الفلسفى أن المنهج يشتمل على أساس فكري  
 يتناول الإنسان والعالم الذى يعيشه باعتبار أن الإنسان هو غاية التعلم

<sup>١٢</sup> حامد عبد السلام زهران، علم نفس نمو الطفولة والمراهقة، الطبعة الخامسة، (دارعالم الكتب: القاهرة،  
 ١٩٩٥)، ص: ٣٢٣-٣٢٤

<sup>١٣</sup> رشدى أحمد طعيمة، المرجع السابق، ص. ٦٠

<sup>١٤</sup> طه على حسين الدليمى وسعاد عبد الكريم عباس الوائلى، اللغة العربية مناهجها وطرائق تدريسها، الطبعة

الأولى، (الأردان: دار الشروق، ٢٠٠٥)، ص. ٢١-٢٢

الذى يكون من خلال المنهج المدرسى، وباعتبار أن العالم الذى يعيشه سوف يتعامل معه ويغير فيه أو يتغير له. وهذه الجوانب من غير شك لها صلة وثيقة بالمنهج المدرسى لأنها تؤثر فيه سلبيا أو إيجابيا. وهنا لابد لكل منهج أن يعتمد فى صناعته أولا وأخرا على دراسة نظرية المعرفة بكل جوانبها وأبعادها متناولة الأسس الفلسفية بجميع أبعادها، ومنها طبيعة المعرفة وطرق الحصول عليها وتصنيفها وتقويمها وطرق تقديمها. إن كل منهج يستند إلى فلسفة تربوية معينة، وقد تعددت هذه الفلسفات وتنوع وتتداخل، وينعكس أثرها على المناهج الدراسية بشكل واضح. وقد أدنى ذلك إلى ازدحام المناهج بالمواد الدراسية المختلفة وبأنواع عديدة من النشاط.<sup>١٥</sup>

## ٢- أسس النفسية

إن الغاية من منهج التعليم هو الطالب نفسه، اعنى هو الذى يريد منه المنهج التغير والتطور والتحسين بوسيلة واستخدام المنهج وعناصره وجوانبه وغيرها من الأشياء المتعلقة بالمنهج. كما قال إبراهيم بسونى عميرة : إن الإنسان كائن بشرى له خصائص بيولوجية ونفسية معينة فى كل مرحلة من مراحل عمره، فينبغى أن تراعى أثناء وضع المناهج.<sup>١٦</sup> ويقصد بالأسس النفسية لبناء المنهج مجموعة المفاهيم والحقائق والمبادئ المستقاة من نتائج دراسات علم النفس فيما يتصل بتعلم اللغة أو تعليمها.<sup>١٧</sup>

## ٣- الأسس الإجتماعية

<sup>١٥</sup> المرجع نفسه، ص. ٢٢

<sup>١٦</sup> إبراهيم بسونى عميرة، المرجع السابق، ص. ١٩

<sup>١٧</sup> رشدى أحمد طعيمة، المرجع السابق، ص. ٧٥

أن اللغة لا تنشأ وتنمو وتقوم بنفسها لكن بولد وتنمو وتطوير في المجتمع مع ثقافته، وهو يؤثر فيها وتتأثر بها حتى يمكن القول أن اللغة تطور في المجتمع ويتحسن المجتمع باللغة. فلهذا فإن الدليل قائم عن العلاقة الوثيقية بين اللغة والمجتمع. وهذا أمر هام قبل وضع منهج تعليم اللغة العربية. وقال عمرالصاديق عبد الله إن اللغة ظاهرة اجتماعية، ويشرح هذه العبارة بالرأي التالي: "يكتسب الكائن البشرى اللغة من المجتمع الذى يولد فيه بعض النظر عن هوية تلك اللغة ولا يمكن له، بل من المستحيل أن يكتسبها عزل عن ذلك المجتمع بالرغم من فطريته اللغوية واستعداده البيولوجى للكلام".<sup>١٨</sup>

#### ٤- الأسس المعرفية

أن واضع المنهج لابد أن يسأل نفسه الأسئلة التالية: ما طبيعة المعرفة التى يجب ان يشتمل عليها المنهج؟ وما مصادر الحصول عليها؟ وكيف يمكن للمنهج أن يلبىها ويحققها؟ وماهى أنواع المعارف التى لها قيمة تعليمية وتسهم فى تحقيق الأهداف العامة لتربية التى يعمل المنهج على تحقيقها؟ هذه هى الأسس التى يقوم عليها المنهج بمحتوى وعناصره.<sup>١٩</sup>

#### ج- عناصر منهج تعليم اللغة العربية

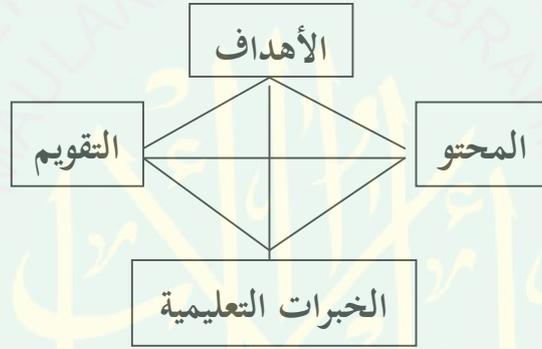
<sup>١٨</sup> عمرالصاديق، تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها (الطرق-الأساليب-الوسائل)، الطبعة الأولى (الجزيرة:

الدار العالمية، ٢٠٠٨)، ص. ١٣

<sup>١٩</sup> صالح ذياب هندی وهشام عامر عليان، دراسات فى المناهج والأساليب العامة، (عمان: دار الفكر،

١٩٨٧)، ص. ٧٥

أن لمناهج التعليم الأجزاء المختلفة التي هي من الدعم المتبادل وتشكيل الموحدة. أما عناصر أو مكونات المنهج الرئيسي هي الأهداف والمحتوى والخبرات التعليمية والتقييم التي ترتبط ارتباطا وثيقا بعضها ببعض. كما يوضح في نموذج بسيط لعناصر المنهج يرى أن المنهج يتكون من أربعة عناصر هي الأهداف والمحتوى والخبرات التعليمية والتقييم.<sup>٢٠</sup> ويعبر عن هذا النموذج بالشكل التالي:



صورة ٢.١ : نموذج مبسط لعناصر المنهج

#### ١- الأهداف

الأهداف جمع من الهدف ويقصد بالهدف لغة هي الغاية. وفي مجال التربوى نقصد بالهدف الوصف الموضوعى الدقيق لأشكال التغيير المطلوب إحداثها فى سلوك الطالب بعد مرور بخبرة تعليمية معينة.<sup>٢١</sup> توجد عدة مصادر ينبغى أن يشتققها المعلم لأجل أهداف تعليم العربية للناطقين بلغات أخرى. فهذه المصادر هي:

<sup>٢٠</sup> إبراهيم بسونى عميرة، المرجع السابق، ص. ٦٨

<sup>٢١</sup> رشدى أحمد طعيمة، المرجع السابق، ص. ٦٣

- أولاً: الثقافة الإسلامية، إذ ينبغي أن تتفق أهدافه مع مفاهيم الثقافة الإسلامية ولا تتعرض معها.
- ثانياً: المجتمع المحلي، إذا تعليم اللغة العربية كلغة ثانية نختلف من بلد إلى بلد وذلك باختلاف ظروف كل بلد.
- ثالثاً: الاتجاهات المعاصرة في التدريس، أى ينبغي أن يكون المعلم على وعى بالجديد في ميدان تعليم اللغات الثانية.
- رابعاً: سيكولوجية الدارسين، ويقصد بذلك ضرورة تعرف المعلم للجوانب النفسية الخاصة بالدارسين، دوافعهم من تعلم العربية، حاجاتهم، ميولهم، قدراتهم، مستوياتهم فى العربية، نوع لغاتهم الأولى، والعلاقة بينها وبين العربية، وغير ذلك من جوانب سيكولوجية مهمة.
- خامساً: طبيعة المادة، ويقصد بذلك ضرورة وعى المعلم بالمادة الدراسية التى يريد تعليمها للطلاب.<sup>٢٢</sup>
- فينبغي للمعلم أن يراعى واضح المنهج قبل تعيين الهدف التعليم لتعليم اللغة العربية، وهذه المصادر يختص بالمتعلمين الناطقين بلغات أخرى.

## ٢- المحتوى

يعرف بالمحتوى بأنه نوعية المعارف التى يقع عليها الاختيار التى يتم تنظيمها على نحو معين، سواء كانت هذه المعارف مفاهيم أو حقائق أو

<sup>٢٢</sup> رشدى أحمد طعيمة، المرجع السابق، ص. ٦٤

أفكار أساسية. ٢٣ وقدم الخبراء مجموعة من المعايير التي يمكن أن يختار في ضوءها محتوى المنهج. أما معايير نيكولاس لإختيار المحتوى إذ إنها أكثر صلة ببرامج تعليم اللغة الثانية. ومن ثم أكثر التصاق بمجال تعليم العربية للناطقين بلغات أخرى.

يذكر نيكولاس مجموعة من المعايير نجملها فيما يلي: ٢٤

أولاً: معيار الصدق، يعتبر المحتوى صادقا عندما يكون واقعيا أصيلا وصحيحا علميا، فضلا عن تمشيه مع الأهداف الموضوعية.

ثانياً: معيار الأهمية، يعتبر المحتوى مهما عندما يكون ذا قيمة في حياة الطلاب، مع تغطية الجوانب المختلفة من ميادين المعرفة والقيم والمهارات. مهتم بتنمية المهارات العقلية وأساليب تنظيم المعرفة أو جعلها متاحة للتعلم أو تيمية الاتجاهات لديه.

ثالثاً: معيار الميول والإهتمامات، يكون المحتوى متمشياً مع اهتمامات الطلاب عندما يختار على أساس هذه الاهتمامات والميول، فيعطيها الأولوية دون التضحية بالطبع بما يعتبر مهما لهم.

رابعاً: معيار القابلية للتعلم، يكون المحتوى قابلاً للتعلم عندما يراعى قدرات الطلاب، متمشياً مع الفروق الفردية بينهم، مراعي لمبادئ التدرج في عرض المادة التعليمية.

خامساً: معيار العالمية، يكون المحتوى جيداً عندما يشمل أنماط من التعليم لاتعترف بالحدود الجغرافية بين البشر، ويقدر ما يعكس

<sup>٢٣</sup> صالح ذياب هندي وهشام عامر عليان، المرجع السابق، ص. ١٠١

<sup>٢٤</sup> رشدي أحمد طعيمة، المرجع السابق، ص. ٦٦

المحتوى الصيغة المحلية للمجتمع ينبغي أن يربط الطالب  
بالعالم المعاصر من حوله.

### ٣- الخبرات التعليمية

أن النظر من الخبرات التعليمية هي تفاعل المعلم في عملية  
التدريس المتعلق بطرق تعليمية ما يستخدم في عملية التعليم وأما النظر  
الحديث إلى طرق التدريس تعتبرها وسائل لتنظيم المجال الخارجي الذي  
يحيط بالمتعلم كي ينشط ويغير من سلوكه، إذا فهمنا من السلوك معناه  
الواسع الذي يشمل المعرفة والوجدان والأداء. والأساس الذي تقوم عليه  
هذه النظر هو إن التعليم يحدث نتيجة للتفاعل بين المتعلم ويتفاعل  
معها. وتميز هذه النظر بأنها تنوع أهداف التعليم ولا تقتصرها على  
المعلومات وتعتبر المعرفة البشرية متحددة باستمرار، وتجعل دور المعلم  
إيجابيا في الكشف والتحصيل وتراعى الفروق الفردية بين المتعلمين وهو  
فوق هذا توسيع مجال عمل المعلم منحيت اختيار المادة التي يقدمها  
والأسلوب الذي يتبعه في التقويم والوسائل التي يستعين بها في ذلك.<sup>٢٥</sup>  
فإن نجاح التعليم يرتبط إلى حد كبير بنجاح الطريقة، وتستطيع  
الطريقة الجيدة ان تعالج كثيرا من ضعف المنهج وضعف المتعلم وصعوبة  
الكتاب المدرسى. وإذا كان المدرسون يتفاوتون بمادتهم وشخصياتهم فإن  
هذا التفاوت من حيث الطريقة يكون أبعد أثرا. ومن هنا يتبين أن أركان  
عملية التدريس تشكل حلقة لا يمكن ان تكتمل إلا بتضامن هذه الأركان

<sup>٢٥</sup> حسن شهاةة، تعليم اللغة العربية بين النظرية والتطبيق، طبعة مزيدة ومنقحة، (القاهرة: الدار المصرية

زاكتمالها، فهناك معلم ناجح يؤدي طريقة تدريس ناجحة في عملية تدريس ناجح ومفيد لتعليم مادة تدريسية.<sup>٢٦</sup>

ويرى عبد الرازق أما طريقة التعليم هي مستوى تخطيط البرنامج الشامل يرتبط ارتباطا وثيقا بالخطوات لتقديم موضوع إجرائية، وليس متناقضة، وغير مختلفة بالمنهج. وبعبارة أخرى، فإن هذه الطريقة خطوات عامة لتنفيذ النظريات القائمة على نهج معين. في هذا المستوى الذي عقد الخيارات حول المهارات المحددة التي يجب ان يدرسها، وما هي المواد ليتم تسليمها وبأي ترتيبها.<sup>٢٧</sup>

أما الطريقة لتعليم اللغات الثانية كثيرة حيث يستلزم للمعلم ان يختار منها التي تناسب بالمادة المدروس. والحقيقة ينبغي أن تستقر في الذهن هنا أنه ليس ثمة طريقة مثلى من طرق تعليم اللغات تناسب مع كل الظروف والمجتمعات والدارسين. ويجب أن يحكمنا في اختيار طريقة التدريس المناسبة مجموعة من العوامل هي:<sup>٢٨</sup>

- أولا: المجتمع الذي تدرس فيه العربية كلغة ثانية.
- ثانيا: أهداف تدريس العربية كلغة ثانية.
- ثالثا: مستوى الدارسين وخصائصهم.
- رابعا: اللغة القومية للدارسين.
- خامسا: إمكانيات تعليم اللغة.
- سادسا: مستوى اللغة العربية المراد تعليمها، فصحي، عامية.

<sup>٢٦</sup> طه على حسين الدليمي وسعاد عبد الكريم عباس الوائلي، المرجع السابق، ص. ٨٨

<sup>٢٧</sup> Acep Hermawan, *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*, Bandung: PT Remaja Rosda Karya, 2011, h. 168

<sup>٢٨</sup> رشدى أحمد طعيمة، المرجع السابق، ص. ٧٠

## ٤- التقييم

التقييم هو مجموع الإجراءات التي يتم بواسطتها جمع بيانات خاصة بفرد أو بمشروع أو بظاهرة ودراسة هذه البيانات بأسلوب علمي للتأكد من مدى تحقيق أهداف محمودة سلفا من أجل اتخاذ قرارات معينة.<sup>٢٩</sup>

التقييم في هذا المجال تلك العملية التربوية المنهجية المخططة، الذي يقوم بها المعنيون بالأمر في دائرة اللغة العربية لمعرفة مدى تحقيق الأهداف العامة لتدريس اللغة العربية في المرحلة من المراحل التعليمية أو في سنة من السنوات الدراسية، كما يلجأون إليه لتقييم المناهج وأهدافها والكتب ومضامينها لترشيدها وتطويرها. وهو ما يقوم به المشرف على تدريس اللغة العربية لمعرفة مدى تحقيق الأهداف الخاصة لفروعها أو لموضوعها من الموضوعات. وهو ما يقوم به المدرس في غرفة الصف لمعرفة مدى تحقيق الأهداف التي يرصدها لدروسه اليومية.<sup>٣٠</sup>

أما معايير الجيد في مجال تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى أهمها كما يلي: <sup>٣١</sup>

أولاً: ارتباط التقييم بأهداف المنهج

ثانياً: شمولية عملية التقييم

ثالثاً: استمرارية التقييم

رابعاً: انسانية التقييم

<sup>٢٩</sup> رشدي أحمد طعيمة، المرجع السابق، ص. ٧٢

<sup>٣٠</sup> نايف محمود معروف، خصائص العربية وطرائق تدريسها، الطبعة الخامسة (بيروت: دار الفانس، ١٩٩٨)،

<sup>٣١</sup> رشدي أحمد طعيمة، المرجع السابق، ص. ٧٢

خامسا: عملية التقويم

سادسا: اقتصادية التقويم

التقويم الجيد هو الذي يستمر المعلم فيه ما لديه من إمكانيات مادامت تحقق الهدف المنشود.

المبحث الثاني : المنهج الدراسي ٢٠١٣

أ- مفهوم المنهج الدراسي ٢٠١٣

لا تزال وفقا للقانون رقم ٢٠ لسنة ٢٠٠٣ بشأن نظام التعليم الوطني، والمنهج هو مجموعة من الخطط والترتيبات اللازمة لهذا الغرض، والمحتوى، والمواد التعليمية والأساليب المستخدمة في توجيه وتنظيم أنشطة التعلم لتحقيق أهداف تعليمية محددة.

أما المنهج ٢٠١٣ هو المنهج الجديد الذي تم تنفيذه في العام الدراسي ٢٠١٣/٢٠١٤. هذا المنهج هو تطوير المناهج الدراسية التي لم يكن هناك من قبل، إما الكفاءة المنهج القائم الذي بدأ عام ٢٠٠٤، والمناهج المدرسية في عام ٢٠٠٦. وبالطبع إلا أن الصحافة في المناهج عام ٢٠١٣ وبزيادة والتوازن بين المهارات والمهارات الصعبة تشمل جوانب المواقف الكفاءة والمهارات والمعرفة. ثم تحول الموقف من اختصاص الأصلي المستمدة من المواضيع في مواضيع الاختصاص المتقدمة. بالإضافة إلى تعلم أكثر مواضيعي التكامل في جميع المواد الدراسية. وبالتالي يمكن القول بأن المنهج هو منهج ٢٠١٣ التي وضعت لتحسين وتحقيق التوازن بين قدرة المهارات الصعبة في شكل المواقف والمهارات والمعرفة.<sup>٣٢</sup>

<sup>32</sup> M. fadillah, *Implementasi Kurikulum 2013 dalam Pembelajaran SD/MI, SMP/MTS, dan SMA/MA*, Yogyakarta: Ar-Ruzz Media, 2014, h. 16

وفي هذا التعريف أن المناهج الدراسية ٢٠١٣ يسعى لمواصلة غرس القيم التي تنعكس في المواقف يمكن أن تكون متناسب طرديا مع المهارات المكتسبة من خلال المتعلمين المعرفة في المدرسة. وبعبارة أخرى، بين المهارات المادية وغير المادية يمكن أن تكون جزءا لا يتجزأ بطريقة متوازنة، جنبا إلى جنب، ويمكن تطبيقها في الحياة اليومية. مع المناهج عام ٢٠١٣، ويمكن للطلاب ويأمل أن يكون بيزيتا الكفاءة المواقف والمهارات والمعارف لزيادة وتطوير وفقا لمستوى التعليم قد ذهب لذلك سوف تكون قادرة على التأثير وتحديد النجاح في الحياة في وقت لاحق.

#### ب- أهداف المنهج الدراسي ٢٠١٣

كما ورد في القانون رقم ٢٠ سنة ٢٠٠٣ عن نظام تعليم الوطني أن أهداف التعليم الوطنية لتطوير إمكانات الطلبة لتصبح إنسان يؤمن بالله والتقوى به، يخلق بأخلاق كريم، وصحة الجسد، وعالم، وقادرة وخلاقة ومستقل ويصبحوا مواطنين ديمقراطية والمسئولة. وفيما يتعلق بأهداف المنهاج في عام ٢٠١٣ على وجه الخاص يمكن وصفها على النحو التالي<sup>٣٣</sup> :

١. تحسين جودة التعليم من خلال تحقيق التوازن بين المهارات المادية وغير المادية من خلال القدرة على المواقف والمهارات والمعرفة لمواجهة التحديات العالمية المتنامية .
٢. إنشاء وتحسين الموارد البشرية منتجة وخلاقة ومبتكرة مثل تنمية رأس المال للأمة والبلاد من اندونيسيا.

<sup>33</sup> Ibid. M. fadillah, *Implementasi Kurikulum 2013*, h. 24-25

٣. تخفيف المربين في تقديم وإعداد المواد التعليمية والإدارة، لأنه قد أنشأت الحكومة جميع مكونات المنهج جنباً إلى جنب مع الكتب المدرسية المستخدمة في التعلم.

٤. زيادة مشاركة الحكومة المركزية والحكومات المحلية وكذلك المواطنين على قدم المساواة في تحديد ومراقبة جودة تنفيذ المناهج على مستوى وحدة.

٥. تشجيع المنافسة العادلة بين وحدة تعليمية حول جودة التعليم المراد تحقيقها. لأنه يتم منح المدارس المرنة لتطوير المناهج الدراسية في عام ٢٠١٣ وفقاً للشروط وحدة التعليم واحتياجات المتعلمين وإمكانات المنطقة.

ويهدف المنهج الدراسي لإعداد ٢٠١٣ الشعب الإندونيسي التي لديها القدرة على العيش كأفراد ومواطنين الذين آمنوا منتجة وخلاقة ومبتكرة، والعاطفي وقادرة على المساهمة في بناء المجتمع، والأمة، الدولة، والحضارة العالمية.<sup>٣٤</sup>

#### ج- تطوير المنهج الدراسي ٢٠١٣

تطوير المناهج هي عملية معقدة وتنطوي على المكونات المختلفة المترابطة. لذلك في عملية تطوير المناهج الدراسية ٢٠١٣ تتطلب المهارات التقنية ليس فقط من جانب المطور لتطوير كل عناصر المنهج، ولكن ينبغي أيضاً على فهم مكونات مختلفة التي تؤثر عليها.

الأحكام التي تتضمنها الخطة الاستراتيجية لوزارة شؤون الدينية تشير اتجاهها واضحاً أن المناهج الجديدة ضرورة تطويرها لرعاية حول جوانب

<sup>34</sup> Keputusan Direktur Jendral Pendidikan Islam Tahun 2013 Tentang Kurikulum 2013 Pendidikan Agama Islam dan Bahasa Arab di Madrasah, h. ٩

الإمكانات البشرية المقترنة بمجال الموقف لتطوير المهارات الناعمة متوازنة مع المهارات الصعبة، وذلك تمشياً مع روح التربية الإسلامية نفسها. وينبغي أن يستند تطوير تصميم المنهج الجديد على أساس أن المنهج هو نمط كامل من التعليم لمستوى معين من التعليم. هذا التصميم يضع موضوع كمنظمة مفتوحة من محتوى المناهج وتأثير كل منهما. تصميم المناهج الدراسية التي سيتم استخدامها لتطوير المناهج الجديدة يجب أن تكون قادر على ربط بين محتوى المناهج أفقياً وعمودياً.

وعلاوة على ذلك، أبعاد العامة للمناهج لتطوير المناهج الدراسية، وهي فكرة وتصميم وتنفيذ وتقييم المناهج الدراسية، والمخطط لها في وحدة واحدة. هذا هو في الواقع جوهر تطوير المناهج الدراسية (تطوير المناهج). تحتاج تطوير المناهج الدراسية الذي ينبغي القيام به بسبب مجموعة متنوعة من التحديات، التحديات الداخلية والخارجية. وبالإضافة إلى ذلك، في مواجهة لمطالب الزمن، والحاجة إلى عقلية تحسين وتعزيز الحكم الرشيد وتعميق وتوسيع المواد المناهج الدراسية. وبالإضافة إلى ذلك فإنه لا يقل أهمية هو الحاجة إلى تعزيز عملية التعلم والتعلم التعديل الحمل من أجل ضمان التوافق بين ما هو مرغوب فيه مع ما ينتج.

#### ١- تحسين نمط الفكرى

للفاء الإطار النمائي الذى يناسب بالإحتياجات، تم تطوير المنهج

٢٠١٣ بتحسين نمط الفكرى كما يلى: <sup>٣٥</sup>

أ- نمط التعليم المركز بالمعلمين أن يكون التعليم المركز بالمتعلمين. لدى المتعلمين الخيارات من المواد المدروسة لنفس الكفاءة.

<sup>35</sup>Ibid, h. 7

ب- نمط التعليم فى اتجاه واحد (التفاعل بين المعلم والمتعلم) أن يكون التعليم التفاعلى (التفاعل بين المعلم والمتعلم والمجتمع الطبيعية والمصادر/ وسائل الأخرى).

ج- نمط التعليم المعزل أن يكون تعليم الشبكة (يمكن للطلاب اكتساب المعرفة من أى شخص أو أى مكان ويمكن أن يتم الإتصال والحصول عليها بالإنترنت).

د- نمط التعليم السلبي أن يكون التعليم النشاط (تعليم النشاط للطلاب تعزيزا بالتعليم النموذج بالمنهج العلمى)

هـ- نمط التعليم نفسى يكون تعليم مجموعة (على أساس الفرقة)

و- نمط تعليم بأداء واحد يكون تعليم بأداء على الوسائط المتعددة

ز- نمط تعليم على أساس الجماعى يكون احتياجات المستخدمين لتعزيز تطوير إمكانات متحددة من المتعلمين

ح- نمط تعليم العلمى الأحادى (*monodiscipline*) يكون تعليم العلمى الجمعى (*multidisciplines*)

ط- نمط تعليم السلبي يكون تعليم النقد

٢- تعزيز الحكم

وقد وضع تنفيذ المنهج المناهج الدراسى كقائمة الدروس. تغير

مدخل منهج ٢٠١٣ وفقا على المنهج الوحدة التعليمية. لذلك أقام فى

المنهج ٢٠١٣ تعزيز الحكم كما يلى<sup>٣٦</sup>

أ- تحويل إجراءات عملية المعلمين الفردية إلى إجراءات عملية التعاون.

ب- تعزيز إدارة المدرسة من خلال تعزيز قدرة إدارة مدير المدرسة

كالقيادة التعليمية (*Educational Leader*)

<sup>36</sup> Ibid , h. 8

### ج- تعزيز وسائل لحاجة الإدارة وعملية التعليم

#### ٣- تعزيز المواد

تعزيز المواد عملية منهجية في تعليم لإعطاء الوزن إلى التمكن من المواد الأساسية أو غير الضرورية. و يهدف تعزيز المواد هي لتعميق وتوسيع مستوى إتقان الكفاءة الأساسية. وعند عمليا أن يتم تعزيز المواد بطريق عميق وتوسيع من المواد المناسبة بالمتعلمين.<sup>٣٧</sup>

#### د- أسس المنهج الدراسي ٢٠١٣

تطوير المناهج الدراسية عام ٢٠١٣ على أساس الفلسفية والقانونية والمفاهيم على النحو التالي:<sup>٣٨</sup>

##### ١- أساس الفلسفة

أ- الفلسفية بنكاسيلا التي توفر المختلفة المبادئ الأساسية في تطوير التعليم

ب- الفلسفة التعليمية على أساس القيم النبيلة، والقيم الأكاديمية وحاجات المتعلمين والمجتمع

##### ٢- أساس القانونية

أ- الخطة متوسطة الأجل للتنمية قطاع التعليم ٢٠١٠-٢٠١٤، عن

التغييرات في المنهج الدراسي والمناهج الترتيبات

ب- التنظيم الحكومي لا. ١٩ لسنة ٢٠٠٥ عن المعايير الوطنية للتعليم

<sup>37</sup> Ibid , h. 8

<sup>38</sup> E. Mulyasa, *Pengembangan dan Implementasi Kurikulum 2013*, Bandung: PT Remaja Rosdakarya, 2013, h. 64

ج- الأمر الرئاسي رقم (١) سنة ٢٠١٠، فيما يتعلق تسريع تنفيذ أولويات التنمية الوطنية، وتحسين المناهج وأساليب التعليم النشط على أساس القيم الثقافية للأمة لتكوين وطبيعة القدرة التنافسية للبلاد

٣- أساس المفاهيمية

أ- أهمية التعليم (*Link and Match*)

ب- المنهج القائم على الكفاءة والشخصية

ج- التعليم السياقي (*Contextual Teaching and Learning*)

د- التعلم النشط (*Student Active Learning*)

هـ- تقييم صحيح، كامل، وشامل

هـ- خصائص المنهج الدراسي ٢٠١٣

منهج الدراسي ٢٠١٣ أن يكون الاختيار الذكي لتعليم الطلاب، تم

تصميم المناهج الدراسية مع الخصائص التالية:<sup>٣٩</sup>

١. تطوير توازن بين تنمية موقف الروحية والاجتماعية، والفضول، والإبداع، والتعاون مع قدراتهم الفكرية والحركية.

٢. المدرسة هي جزء من المجتمع الذي يوفر تجربة التعلم المخطط لها والتي يطبق الطلاب ما تعلمه في المدرسة إلى المجتمع وتعود بالنعف على المجتمع كمصدر التعلم.

٣. تطوير المواقف والمعرفة والمهارات وتطبيقها في المواقف المختلفة في المدرسة والمجتمع المحلي.

٤. يعطى الوقت الكافي لتطوير المواقف والمعرفة والمهارات.

<sup>39</sup> Keputusan Direktur Jendral Pendidikan Islam Tahun 2013, *op.cit*, h. 8

٥. الكفاءة تعبر في شكل الكفاءات الأساسية الطبقة المواصلة المحددة في الكفاءات الدرس الأساسي.

٦. الكفاءات الطبقة الأساسية في عناصر تنظيم الكفاءات الأساسية، حيث كل الكفاءات الأساسية وعمليات التعليم مطوارلتحقيق الكفاءة التي ورد في الكفاءات الأساسية.

تم تطوير الكفاءات الأساسية تقوم على مبدأ التراكمي، يعزز بعضها بعضا (عزز) وأثرى (التخصيب) بين مستوى الدرس والتعليم (منظمة الأفقية والرأسية).

المبحث الثالث : تعليم اللغة العربية في ضوء المنهج الدراسي ٢٠١٣  
أ- مفهوم تعليم اللغة العربية

التعليم هو أنه عملية إعادة بناء الخبرة Restructuring التي يكتسب المتعلم بواسطتها المعرفة والمهارات والإتجاهات والقيم. وإنه بعبارة أخرى مجموع الأساليب التي يتم بواسطتها تنظيم عناصر البيئة المحيطة بالمتعلم يمثل ما تتسع له كلمة البيئة من معان من أجل اكتسابه خبرات تربوية معينة. التعليم في ضوء هذا المفهوم أكثر من مجرد توصيل معلومات إلى ذهن الطالب ثم مساءلته عنها بعد ذلك.

ويقول برونر Bruner لعملية التعليم : لنعلم إنسانا في مادة أو علم معين فإن المسألة لا تكون في أن نجعله يملأ عقله بالنتائج بل أن نعلمه أن يشارك في العملية التي تجعل في الإمكان ترسيخ المعرفة أو بناءها.

وهذا من حيث مفهوم التعليم بشكل عام. أما مفهوم تعليم اللغة الثانية بشكل خاص فنقصد به: أى نشاط مقصود يقوم به فرد ما لمساعدة فرد آخر على الإتصال بنظام من الرموز اللغوية يختلف عن ذلك الذى ألفه وتعود الإتصال به. إنه بعبارة أخرى تعرض الطالب لموقف يتصل فيه بلغة غير لغته الأولى.<sup>٤٠</sup>

اللغة العربية هي مادة اللغة الموجة لتشجيع وتوجيه وتطوير وبناء القدرات وتعزيز الموقف الإيجابي من أجل اللغة العربية، سواء المتقبلة ومنتجة. القدرة المتقبلة هي القدرة على فهم كلام الآخرين والقراءة. القدرة المنتجة هي القدرة على استخدام اللغة كأداة اتصال، إما شفويا أو كتابيا. مهارات اللغة العربية والموقف الإيجابي من أجل اللغة العربية هي مهمة جدا في المساعدة على فهم مصادر الإسلاميه القرآن و الحديث، وكذلك الكتب باللغة العربية فيما يتعلق بالإسلام للمتعلمين. ولتحقيق هذه الغاية، اللغة العربية في المدارس الدينية يستعد لتحقيق الكفاءة اللغوية الأساسية، التي تشمل على المهارة اللغوية الأربع التي تدرسها يتجزأ وهي مهارة الاستماع، ومهارة الكلام، ومهارة القراءة ومهارة الكتابة.<sup>٤١</sup> إذا اللغة العربية كلغة وسيط للتعليم لفهم تعاليم الإسلام. التعاليم الإسلامية اللغة العربية يمكن أن تفهمها بشكل صحيح وعميق من مصادرها الرئيسية، هي القرآن والحديث وكذلك الأدب الداعمة باللغة العربية ككتاب التفسير وشرح الحديث.

## ب- أهداف تعليم اللغة العربية

رشدى أحمد طعيمة، المرجع السابق، ص. ٤٥

<sup>41</sup> Peraturan Menteri Agama Republik Indonesia nomor 000912 tentang Kurikulum Madrasah 2013 Mata Pelajaran Pendidikan Agama Islam dan Bahasa Arab Tahun 2013, h. 35

أهداف تعليم العربية للناطقين بلغات أخرى في ثلاثة أهداف رئيسية هي:<sup>٤٢</sup>

١- أن يمارس الطالب اللغة العربية بالطريقة التي يمارسها بها الناطقون بهذه اللغة. أو بصورة تقرب من ذلك. وفي ضوء المهارات اللغوية الأربع يمكن القول بأن تعليم العربية كلغة ثانية يستهدف ما يلي:

- أ- تنمية قدرة الطالب على فهم اللغة العربية عندما يستمع إليها.
  - ب- تنمية قدرة الطالب على النطق الصحيح للغة والتحدث مع الناطقين بالعربية حديثا معبرا في المعنى سليما في الأداء.
  - ج- تنمية قدرة الطالب على قراءة الكتابات العربية بدقة وفهم.
  - د- تنمية قدرة الطالب على الكتابة باللغة العربية بدقة وطلاقة.
- ٢- أن يعرف الطالب خصائص اللغة العربية وما يميزها عن غيرها من اللغات أصوات، مفردات وتراكيب ومفاهيم.
- ٣- أن يعرف الطالب على الثقافة العربية وأن يلم بخصائص الإنسان العربي والبيئة التي يعيش فيها والمجتمع الذي يتعامل معه.

أما أهداف تعليم اللغة العربية في المنهج ٢٠١٣ كما يلي:<sup>٤٣</sup>

- ١- تطوير قدرة الاتصال باللغة العربية إما شفويا وكتابيا، التي تشمل على المهارات الأربع اللغوية هي مهارة الاستماع، ومهارة الكلام، و مهارة القراءة، ومهارة الكتابة.
- ٢- ينشأ مستوى الوعي عن أهمية اللغة العربية كلغة أجنبية أن تصبح أداة رئيسية للتعلم، بخاصة في تقدير مصادر تعاليم الإسلامية.
- ٣- تطوير فهم عن علاقة المتبادلة بين اللغة والثقافة وتوسيع آفاق الثقافية.

<sup>42</sup> Ibid, h. 49-50

<sup>43</sup> Keputusan Direktur Jendral Pendidikan Islam Tahun 2013, *op.cit* h. 37

### ج- خصائص تعليم اللغة العربية في المنهج ٢٠١٣

التعلم العلمي هو تعلم العلماء أن تعتمد تدابير في بناء المعرفة من خلال المنهج العلمي. التعلم ليس مجرد النظر في النتيجة النهائية للتعلم كما المصعب، ولكن تعتبر عملية التعلم مهم جدا. ويؤكد هذا النهج المعرفة عملية البحث، وفيما يتعلق بالمواد التعلم من خلال مجموعة متنوعة من الأنشطة، وهي الملاحظة، تقديم السؤال، استكشاف / جمع المعلومات / محاولة، الترابط، والاتصالات.

وفقا لخصائص اللغة كوسيلة للاتصال، ودرس تعلم اللغة ليس فقط اللغة المرتبطة النحو والقراءة أو إجراءات الكتابة، ولكن ينبغي أن تعكس اختصاص لغة موقف مهذب، بطريقة علمية في التفكير، والمهارات اللغوية التواصلية، سواء الشفوية والكتابية، إما إيجابية أو سلبية من خلال مهارة الاستماع والتحدث والقراءة والكتابة. وعلاوة على ذلك، والصينية واليابانية والعربية لديها خطابات الرمز وكيفية كتابة نموذجي، والتعلم ثم المتعلمين العربية يجب أن تكون قادرة على كتابة لغة بحروف عربية. وعلاوة على ذلك، تعلم اللغة العربية هو التعلم القائم على الموضوع، وهو ما يعني التعلم من خلال موضوع الذي يتم استخدامه لفهم بنية النص، وعناصر، والعناصر الثقافية اللغوية الواردة في النص.

أسلوب التعلم العلمي باللغة العربية يمكن القيام به على النحو

التالي:<sup>٤٤</sup>

- ١- لاحظ النشاطات التي قامت بها تعظيم الحواس من خلال رؤية والسمع، والقراءة، ولمس، أو الاستماع. أبدت ملاحظات من المواد في

<sup>44</sup> Dikjen pendidikan menengah, *Naskah pembelajaran bahasa arab kurikulum 2013 di SMA*, 2014, h. 6-7

شكل حقائق، وهي الظاهرة أو الحدث في شكل صور، وأشرطة الفيديو والتسجيلات الصوتية، أو وقائع المباشرة التي يمكن لمسها، وينظر، وهلم جرا.

على سبيل المثال:

- أ. يلاحظ الطلبة الصورة/الفيديو كيف يتعرف العربي و يتعرف الآخريين، أو
  - ب. كيف تحية الشخص لم يعرف بعده، أو
  - ج. الرسائل، أو الكلمات، أو الجمل من مقدمة / تحية باللغة العربية والمكتوبة باللغة العربية.
٢. تقديم السؤال هو العملية لبناء المعرفة في شكل مفاهيم ومبادئ والإجراءات من خلال مناقشة بالمجموعة أو مناقشة فى الفصل.
- على سبيل المثال:
- أ. تناقش المتعلمين عن متى، ومع من، وماذا يقولون عندما يفعلون مصافحة فى الصورة التى تعرض الفيديو.
  - ب. كيف تكتب الحرف والكلمة والعبارة فى اللغة العربية باستخدام الأبجدية العربية
٣. محاولة/التجربة
- أ. تحاول المتعلمين لتعريف نفسه باللغة العربية، وبدأ بتكرار العبارة، واستكمال محادثة التوقف، و التعريف أنفسهم مع بعض الأصدقاء فى الفصل.
  - ب. تحاول المتعلمين لكتابة الحرف والكلمة والعبارة فى اللغة العربية باستخدام الأبجدية العربية
٤. الترابط

أ. تقارن المتعلمين عن تعريف في اللغة والثقافة الإندونيسيا باللغة والثقافة

العربية، وتستخلص الاستنتاجات أوجه التشابه والاختلاف.

ب. تقارن المتعلمين الحرف، أو الكلمات في اللغة العربية والنطق،

والكتابة بحروف لاتينية.

٥. الإتصالات

يتصل المتعلمين نتائج المناقشة التي يقارن اللغة و الثقافة العربية مع اللغة

والثقافة الإندونيسيا شفها أو مكتوبة باستخدام الأبجدية العربية.

د- معيار كفاءة التخرجة في تعليم اللغة العربية<sup>٤٥</sup>

معيار الكفاءة التخرج هي المعايير المتعلقة بمؤهلات قدرات

الخريجين والتي تشمل المواقف والمعارف والمهارات. ولتحقيق الهدف من

التربية الوطنية المطلوبة على لمحات المؤهلات للقدرات الخريجين كما هو

موضح في معايير الكفاءة التخرج. وفي تفسير فصل ٣٥ من القانون رقم ٢٠

لسنة ٢٠٠٣ صرح أن معايير الكفاءة التخرج هي قدرات الخريجين

المؤهلين التي تشمل المواقف والمعارف والمهارات للطلاب التي يجب الوفاء

بها أو تحقيق وحدة التربية على مستوى المدرسة الابتدائية، والمدرسة

المتوسطة والمدرسة الثانوية.

معيار كفاءة التخرج للمدرسة الثانوية وفقا بقرار وزارة التربية والتعليم

والثقافة رقم ٥٤ عام ٢٠١٣ فيما يلي:

<sup>45</sup> ibid, h. 29-31

## الجدول ٢.١

### معيار كفاءة التخرجة للمدرسة الثانوية

المدرسة الثانوية	
مؤهلات القدرة	البعد
لدى الطلبة الموقف من المؤمن والخلق الكريم والعالم و المبتكر، والمسئول في التفاعل الفعال في بنة الإجتماعية والعالم وفي بنة الأسرة والمدرسة والملاعب.	الموقف
لدى الطلبة المعرفة الواقعية والمفاهيمية التي الفضول عنها حول العلوم والتكنولوجيا، والفن، والثقافة في رؤية الإنسان والوطنية، والدولة، والظواهر المتعلقة الحضارة والأحداث في البيت والمدرسة، وملعب.	المعرفة
لدى الطلبة القدرة على التفكير واتباع المنتجة والإبداع في مجال مجردة وملموسة وفقا بالمسندة إليه.	المهارة

هـ- معيار المحتوى في تعليم اللغة العربية<sup>٤٦</sup>

معيار المحتوى هي المعايير فيما يتعلق بنطاق من المواد ومستوى من الكفاءة لتحقيق الكفاءة من الخريجين عند مستوى معين ونوع التعليم. نطاق المادية ومستوى الكفاءة من المتعلمين إلى أن تتحقق أو يتحقق في وحدة تعليمية في مستوى وصياغة النوع من التعليم في معايير المحتوى لكل موضوع.

<sup>46</sup> ibid, h. 32

معايير المحتوى تتكيف مع جوهر أهداف التعليم الوطنية في مجال المواقف الروحية والمواقف الاجتماعية، والمعرفة، والمهارات. ولذلك، تم تطوير معايير المحتوى لتحديد معايير نطاق ومستوى من الكفاءة وفقا للاختصاص الخريجين الذين صياغة معايير الكفاءة خريج، والمواقف، والمعرفة، والمهارات.

يتم تحديد الخصائص، وملاءمة وكفاية، واتساع وعمق من المواد وفقا لخصائص الكفاءة على طول عملية اكتساب الكفاءة. كل ثلاثة من هذه الكفاءات لديها الاشتقاق المختلف. المواقف شكلت من خلال الأنشطة: الاستقبال، وتشغيل، واحترام وتقدير، والممارسة. المعرفة تمتلك من خلال الأنشطة: اشتقاق، وفهم، وتطبيق وتحليل وتقييم، وخلق. المهارات المكتسبة من خلال الأنشطة: مراقبة، تسأل، محاولة، والمنطق، وتقديم، وخلق. الخصائص والفروق عملية الاستحواذ اختصاصها تؤثر معايير المحتوى. الكفاءة الأساسية في المستوى الثانوى وفقا بقرار وزارة التربية والتعليم والثقافة رقم ٦٤ عام ٢٠١٣ عن معيار المحتوى فيما يلي:

## الجدول ٢.٢

### الكفاءة النواة للصف العاشر

الكفاءة	وصف الكفاءة
الموقف الروحية	العيش وممارسة تعاليم دينهم
الموقف الإجتماعية	المعيشة وممارسة السلوك صادقة، والانضباط، والمسؤولية، ورعاية (المساعدة المتبادلة والتعاون والتسامح والسلام)، مهذبا، واستجابة ونشاطا وعرضها كجزء من الحل لمشاكل

مختلفة في التفاعل بشكل فعال مع البيئة الاجتماعية والطبيعية ووضع نفسها على أنها انعكاس للدولة في الجمعية	
فهم وتنفيذ وتحليل المعرفة واقعية والمفاهيمية والإجرائية، وراء المعرفي على أساس الفضول حول العلوم والتكنولوجيا، والفن، والثقافة، والعلوم الإنسانية مع بصيرة الإنسان، والوطنية، والدولة، وأسباب تتعلق حضارة الظواهر والأحداث، وكذلك تطبيق المعرفة الإجرائية في حقل معين من الدراسة وفقا لمواهبهم واهتماماتهم على حل المشكلة	المعرف
إعادة العمل، والمنطق، ويعرض عليه في مجال من المجالات الملموسة والمجردة المرتبطة تطوير تعلمت في المدرسة بشكل مستقل، والتصرف على نحو فعال وخلاق، وتكون قادرة على استخدام الأسلوب وفقا للقواعد العلم.	المهارة

ومواضيع تعليم اللغة العربية في المدرسة الثانوية تشمل على القراءة الشفهية والتحريري على شكل الحوارية عن التعارف، والحياة الأسرة، والهوية، والعمل، والشباب، والصحة، والمنشآت العامة، والسياحة، والقصص الإسلامية، والثقافة الإسلامية، الأيام المشهورة في الإسلام، والقادة الإسلامية

و- معيار العملية في تعليم اللغة العربية<sup>٤٧</sup>

<sup>47</sup> ibid, h.250-256

معيار العملية هي المعايير فيما يتعلق بتنفيذ التعلم في الوحدة التعليمية لتحقيق معايير الكفاءة. يشير هذا المعيار لعملية تطويرها ومعايير المحتوى معايير الكفاءة العليا التي أنشئت وفقا لأحكام المادة رقم ١٩ عام ٢٠٠٥ بشأن معايير التربية الوطنية بصيغتها المعدلة بموجب اللائحة الحكومية ٣٢ عام ٢٠١٣ تعديل المادة رقم ١٩ عام ٢٠٠٥ بشأن معايير التربية الوطنية. عملية التعلم في الوحدة التعليمية نظمت في تفاعلية، والملهم، والمرح، مما يشكل تحديا وتحفيز المتعلمين على المشاركة بنشاط وتوفير مساحة كافية للابتكار والإبداع، والاستقلال وفقا مواهبهم، والمصالح، والتنمية البدنية والنفسية للمتعلمين. لكل وحدة التعليم القيام تخطيط الدرس وتنفيذ وتقييم التعلم عملية التعلم عملية لتحسين كفاءة وفعالية في تحقيق الكفاءة من الخريجين. المتعلقة بعملية تطوير مبادئ التعلم المذكورة أعلاه، والمعايير التي تشمل التخطيط لعملية التعلم، وتنفيذ عملية التعلم، والتعلم تقييم النتائج، ورصد عملية التعلم.

والمعايير العملية تشمل على التخطيط لعملية التعلم، و تحضير الدروس، وتقييم النتائج وعملية التعلم.

#### ١- التخطيط لعملية التعليم

قال وليام ح. نيومان في كتاب "Perencanaan Pembelajaran" أن التخطيط هو تحديد ما سيتم القيام به. قرار التخطيط يحتوي على دوائر واسعة وتفسيرات من الأهداف، وتحديد السياسات، وتصميم البرامج وأساليب وتحديد والإجراءات وتحديد الأنشطة استنادا على الجدول اليومي<sup>٤٨</sup> تم تصميم خطة التعليم في شكل خطة الدرس وتحضير الدروس

<sup>48</sup> Abdul Majid, *Perencanaan Pembelajaran mengembangkan Standar Kompetensi Guru*, Bandung: PT Remaja Rosdakarya, 2012, h. 15-16

مع الإشارة إلى معايير المحتوى. خطة التعليم تتضمن على إعداد تحضير الدروس وإعداد وسائل الإعلام ومصادر التعلم، و أدوات التقييم، وأنشطة التعليم. ثم إعداد خطط والدرس وتحضير الدروس وفقا بالنهج المستخدم. تم تطوير خطة الدرس على معايير الكفاءة التخرج ومعايير المحتوى للوحدة التعليمية على مستوى المدرسة الابتدائية والمدرسة المتوسطة والمدرسة الثانوية وفقا لنمط التعلم في أي سنة دراسية معينة. يستخدم خطة الدرس كالمراجع في تطوير تحضير الدروس.

تحضير الدرس هو أنشطة التعليم وجها لوجه واحد أو أكثر من الاجتماعات. ويطور تحضير الدروس من خطة الدر لتوجيه أنشطة التعلم من الطلاب في محاولة لتحقيق الكفاءة الأساسية. كل المعلمين في الوحدة التعليمية لازما لهم لإعداد تحضير الدروس كاملا ومنتظما بحيث يحدث عملية التعليم في التفاعلية، والملهم، والمريح، مما يشكل تحديا وفعالة، وتحفيز المتعلمين على المشاركة بنشاط وتوفير مساحة كافية للابتكار والإبداع، والاستقلال وفقا مواهبهم، والمصالح والتنمية المادية والنفسية للمتعلمين. وتربيب تحضير الدروس من خلال الكفاءة الأساسية أو الموضوع الفرعي الذي عقد في واحد أو أكثر من الاجتماعات التي أعدت. تتكون تحضير الدروس المكونة التالية:

أ- الهوية المدارس هو اسم الوحدة التعليمية

ب- هوية مادة أو الموضوع الفرعي

ج- الفصل / المستوى.

د- الموضوع.

هـ- تخصيص الوقت المحدد وفقا لمتطلبات لتحقيق الكفاءة الأساسية وعبء التعلم من خلال النظر في عدد من الدروس المتاحة في خطة الدرس والكفاءة الأساسية المراد تحقيقه

و- أهداف التعلم القائم على الكفاءة الأساسية، باستخدام الأفعال التنفيذية التي يمكن ملاحظتها وقياسها، والذي يتضمن على المواقف، والمعرفة، والمهارات

ز- الكفاءات الأساسية ومؤشرات الكفاءات الإنجاز

ح- المواد التعليمية، التي تحتوي على الحقائق والمفاهيم والمبادئ والإجراءات ذات الصلة، ومكتوبة في شكل الحبوب وفقا للصياغة ومؤشرات الإنجاز من الكفاءة

ن- أساليب التعليم، وتستخدم المدرسون لخلق جو التعلم وعملية التعلم بحيث المتعلمين تصل إلى الكفاءة الأساسية وفقا بخصائص المتعلمين وكفاءة أساسية المراد تحقيقه،

ي- الوسائل التعليمية، مثل هذه المساعدات عملية التعلم للتعبير عن الموضوع.

ك- مصادر التعليم، يمكن أن تكون الكتب والمطبوعات ووسائل الإعلام الإلكترونية، والبيئة، أو مصادر التعلم الأخرى ذات الصلة

ل- خطوات تنفيذها من خلال المراحل الأولية، جوهر، وغطاء التعلم

م- تقييم نتائج التعلم

٢- تنفيذ التعليم

أ- متطلبات لتنفيذ عملية التعليم

(١) تخصيص الوقت لمستوى المدرسة الثانوية: ٤٥ دقيقة

- (٢) الكتب المدرسية، والكتب المدرسية من الموضوعات استخدامها لتحسين كفاءة وفعالية من المبلغ وفقا لاحتياجات المتعلمين.
- (٣) إدارة الصف، في أي عملية التعلم، والمربين تفعل الإدارة الصفية مع الإشارة إلى المعايير التالية:
- أ) المربين ضبط شكل ترتيب الجلوس من المتعلمين وفقا للأهداف وخصائص عملية التعلم.
- ب) ضبط ينبغي أن يسمع الصوت ونبرة صوت المعلمين في عملية التعلم بشكل جيد من قبل المتعلمين.
- ج) يجب أن المربين استخدام الكلمات التي هي سهلة الفهم، مهذبا، واضحة وسهلة الفهم من قبل المتعلمين.
- د) المربين ضبط سرعة للموضوع وقدرة المتعلمين من ذوي الخلفيات المتنوعة.
- هـ) المربين تسعى لخلق النظام، والانضباط، والراحة، والأمان في تنظيم عملية التعلم.
- و) تزويد المعلمين التعزيز والتغذية الراجعة على الاستجابة ودراسة الطلاب أثناء عملية التعلم.
- ز) تشجيع المربين ونقدر المتعلمين على طرح الأسئلة والتعبير عن آرائهم في جريئة، مفتوحة، ذكي ومهذب.
- ح) المربين واللباس يرتدون ملابس متواضعة ونظيفة ومرتبطة ومنقوشة الإسلامية
- ط) في بداية الفصل الدراسي، يتعين على المعلمين شرح للطلاب المنهج من المواضيع في التفصيل والعمق كما المتعلمين دليل الدراسة.

ي) باستمرار والمعلمين تبدأ دائما وتنتهي عملية التعلم وفقا للوقت المقرر.

ب- تنفيذ التعليم

تنفيذ التعليم هو تنفيذ التعليم من تحضير الدروس، ويشمل على المقدمة والأنشطة الأساسية والإختتام.

(١) المقدمة

كل إجراء أولي والمعلمين تحمل دائما بالأنشطة التالية:

- أ) تحيات وتعريف المتعلمين للصلاة كل بدء الدروس
- ب) إعداد الطلاب نفسيا وجسديا لمتابعة عملية التعلم
- ج) يصف الكفاءات الأساسية التي يجب أن يلم بها المتعلمين
- د) يصف ستجري نمط التقييم في العملية التعليمية
- هـ) لتحفيز المتعلمين فوائد المواد التعليمية المناسبة للسياق وتطبيقات في الحياة اليومية، من خلال إعطاء أمثلة ومقارنة المحلية والوطنية والدولية
- و) طرح الأسئلة على علم مسبق ربط مع المواد التي يمكن استخلاصها.
- ز) شرح الغرض من التعلم أو الأساسية الكفاءات المراد تحقيقها.

ح) نقل مجموعة من الأوصاف المادية وتفسيرات من الأنشطة وفقا للمنهج.

(٢) الأنشطة الأساسية

الأنشطة الأساسية باستخدام نموذج التعلم، وأساليب التدريس، والوسائل التعليمية، والموارد التي صممت خصيصا

لخصائص المتعلمين والموضوعات التعلم. اختيار النهج الموضوعي و/ أو متكامل مواضيعي و/أو علمية و/أو استفسار والإفصاح (اكتشاف) و/أو التعلم القائم على العمل وتنتج حلول (التعلم القائم على المشروع) تكييفها وفقا لخصائص الكفاءة ومستوى التعليم.

### ٣) الإختتام

في الختام، المربين جنبا إلى جنب مع الطلاب إما بشكل فردي أو في مجموعات من انعكاس لتقييم:  
أ) سلسلة كاملة من أنشطة التعلم والنتائج التي تم الحصول عليها فيما بعد إلى إيجاد جماعي الفوائد المباشرة وغير المباشرة لنتائج التعلم التي حدثت.

ب) تقديم معلومات عن هذه العملية والنتائج

ج) إجراء المتابعة في شكل رسوم، سواء المهام الفردية والجماعية

د) إبلاغ أنشطة التعلم المخطط لها للاجتماع القادم.

هـ) القيام ببعض البحوث لخير التعلم في المستقبل.

### ٣- تقييم النتائج وعملية التعليم

التقويم باستخدام نهج تقويم الأصيلة (تقويم الأصيلة) التي يقيم

استعداد المتعلمين، والمتعلمين في التعلم والسلوك خارج مخرجات التعلم

والتعلم ككل التعلم. فإن التكامل بين العناصر الثلاثة للتقييم يصف القدرة،

والأسلوب، واكتساب المتعلمين أو حتى قادرة على إنتاج تأثير التعليمي

(تأثير التعليمي) وتأثير المصاحبة من التعلم.

نتائج التقييم أصيلة يمكن استخدامها من قبل المربين لتخطيط برنامج تحسين (العلاجية)، والإثراء (التخصيب)، أو تقديم المشورة. وبالإضافة إلى ذلك، نتائج التقييم أصيلة يمكن استخدامها كمكون لتحسين عملية التعلم وفقا لمعايير تقييم التعليم. قام تقييم عملية التعلم من خلال عملية التعلم باستخدام أداة: الاستبيان والملاحظة والسجلات القصصية، والتفكير. في حين جعل تقييم إشارة إلى نتائج التعلم من كل الانتهاء تعلم الكفاءات الأساسية.

#### ز- معيار تقييم تعليم اللغة العربية<sup>49</sup>

أهداف التعليم الوطنية في المعالم الرئيسية لصياغة المعايير الوطنية للتعليم، الذي يخدم "كأساس لتخطيط وتنفيذ ورصد التعليم من أجل تحقيق جودة التعليم الوطني". تقييم مستوى واحدا من المعايير الوطنية التي تهدف إلى ضمان ما يلي: أ) تقييم التخطيط المتعلم وفقا للكفاءات المراد تحقيقها، واستنادا إلى مبادئ التقييم؛ ب) تقييم المتعلمين في المهنة، وفتح، تربية، فعالية وكفاءة، وبما يتفق مع السياق الاجتماعي والثقافي؛ وج) الإبلاغ عن نتائج تقييم موضوعي للمتعلمين، للمساءلة، وغنية بالمعلومات. ويهدف إعداد معايير التقييم في التعليم المدرسة كمرجع لتقييم المعلمين، وحدة التعليم، والحكومة في وحدة تعليمية في المدارس الابتدائية، والمدارس المتوسطة، والمدارس الثانوية داخل الوزارة الشؤون الدينية. معايير التقييم التربوي هي المعايير فيما يتعلق بآليات وإجراءات وأدوات تقييم نتائج تعلم الطلاب. التقييم التربوي كعملية جمع ومعالجة

<sup>49</sup> ibid, h. 259-260

المعلومات لقياس تحصيل الطلاب من نتائج التعلم، وتقييم في هذا المعنى ما يلي: تقييم أصيلة، التقييم الذاتي، والتقييم القائم على محفظة، ومسابقات والاختبارات اليومية، التجديد النصفى اعادتها، اعادتها نهاية الفصل الدراسي، ومستوى امتحان الكفاءة، امتحان مستوى الجودة من الكفاءة، والامتحانات الوطنية، وامتحانات المدارس الدينية، والتي تم وصفها بإيجاز على النحو التالي:

- ١- تقييم الواقعي هو تقييم الذي يشمل على الإجراء الشامل من بداية (input)، والعملية، والنايج (out put) في التعلم.
- ٢- تقييم الذاتي (self assessment) هو تقييم الذي يقوم به المتعلمين العاكسة لمقارنة مركزها النسبي مع المعايير الموضوعية.
- ٣- التقييم على أساس المحفظة هو يجري تقييم في عملية التعليم لجميع العملية للمتعلمين من الأفراد أو الجماعات داخل الفصل أو خارج الفصل خاصة في التبادلية المواقف / السلوكيات والمهارات من المتعلمين.
- ٤- التثنية هي العملية التي يتم تنفيذها لقياس تحقيق الكفاءة المستدام للمتعلمين في عملية التعلم، ورصد التقدم المحرز وتحسين نتائج تعلم الطلاب بشكل مستمر.
- ٥- التثنية اليومي هي النشاط الذي يجري دوريا لتقويم كفاءة المتعلمين بعد الانتهاء من الكفاءات الأساسية أو أكثر وفقا للخطة التي أجريت بين المعلمين والمتعلمين.
- ٦- التثنية النصفى هي نشاط يقوم به المعلمون لقياس تحقيق الكفاءة من المتعلمين بعد تنفيذ ٨-٩ أسابيع أنشطة التعلم. تغطية متماثلة

النصفية تشمل جميع المؤشرات التي تمثل كل الكفاءات الأساسية في تلك الفترة.

٧- التثنية النهائية هي نشاط يقوم به المعلمون لقياس تحقيق الكفاءة من المتعلمين في نهاية الفصل الدراسي. وتشمل مكررات تغطية جميع المؤشرات التي تمثل كل الكفاءات الأساسية في الفصل الدراسي الذي يشغل بالفعل.

٨- امتحان مستوى الكفاءة يسمى UTK هو نشاط يقوم به وحدة القياس لتحديد مستوى التحصيل العلمي من الكفاءة. وتشمل تغطية UTK عدد من الكفاءات الأساسية التي تمثل الكفاءات الأساسية في مستوى الكفاءة.

٩- امتحان مستوى الجودة الكفاءة يسمى UMTK هو النشاط التي اتخذتها الحكومة لتحديد مستوى تحقيق الكفاءة. يشمل تغطية UMTK عدد من الكفاءات الأساسية التي تمثل الكفاءات الأساسية على مستوى من الكفاءة.

١٠- الوطنية الفحص المشار إليها فيما يلي باسم الأمم المتحدة هو نشاط محدد حققت المتعلمين قياس الكفاءة من أجل تقييم مدى تحقيق المعايير الوطنية للتعليم، الذي ينفذ على المستوى الوطني.

١١- امتحان المدارس الدينية هي قياس تحقيق الكفاءة في أنشطة خارج الكفاءات اختبارها في الأمم المتحدة، التي أجرتها وحدة التعليم.

## الفصل الثالث

### منهجية البحث

#### أ- مدخل البحث ومنهجه

إن المدخل المستخدم لهذا البحث هو المدخل الكيفي بالأسلوب الوصفي التحليلي لأن البيانات التي تحتاج إليها الباحثة تكون على صورة المعلومات المبينة والتفصيلية ولا تكون على العديدة. يعرف البحث الكيفي عموماً على أنه الدراسة التي اسناداً على فلسفة الوضعية ويمكن القيام بها أو إجرائها في السياق أو الموقف الطبيعي، حيث تقوم الباحثة بجمع البيانات، أو الكلمات، أو الصور، ثم يحللها بطريقة استقرائية مع التركيز على المعاني التي يذكرها المشاركون، وتصف العملية بلغة مقنعة ومعبرة.<sup>1</sup>

أما منهج البحث لهذا البحث هو الوصفي التحليلي. يسمى بالوصفي لأن الباحثة ستصف البيانات عن المعوقات في تنفيذ تعليم اللغة العربية في المنهج ٢٠١٣ على صورة وصفية من حيث المعلومات الموجودة في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ١ ملانج. وأسلوب وصفية من أساليب التحليل المركز على معلومات كافية ودقيقة عن ظاهرة أو موضوع محددة، أو فترات زمنية معلومة، وذلك من أجل الحصول على نتائج علمية ثم تفسيرها بطريقة موضوعية، بما ينسجم مع المطيات الفعلية للظاهرة.<sup>٢</sup> ويسمى بالتحليلي لأن البحث ليس فقط بكشف المعوقات في تنفيذ تعليم اللغة العربية في المنهج ٢٠١٣ في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ١ ملانج

<sup>1</sup> Sugiono, *Metode Penelitian Pendidikan (Pendekatan Kuantitatif, Kualitatif Dan R&D)*, Bandung: alfabeta, 2003, h. 15

رجاء وحيد دويدري، البحث العلمي أساسياته النظرية وممارسته العملية، دمشق: دار الفكر، ٢٠٠٨، ص.

لكن ستكشف عن المحولات لحل المعوقات في تنفيذه. فإن التحليلي في البيانات الكيفي يعني لتحليل عملية وقوعة الظاهرة الإجتماعية والحصول على الصورة الشاملة عنها وتحليل معنى وراء المعلومات والبيانات وعمليتها.<sup>٣</sup>

#### ب- أدوات البحث

مكانة الباحثة في البحث الكيفي أحد العوامل كأداة البحث من جميع سكيناريو في البحث.<sup>٤</sup> ودور حضور الباحثة في هذا البحث للحصول للبيانات عن كيفية تعليم اللغة العربية في المنهج ٢٠١٣ و الكشف عن المعوقات والمحويلات في تنفيذه في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ١ ملانج.

لكن الأدوات غير الإنسان أيضا يحتاج في هذا البحث. في الحقيقة أن الأساليب وأدوات البحث المترابطة بعضها ببعض من حيث الأساس. إذا كانت طريقة جمع البيانات باستخدام الأساليب المتنوعة مثلا المقابلات والملاحظات وغيرهما، فأدوات البحث هو متكاملان. أداة البحث هو أداة لمساعدة الباحثة في جمع البيانات. والجودة من أداة البحث تعين جودة البيانات التي تجمعها.<sup>٥</sup> والأنواع غير البشرية من الأدوات البحث هي:

١- دليل المقابلة وهو هيكل الأساسي في تقديم المقابلة ويحتوى على مجموعة من الأسئلة لرئيس المدرسة ومدرس اللغة العربية والطلبة في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ١ ملانج

٢- دليل الملاحظة هو يحتوى على مجموعة من الملاحظة لرئيس المدرسة ومدرس اللغة العربية والطلبة في المدرسة الثانوية الإسلامية

<sup>3</sup> M. Burhan Bungin, *Penelitian Kualitatif Komunikasi, Ekonomi, Kebijakan Publik dan Ilmu Sosial Lainnya*, Jakarta: Kencana, 2011, h. 9

<sup>4</sup> Lexy J Moleong, *Metode Penelitian Kualitatif*, Bandung: PT. Remaja Rosdakarya, 2006, 163

<sup>5</sup> Nurul. *Metodologi Penelitian Sosial Dan Pendidikan; Teori Dan Aplikasi*, Jakarta: Bumi Aksara, 2006, 168

## الحكومية ١ مالانج

## ٣- التسجيلات

٤- القرائيس لتسجيل نتيجة المقابلة حين مشاهدة الواقعة في البحث.

٥- آلات التصوير لنتيجة البيانات الوصفية بقيمة جيد وتستخدمها غالبا لتقييم جوانب ذاتية ونتائج منها لتحليل بالبحث.

## ج- مصادر البيانات

إن عملية البحث عملية منظمة ذات اتجاه وأهداف، فيجب أن تكون البيانات المتحصل عليها ملائمة وموافقة بالموضوع المبحوث وأنها مرتبطة تمام الارتباط بالموضوع. أما البيانات الكيفي هي البيات التي تضمن على جيد موضوع البحث.<sup>٦</sup> ولذا هذا البحث من نوع بحث دراسة الحالات بالمدخل الوصفي فتتمثل بياناتها في صورة الألفاظ والسلوكيات لا الأرقام والحسابات. وفقا بسهارسيمي أريكونتو أن مصادر البيانات هو الموضوع من أية البيانات الموجودة.<sup>٧</sup> بناء على هذا الفهم أن مصادر البيانات هو من خلالها الباحثة الذهاب الى الحصول على وحفر المعلومات في شكل البيانات المطلوبة في هذه الدراسة. ومصادر البيانات في هذه الدراسة هي:

١- مصادر البيانات الأولية، وهي البيانات الحصول عليها من المصدر مباشرة. ويصبح مصادر البيانات الأساسي هو رئيس المدرسة، ومدرس اللغة العربية والطلبة في الفصل العاشر.

<sup>6</sup> Zainal Arifin, *Penelitian Pendidikan (Metode Dan Paradigma Baru)*, Bandung: PT Remaja Rosdakarya, 2012, h.193

<sup>7</sup> Suharsimi Arikunto, *Prosedur Penelitian: Suatu Pendekatan Praktik*, Jakarta: Rineka Cipta, 2002, h. 172

٢- مصادر البيانات الثانوية، وهى البيانات الحصول عليها من البيانات الموجودة، ويتعلق بالمشاكل التى تفحص أو مصدر البيانات التكميلية التى تستكمل البيانات المطلوبة للبيانات الأولية. وهى من شكل الوثائق. والبيانات المحتاجة لهذا البحث تشتمل على:

أولاً: البيانات عن تنفيذ تعليم اللغة العربية فى المنهج ٢٠١٣ فى المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ١ ملانج.

ثانياً: البيانات عن المعوقات فى تعليم اللغة العربية فى المنهج ٢٠١٣ فى المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ١ ملانج.

ثالثاً: البيانات عن المحاولات لحل المشكلات فى تعليم اللغة العربية فى المنهج ٢٠١٣ فى المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ١ ملانج.

#### د- أسلوب جمع البيانات

##### ١- المقابلة

المقابلة هو أداة هامة للحصول على المعلومات من خلال مصادرها البشرية. وهى تمكن الباحثة من دراسة وفهم التعبيرات النفسية للمفصوح والاطلاع على مدى انفعاله وتأثيره بالمعلومات التى يقدمها، كما أنها تمكن الباحثة من إقامة علاقات ثقة ومودة مع المفحوص مما يساعدها على الكشف عن المعلومات المطلوبة.<sup>٨</sup>

أما المقابلة التى تقوم البانثة مع رئيس المدرسة للحصول على البيانات عن المعوقات فى إعداد وتنفيذ المنهج ٢٠١٣، مع رئيس قسم المنهج الدراسى للحصول على البيانات عن المعوقات والمحاولة فى إعداد المنهج،

<sup>٨</sup> ذوقان عبيدات وعبد الرحمن عدس وكايد عبد الحق، البحث العلمى - مفهومه - أدواته - أساليبه، (الرياض: دار أسامة للنشر والتوزيع، ١٩٩٨) ص: ١٣٥.

مع مدرس اللغة العربية للحصول البيانات عن المعوقات والمحاولة في تنفيذ عملية التعليم اللغة العربية في ضوء المنهج ٢٠١٣.

## ٢- الملاحظة

الملاحظة بمعناها البسيط هي الانتباه العفوي إلى حادثة أو ظاهرة أو أمر ما. أما الملاحظة العلمية فهي انتباه مقصود و منظم ومضبوط للظواهر أو الحوادث أو الأمور بغية اكتشاف أسبابها وقوانينها. أي هي كل ملاحظة منهجية تؤدي إلى الكشف عن دقائق الظواهر المدروسة وعن العلاقات بين عناصرها وبينها وبين الظواهر الأخرى.<sup>٩</sup>

أما الملاحظة التي تقوم الباحثة للحصول البيانات عن المعوقات والمحاولات في تعليم اللغة العربية المنهج ٢٠١٣، وتنفيذ عملية التعليم اللغة العربية في المنهج ٢٠١٣.

## ٣- الوثائق المكتوبة

الوثائق هي جدول حادثة الذي قد مضى في شكل الكتابة، والصورة، أو أعمال تذكاري الشخص وهي تكمل استخدام الملاحظة والمقابلة في البحث الكيفي.<sup>١٠</sup> والمراد آخر بالوثائق هي الكتب والدوريات وتقارير الأنشطة والمجلات وكشف الدرجات والمخطوطات وغيرها.<sup>١١</sup>

رجاء وحيد دويدري، البحث العلمي - أساسياته النظرية وممارسته العلمية، المرجع السابق، ص: ٢١٧.

<sup>10</sup> Sugiono, *Metode Penelitian Pendidikan Pendekatan Kuantitatif, Kualitatif dan R&D*, Bandung: Alfabeta, 2013, h. 329

<sup>11</sup> أحمد بدر، أصول البحث العلمي ومناهجه (الكويت: وكالة المطبوعات عبد الله حرمي، ١٩٨٢) ص: ٣٥٧-

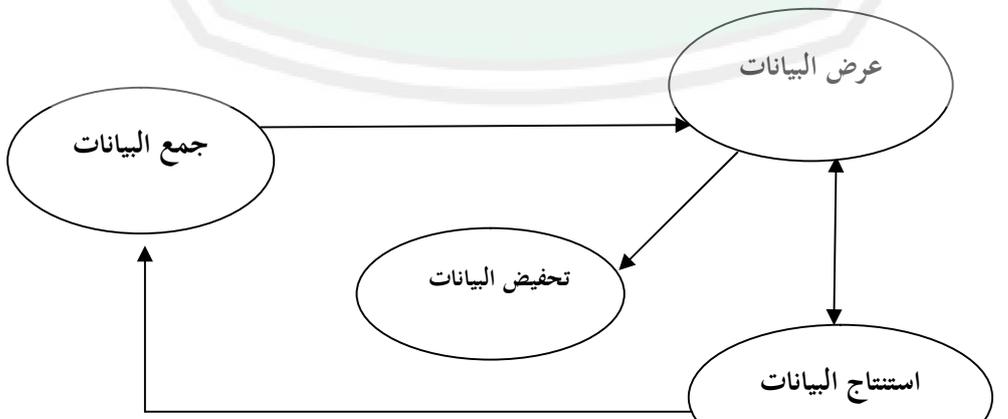
أما الوثائق لهذه البحث هي البيانات التي حصلت الباحثة من الميدان البحث عن المعوقات والمحولات في إعداد المنهج ٢٠١٣، وتنفيذ عملية التعليم اللغة العربية في ضوء المنهج ٢٠١٣.

#### ٤- التثليث

و يعرف التثليث في أسلوب جمع البيانات هو من أسلوب جمع البيانات الذي يجمع بين أساليب جمع البيانات المختلف ومصادر البيانات الموجودة. وجمع البيانات بطريق التثليث، اتجمعت الباحثة جمع البيانات أثناء تختبر صدق البيانات، أي تفصح من صدق البيانات بمجموع أسلوب جمع البيانات وعديد من مصادر البيانات.<sup>١٢</sup>

#### هـ- أسلوب تحليل البيانات

لهذه البحث استخدم البيانات على شكل الظواهر والسلوك التي يجب تقديمها وعرضها على شكل الكلمات والعبارات.<sup>١٣</sup> وفي هذا البحث استخدمت الباحثة التحليل الوصفي بالطريق الطراز التفاعلي ( Interactive Model). هذا الطريق الذي روده ميلس وهوبيرمان كما في الهيكل التالي:



<sup>12</sup> Sugiono, *Metode Penelitian Pendidikan Pendekatan Kuantitatif, Kualitatif dan R&D*, op.cit, h. 330

<sup>13</sup>Op. cit. Lexi J. Moleong, *Metodologi Penelitian Kualitatif*..., h. 161-162.

### صورة ٣.١ الطراز التفاعلي من ميلس وهويرمان

استنادا على الطراز المذكور، فالخطوات التي سارت عليها الباحثة في تحليل البيانات كمايالي:

١- جمع البيانات، قامت الباحثة بجمع البيانات وتشخيصها من خلال المقابلة والملاحظة ودراسة الوثائق المتعلقة بالموضوع المبحوث.

٢- خفض البيانات، كلما كثرت البيانات التي حصلت عليها الباحثة كلما اختلطت واختلفت. ومن هنا جاءت أهمية تخفيض البيانات. فتخفيض البيانات هي عملية اختيار البيانات وتصنيفها. فأجري تحليل البيانات المناسبة بالموضوع وألغيت البيانات غير المناسبة به.

٣- عرض البيانات، الخطوة التي تأتي بعد تخفيض البيانات هي عرض البيانات. عرض البيانات هو عملية تقديمها وتجهيزها المشتملة على: عملية التحديد والتصنيف والتنظيم والبيان منهجيا وموضوعيا وشاملا ثم يأتي في نهاية التفسير.

٤- الاستنتاج، الخطوة الأخيرة هي أخذ الاستنباط. ففي هذه الخطوة قامت الباحثة باستنتاج ما توصل إليه البحث وفقا بتصنيف

#### و- فحص صدق نتائج البحث

ويجب على فحص كل حالة في البحث لتأكيد صحتها أن تكون نتائج البحث في الاعتبار الحقيقة ويمكن مصادقتها. للتحقيق من صحة هذه النتائج تستخدم الباحثة التقنية هي التثليث. التثليث هو الاسلوب لصحة البيانات

والتحقق شيء آخر من خارج البيانات لغرض التحقق أو للمقارنة على البيانات.<sup>١٤</sup> وفحص الذى تعمل الباحثة فيما يلى:

١- تثلث البيانات هو مقارنة البيانات من نتائج الملاحظة مع نتائج المقابلة، والبيانات من نتائج المقابلة مع الوثائق والبيانات من نتائج الملاحظة مع الوثائق. ومن هذه المقارنة ترجو أن تكون توحد النظرة على البيانات الحصول عليها.

٢- تثلث الطريقة هو تبحث البيانات من خلال النظر لغيرها حول ظاهرة الحصول منها باستخدام الطرق المختلفة مثلا المقابلة والملاحظة والتوثيق. ثم نتائج التي تحصل عليها باستخدام هذه الطريقة تقارن وتخلص لوصول البيانات الموثوقة.

٣- تثلث المصادر هو تقارن الحق من الظواهر مع البيانات الحصول إليها، إما من جهة الوقت أو من مصادر الآخر.

<sup>14</sup> Op. cit. Lexi J. Moleong, *Metodologi Penelitian Kualitatif...*, h. 178

## الفصل الرابع

### عرض البيانات وتحليلها ومناقشتها

المبحث الأول : صورة عامة عن المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ١ مالانج

أ- تاريخ المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ١ مالانج

ولدت المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ١ مالانج على دليل قرار وزير شؤون الدينية رقم ١٧ لعام ١٩٧٨، التي نقل وظيفة من تربية معلم الدينية الحكومية ٦ سنوات البنات مالانج. وهذا النقل من وظيفة تربية معلم الدينية الحكومية ٦ سنوات البنات مالانج ينقسم إلى قسمين هما أولاً المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية II مالانج (الآن وقعت في شارع Cemorokandang ٧٧ مالانج) والثاني المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ١ مالانج. في تاريخ ٢ يناير ١٩٨٩، المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ١ مالانج انتقلت إلى موقع جديد خاص بها في شارع سيمبانغ Tlogomas I / 40 مالانج. في هذا المكان الأخير، الذي سمي الآن شارع Baiduri Bulan ٤٠ مالانج، يتطور المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ١ مالانج حتى الآن.<sup>١</sup> وقعت المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ١ مالانج في الجغرافي الاستراتيجي وهي في وسط مدينة مالانج التي مرت بها الحوافل الى مدينة مالانج، سورابايا، وبليتار وتحيط بها الجامعات مثلا الجامعة براويجايا، والجامعة الإسلامية الحكومية مولانا مالك إبراهيم مالانج، والجامعة الإسلامية الحكومية مالانج، والجامعة محمدية مالانج وغيرها حتى تكون سهلة للخريجين من المدرسة للوصول إلى الكلية الذي يخترونه.

الموقع <http://manmalang1.sch.id/selayang-pandang> في تاريخ ٢٠ مارس ٢٠١٥

تحت رئاسة دكتوراندوس أحمد برك مرزوق الماجستير زيادة التحصيل في الأكاديمية وغير الأكاديمية، من سنة إلى سنة، الآباء ترغبون في رسالة أطفالهم إلى هذه المدرسة، سواء كان يحضرون من مالانج ثم من المحافظات الأخرى في إندونيسيا، من سولاويزي، كليمنتان وسومطرة وغيرها.

ب- رؤية مستقبلية ورسالة وأهداف المدرسة

أما رؤية مستقبلية المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ١ مالانج هي يوجد الجودة الإنسانية العالية في العلوم والتكنولوجيا والديني والإنساني.

أما رسالة المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ١ مالانج هي:

- ١- تنمية روح التعليم لتطوير العلوم والتكنولوجيا والإيمان والتقوى
- ٢- تطوير البحث للحصول على أفكار جديدة الموجهة المستقبل
- ٣- توجد أنشطة التعليم الممتعة والإبكارى والتجديدي
- ٤- تنمية وتطوير روح التقدير وممارسة التعاليم الإسلامية في الحياة اليومية
- ٥- توجد مجتمع المدرسة لديهم اهتمام للدفاع النفس والبيئة و لديهم الأخلاق الكريمة

أما الأهداف المحتاجة من توفير التعليم في المدرسة الثانوية

الإسلامية الحكومية ١ مالانج هي:

- ١- زيادة المعرفة والقدرة التنافسية للمتعلمين
- ٢- زيادة التفكير العلمي لمجتمع المدرسة من خلال أنشطة البحث
- ٣- إنشاء عملية التعليم المثيرة والممتعة، والتثقيف
- ٤- زيادة معرفة الطلاب مطابقا على تطوير أنفسهم مع تطور العلوم والتكنولوجيا، والفن والتعاليم الإسلامية

٥- زيادة قدرة الطلاب أعضاء المجتمع في وجود العلاقات المتبادلة في محيط الاجتماعية والثقافية والطبيعية مطابقا بتعاليم الإسلام.

### ج- أحوال الطلبة والمدرس والموظف

في سنة الدراسي ٢٠١٤/٢٠١٥، مجموعة الطلبة في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ١ مالانج حوالي ٨٧٠ الطلبة، وينقسم الطلبة إلى ثلاثة فصول وهو الفصل العاشر، الفصل الحادي عشرة، و الفصل الثانية عشرة. وذلك فيما يلي:<sup>٢</sup>

#### الجدول ٤.١

#### تفصيل عدد الطلبة

العدد	الجنس		الفصل	الرقم
	الطالبات	الذطلاب		
٢٩٥	١٩٠	١٠٥	الفصل العاشر	١
٢٩٤	١٧٧	١١٦	الفصل الحادي عشرة	٢
٢٨١	١٨١	١٠٠	الفصل الثانية عشرة	٣
٨٧٠	٥٤٨	٣٢٢	العدد	

الفصل العاشر ينقسم إلى ٤ أقسام هي قسم علم اللغة والثقافة (IBB)، قسم العلوم الدينية (IKA)، قسم الرياضيات وعلم الطابعي (MIA)، و قسم العلوم الإجتماعية (IIS). وهذه تقسيمات وفقا بدليل المنهج ٢٠١٣.

أما للفصل الحادى عشرة والثانية عشرة مازال يتبع دليل المنهج السابق هى قسم اللغة وقسم الدين.

ومجموعة من الموظفين والمدرسين فيها حوالى ٩٠ نفرا، من المدرسين الدينية، المدرسين العامة، المدرسين الإستشارة والتوجيه، و نفرا من الموظفين. وذلك فيما يلى:<sup>٣</sup>

#### الجدول ٤.٢

##### تفصيل عدد المدرسين والموظفين

العدد	الجنس		نوع المدرس/الموظف	الرقم
	المدرسة	المدرس		
٨	٤	٤	مدرس الدين	١
٥٣	٢٩	٢٤	مدرس العام	٢
٦	٥	١	مدرس الإستشارة والتوجيه	٣
٢٣	٨	١٥	الموظف	٤
٩٠	٤٦	٤٤	العدد	

#### د- تسهيلات المدرسية فى المدرسة

لدى المدرسة البنة التعليمية الجيدة و تسهيلات التعليمية الكاملة والجو دين الإسلام الممتاز. ومن التسهيلات التعليمية كما يلى:

#### ١- الفصل متعدد الوسائل (Multimedia Classroom)

التسهيلات لكل الفصول الدراسية هي الشاشة، كاميرات المراقبة (Cctv)، التحكم الصوت، التليفيزيو فيديو، مروحة، لوحة بيضاء اللون، والمكتبة الرقمية (Digit Library)

٢- الإستديو الموسيقى (Music Studio)

أعد الإستديو الموسيقى للمواهب ومصالح المعلمين/الموظفين والطلاب في مجال غناء، أعد الإستديو الموسيقى في العام الدراسي ٢٠١١/٢٠١٢ وفيه الأدوات اللازمة الكاملة.

٣- البيت الأخضر (Green House)

بدء البيت الأخضر في العام الدراسي ٢٠١١/٢٠١٢ واستعدت المدرسة هذا التسهيلات للمساعدة عملية التعليم في خارج الفصول.

هـ- البرنامج الأكاديمي

١- إشراف التعليم

برنامج إشراف التعليم هو برنامج التكميلي المطلوبة لجميع الطلاب. ويمكن أن يقال الإرشاد تستجيب أى تعزيز الفكرة وتخصيب المواد الذى تنفذها بكل جد ومستمرة من أجل الحصول على أقصى قدر من النتائج. للفصل الثانية عشرة من هذا البرنامج لسيطر على الامتحان الوطني والإمتحان الكلية للجامعة المفضلة. وللفضل الحادي عشر هذا البرنامج لإشراف المواد التعليمية للمادة المناسبة بقسم كل الطلبة. وللفضل العاشر هذا البرنامج لإشراف المواد التعليمية للمادة المناسبة

بالقسم الرغبة الذي سيختار الطلبة. في يوم الاثنين إلى يوم الأربعاء  
الإضافة إلى تعميق المادة والتدريبات.

#### -٢ MARTIKULASI

يجب على جميع الطلبة القادمة لحضور دورات إضافية للمواد الدراسية اللغة  
العربية واللغة الإنجليزية التي تنفذها في النصف الأول.

#### -٣ PENGAYAAN

لتصنيف الطلاب أسرع ونتيجتها فوق المعدل سوف تطورها بالأمثل مع  
الإشراف المدرسين في المدرسة أو المدرسين من خارج المدرسة.

#### -٤ RAMEDIAL

يعطى هذا البرنامج للطلاب الذين تصنيف بطيء في التعلم و نتيجة تحت  
قيمة KKM لجميع المواد الدراسية، حتى لا يكون فرق كبير جدا بين  
الطلاب الذين يتعلمون بسرعة مع الإبطاء.

#### -٥ TUTOR SEBAYA

الطلاب في تصنيف أسرع التعلم ونتيجتهم فوق أن يكون المعلم لأصدقائهم  
في الفصل.

#### -٦ الخدمة الإستشارة والتوجيهية (LAYANAN BIMBINGAN KONSELING)

لمساعدة الطلاب على تطوير قدراتهم على الأمثل، فالإستشارة والتوجيهية  
لدى ثلاثة بعثات:

أ- البعثة التربية لتسهيل تنمية المتعلمين من خلال إنشاء السلوك الفعال  
من المعياري في الحياة اليومية والمستقبل.

ب- البعثة التنموية لتسهيل تطوير الإمكانيات وكفاءة الطلاب في بنة المدرسة  
والأسرة والمجتمع.

ج- بعثة تخفيف المشكلة لتسهيل تخفيف المشكلة من المتعلمين يشير إلى فعالية الحياة اليومية.

نموذج من الخدمة التي تقدم إلى الطلبة هي:

- (١) الكلاسيكية
- (٢) المجموعة
- (٣) الأفراد
- (٤) زيارة الصفحة الرئيسية
- (٥) انطباعات السينمائي

المبحث الثاني: تعليم اللغة العربية في المنهج ٢٠١٣

تعليم اللغة العربية في هذا المبحث يتكون على ثلاثة مباحث وهي (١) تنفيذ تعليم اللغة العربية في المنهج ٢٠١٣، (٢) المعوقات في تعليم اللغة العربية في المنهج ٢٠١٣، (٣) المحاولات لحل المعوقات في تعليم اللغة العربية في المنهج ٢٠١٣.

أ- تنفيذ تعليم اللغة العربية في المنهج ٣٠١٣

تنفيذ تعليم اللغة العربية تتصور الباحثة في هذا المبحث وهي (١) تخطيط تعليم اللغة العربية، (٢) تنفيذ تعليم اللغة العربية، (٣) تقويم تعليم اللغة العربية

١- تخطيط تعليم اللغة العربية

التخطيط في تعليم اللغة العربية هو الذى يتعلق بإعداد المدرس في تنفيذ التعليم. وتهدف خطة تعليم اللغة العربية لتجعل عملية التعليم تفصيليا وترتبا وفقا بالخطة المنصوصة المكتوبة. و يخط تعليم اللغة العربية على شكل خطة الدرس وتحضير الدرس. والتخطيط يحتوى على ترتيب خطة

تنفيذ التعليم وإعداد الوسائل ومصادر التعليم، وتقنيات التقويم وصورة التعليم. البيانات عن التخطيط في تعليم اللغة العربية كما يلي:

أ) خطة الدرس

خطة الدرس هو خطة التعليم التي تجعل مرجعا في تصميم تحضير الدرس. وترتيب من خطة الدرس للمنهج ٢٠١٣ أعد الحكومة وتكيف المؤسسات التعليمية بمدارسهم.

خطة الدرس هي مرجع في إعداد تحضير الدروس للمنهج ٢٠١٣، أعد الحكومة هذه الخطة لتسهيل الواجبات من المدرسين. ويخط الحكومة هذه الخطة بناء على معيار المحتوى ومعيار الكفاءة المتخرجة. الخطة التي إعطاء الحكومة للمرجع لنا في تصميم تحضير الدرس.<sup>٤</sup>

وبناء على العرض السابق أن خطة الدرس هي المرجع في وضع تحضير الدرس، وحاجة إليها لدعم إعداد تحضير الدرس الذي سيتم تنفيذه في عملية التعليم. والمكونات الواردة في خطة الدرس للمنهج ٢٠١٣ للفصل العاشر وفقا بالوثائق الذي يحصل الباحثة، أنها تحتوي على: " ذاتية المادة، الفصل، الكفاءة النواة، الكفاءة الأساسية، المئشرات، المادة، النشاطات التعليمية والتقويم، تخصيص الوقت ومصادر التعليم."<sup>٥</sup>

لذلك، خطة الدرس لمادة اللغة العربية في المنهج ٢٠١٣ تصمم الحكومة بناء على معيار المحتوى ومعيار الكفاءة المتخرجة. ثم تطور

نتيجة المقابلة مع الأستاذ لطفى حاكيم الماجستير مدرس اللغة العربية فصل العاشر IKA, بمعهد المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ١ مالانج، في التاريخ ٨ أبريل ٢٠١٥ م، في الساعة ١٢.٠٠-١٢.٣٠.

<sup>٥</sup> نتائج الوثائق عن خطة الدرس لمادة اللغة العربية الفصل العاشر، برامج التعليم سنة الدراسية ٢٠١٤/

٢٠١٥ مادة اللغة العربية. (الملاحق)

المؤسسة أو المدرسة نفسها وتوفق بخصائص واحتياجات المدرسة. والمكونات الواردة في خطة الدرس للمنهج ٢٠١٣ ، أنها تحتوي على: " ذاتية المادة، الفصل، الكفاءة النواة، الكفاءة الأساسية، المثيرات، المادة، النشاطات التعليمية والتقويم، تخصيص الوقت ومصادر التعليم، ثم هذه الخطة لإشارة المدرس لتصميم أو لتطوير تحضير الدرس.

#### ب) تحضير الدرس

في تخطيط تعليم اللغة العربية نحتاج إلى تصميم تحضير الدرس ويختصر ب RPP. تحضير الدرس لمادة اللغة العربية هو تصميم أنشطة تعليمية الذي يصمم مدرسين اللغة العربية في لقاء واحد أو أكثر ويهدف للمرجع في تنفيذ عملية التعليم. ويجب على كل مدرس اللغة العربية تصميم تحضير الدرس قبل يعلم في الفصل، إذن لدى مدرس اللغة العربية مرجع التعليم ومعرفة أى ما يعلم وتناسب بالإهداف المرجوة المصممة في تحضير الدرس.

في المنهج ٢٠١٣ يشغل المدرس فقط في تصميم تحضير الدرس قبل التعليم لأن صممت الحكومة خطة الدرس. والهدف منه لتسهيل المدرس وخطة الدرس على ترتيب جيد ودقيق بالفكرة المستقبلية<sup>٦</sup>. وفقا بالوثائق الذي يحصل الباحثة عن تحضير الدرس. وفي تطوير تحضير الدرس لمادة اللغة العربية يشير إلى النهج العلمي، كما نتيجة المقابلة مع مدرس اللغة العربية الفصل العاشر IKA البيان التالي: عندما تطوير تحضير الدرس وفقا بخطة الدرس المصمم للحكومة فيطلب لهذا التصميم على

نتيجة المقابلة مع الأستاذ لطفى حاكم الماجستير مدرس اللغة العربية فصل العاشر IKA، بمعهد المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ١ مالانج، في التاريخ ٨ أبريل ٢٠١٥ م، في الساعة ١٢.٠٠-١٢.٣٠.

أساس العلمى ووسائل التعليمية المستخدمة متنوعة مثلا المتعلقة بالعالم والبيئة وحولها. و فى هذه الحالة للمدرسة ينقسم الأنشطة التعليمية على قسمين التعليم الداخلى والتعليم الخارجى. التعليم الداخلى هو أنشطة التعليم تقع الفصل والتعليم الخارجى هو أنشطة التعليم خارج الفصل مثلا فى المعمل، فى الحديقة وغيرها. وتحضير الدرس لمادة اللغة العربية يصمم لكل المهارات اللغوية.<sup>٧</sup>

ومن المقابلات التالية أن نخلص أن تحضير درس اللغة العربية يطور مدرس الذى يعلم اللغة العربية وفقا بخطة الدرس التى أصدرت الحكومة. تحضير درس اللغة العربية يصمم بالخطوات العلمى. وفى تصميم تحضير الدرس يلزم وفقا بخصائص الطلبة لكل المدارس. إذن، يسهل المدرس من الواجبات لتصميم تحضير الدرس فقط يوافق بخصائص الطلبة. وتحضير الدرس لمادة اللغة العربية يصمم لكل المهارات اللغوية.

## ٢- تنفيذ تعليم اللغة العربية

تنفيذ التعليم هو تنفيذ من التخطيط الدرس. سوف يكون الأسهل فى تنفيذ التعليم إذا كان الانتهاء فى التخطيط بجيد وترتيب ولو أحيانا يتفرق بين التخطيط والتنفيذ. تنفيذ تعليم اللغة العربية سوف يجرى بجيد إذا تخطيطه مناسب. وفى تنفيذ تعليم اللغة العربية بعض المتطلبات فى عملية التعلم التى تحتاج إلى الإهتمام، وهى (أ) تخصيص الوقت، و (ب) كتاب التعليم و(ج) إدارة الفصل.

### (أ) تخصيص وقت

نتيجة المقابلة مع الأستاذ لطفى حاكم الماجستير مدرس اللغة العربية فصل العاشر IKA، بمعهد المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ١ مالانج، فى التاريخ ٨ أبريل ٢٠١٥ م، فى الساعة ١٢.٠٠-١٢.٣٠.

تخصيص الوقت الذي يقضيه على مستوى المدارس الثانوية على الأقل ٥١ ساعة في أسبوع وفي واحد ساعة الدرس هو ٤٥ دقيقة. تخصيص الوقت التالي مناسبة بنتائج الملاحظة من الباحثة في هيكل المنهج للفصل العاشر، وتضع في الملاحق.<sup>٨</sup> تخصيص الوقت لمادة اللغة العربية تصمم مدرسين اللغة العربية لكل لقاء وفقا بدليل المنهج ٢٠١٣. مادة اللغة العربية تنقسم إلى قسمين هما مادة اللغة العربية ومادة اللغة الأجنبية. والوقت المخصص لمادة اللغة العربية هي ٤ ساعات في الأسبوع والوقت المخصص لمادة اللغة العربية الرغبة اللغوية هي ٣ ساعات في الأسبوع والوقت المخصص لمادة اللغة العربية الرغبة الدينية هي ٢ ساعتين في الأسبوع.<sup>٩</sup>

تأكد نتيجة المقابلة السابقة بنتيجة المقابلة مع الطالبة من الفصل العاشر من قسم العلوم اللغوية والثقافية (IBB) أنها تخصيص الوقت لمادة اللغة العربية الرغبة اللغوية هي ٣ ساعات في الأسبوع وكذلك نتيجة المقابلة مع الطالبة من الفصل العاشر من قسم العلوم الدينية (IKA) أنها تخصيص الوقت لمادة اللغة العربية الرغبة الدينية هي ٢ ساعتين في الأسبوع.

زيادة الوقت في تعليم اللغة العربية يتعلق بمواد اللغة العربية، المواد في مادة اللغة العربية في المنهج ٢٠١٣ أكثر من المواد لمادة العربية في المنهج مستوى الوحدة والمنهج على أساس الكفاءة. وهذه الزيادة يسبب تعليم اللغة العربية مريح المدرس والطالبة في تعليم اللغة

<sup>٨</sup> نتيجة الملاحظة عن هيكل المنهج للفصل العاشر في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ١ مالانج

<sup>٩</sup> نتيجة المقابلة معالأستاذ ياسن الماجستير عن تخصيص الوقت لمادة اللغة العربية في التاريخ ١٠ أبريل

٢٠١٥ في إدارة المدرس للمدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ١ مالانج في الساعة ١٠-١٠ إلى ١٠-٢٠.

العربية في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ١ مالانج لأن تعليم اللغة العربية قبل المنهج ٢٠١٣ ناقص الوقت لتعليمها.<sup>١٠</sup>

تأكد هذه نتيجة المقابلة بوثيقة هيكل المنهج للفصل العاشر، وتضع الباحثة في الملاحق. وبناء على هذه المقابلات والوثيقة أن تلخص الباحثة أن تخصيص الوقت لمادة اللغة العربية ١ ساعة الدرس X ٤٥ دقيقة. وزيادة ساعة تعليم اللغة العربية في المنهج ٢٠١٣ يتعلق بكثير المادة التعليمية وهذه الزيادة يسبب فرحة لمدرس اللغة العربية والطلبة في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ١ مالانج.

#### ب) الكتب المدرسية

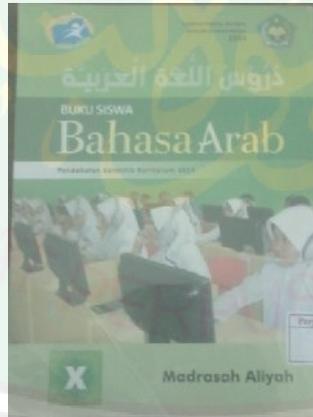
الكتب المدرسية في المنهج ٢٠١٣ تحتاج إلى اهتمام هام بأن الحكومة يعد الكتب المدرسية كالمواد الدراسية تحتوي على كتاب المدرس وكتاب الطلبة. الكتاب المدرسي لمادة اللغة العربية تحتوي على كتاب المدرس وكتاب الطلبة. وهذا الكتاب يستخدم لكل القسم في مادة اللغة العربية في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ١ مالانج. أما الكتاب لمادة اللغة العربية الرغبة اللغوية خاصة يتفرق بكتاب اللغة العربية لمادة اللغة العربية الرغبة الدينية.<sup>١١</sup>

يؤكد نتيجة المقابلة السابقة بنتيجة المقابلة مع الطالبة من الفصل العاشر في قسم العلوم الدينية (IKA) أن تعليم اللغة العربية في قسم العلوم الدينية يستخدم كتابين لمادة اللغة العربية. أما لمادة اللغة العربية تستخدم

<sup>١٠</sup> نتيجة المقابلة مع الأستاذ ياسن الماجستير عن تخصيص الوقت لمادة اللغة العربية في التاريخ ١٠ أبريل ٢٠١٥ في إدارة المدرس للمدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ١ مالانج في الساعة ١٠-١٠ إلى ٢٠-١٠.  
نتيجة المقابلة مع الأستاذ ياسن الماجستير عن تخصيص الوقت لمادة اللغة العربية في التاريخ ١٠ أبريل ٢٠١٥ في إدارة المدرس للمدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ١ مالانج في الساعة ١٠-١٠ إلى ٢٠-١٠.

الكتاب من الحكومة ومادة اللغة العربية الرغبة تستخدم الكتاب من وزارة الشؤون الدينية.

ويعزز نتائج المقابلة المذكورة بنتائج الملاحظة ووثيقة، عندما قدمت الباحثة في الفصل العاشر من قسم الرياضيات والعلوم الطابعي ٢ (MIA) أن الكتاب المدرسي المستخدم لمادة اللغة العربية مكتوبة في غلفه كتاب الطلبة. ونتيجة الملاحظة والوثائق في الفصل العاشر من قسم العلوم الدينية (IKA) أن الكتاب المدرسي المستخدم لمادة اللغة العربية الرغبة هي الكتاب من وزارة الشؤون الدينية. وهذه الصور من الكتب المدرسي للفصل العاشر لمادة اللغة العربية في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ١ مالانج فيما يلي:



صورة ٤.١ : الكتاب المدرسي للطلبة



صورة ٤.٢ : كتاب المدرسي لمادة اللغة العربية الرغبة الديني

إذن في المنهج ٢٠١٣ أن تصميم الكتب المدرسية لمادة اللغة العربية مختلف الأشكال والأنواع، كتاب للمدرس وكتاب للطلبة. في الكتاب للمدرس يحتوي على دليل أنشطة التعليم ودليل التقويم، وفي الكتاب للطلبة يحتوي على المواد والنشاطات التعليمية والتدريب للوصول الكفاءة المرجوة.

(ج) إدارة الفصل

إدارة الفصل تهدف لجعل عملية التعليم مريحة ثم وفقا بخصائص الطلبة حتى يكون التعليمية الجيدة. في عملية تعليم اللغة العربية يجعل المدرس التعليمية المريحة. وعملية تعليم اللغة العربية في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ١ مالانج تنقسم الأنشطة التعليمية على قسمين هما التعليم الداخلي والتعليم الخارجي. التعليم الداخلي هو أنشطة التعليم تقع الفصل والتعليم الخارجي هو أنشطة التعليم خارج الفصل مثلا في المعمل، في الحديقة وغيرها.<sup>١٢</sup>

من نتيجة الملاحظة التي وجدت الباحثة في الفصل العاشر من قسم الرياضيات والعلم الطابعي ٢ (MIA) يفتح المدرس دراسة اللغة

نتيجة المقابلة مع الأسباذ لطفى حاكم الماجستير مدرس اللغة العربية فصل العاشر IKA, بمعهد المدرسة القانونية الإسلامية الحكومية ١ مالانج، في التاريخ ٨ أبريل ٢٠١٥ م، في الساعة ١٢.٠٠-١٢.٣٠.

العربية باللغة العربية ويسئل الطلبة باللغة العربية ثم يجوبون السؤال باللغة العربية.

تنفيذ تعليم اللغة العربية ينقسم إلى ثلاثة النشاطات وهي وتنقسم أنشطة التعلم في ثلاثة أنشطة، وهي النشاط الأول/المقدمة، والنشاط الأساسي، والنشاط الآخر/ الإختتام.<sup>١٣</sup> ويؤكد البيانات المذكورة من نتيجة الوثائق في تحضير الدرس لمادة اللغة العربية يشير على النشاطات التعليمية في عملية تعليم اللغة العربية ينقسم إلى ثلاثة النشاطات وهي النشاط الأول/المقدمة، والنشاط الأساسي، والنشاط الآخر/ الإختتام.<sup>١٤</sup>

وخصائص تعليم اللغة العربية في المنهج ٢٠١٣ هو يستخدم النهج العلمي. وتعليم العلمى لمادة اللغة العربية هو التعليم الذى يستخدم الخطوات العلمية فى بناء المعرفة من خلال الطريقة العلمية. والنشاطات فى بناء المعرفة هى الملاحظة وتقديم السؤال، وتجريبية أو يجمع المعلومات، والترابط والموصلات.<sup>١٥</sup> ويؤكد هذه البيانات بملاحظة الوثائق من تحضير الدرس لمادة اللغة العربية للفصل العاشر أن خطوات الأنشطة التعليمية لمادة اللغة العربية تستخدم الخطوات العلمية.<sup>١٦</sup>

بناء على نتيجة المقابلات والملاحظات والوثائق أن أنشطة التعليم لمادة اللغة العربية ينقسم إلى ثلاثة مراحل وهى النشاط الأول، والنشاط الأساسي، والنشاط الآخر أو الإختتام. وفى تنفيذ التعليم يستخدم النهج

نتيجة الملاحظة عن تنفيذ تعليم اللغة العربية، فى الفصل العاشر لقسم الرياضيات والعلوم الطابعة ٢ (MIA) فى التاريخ ٨ أبريل ٢٠١٥ فى الساعة ٠٩.٠٠-١٠.٠١.

نتيجة الوثائق من تحضير الدرس لمادة اللغة العربية. (فى الملاحق)

نتيجة المقابلة مع الأستاذ لطفى حاكم الماجستير مدرس اللغة العربية فصل العاشر IKA، بمعهد المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ١ مالانج، فى التاريخ ٨ أبريل ٢٠١٥ م، فى الساعة ١٢.٠٠-١٢.٣٠.

نتيجة الوثائق من تحضير الدرس لمادة اللغة العربية. (فى الملاحق)

العلمى يسمى بتعليم العلمى فى تعليم اللغة العربية. والنشاط فى التعليم العلمى ينقسم إى خمسة مراحل وهى الملاحظة، وتقديم السؤال، والترابط والمواصلات.

والبيان عن الخطوات التعليمية فى تعليم اللغة العربية فيما يلى:

#### (١) النشاط الأول / مقدمة

النشاط الأول فى عملية التعليم هو يستعد المدرس الطلبة، تشجيع الطلبة فى اتباع عملية التعليم والترابط التعليم السبق بالتعليم الحادث من خلال الأسئلة ويشرح المدرس عن الأهداف التعليمية والمواد وتخطيط من أنشطة التعليم. عملية تعليم اللغة العربية فى النشاط الأول تحتوى على إعداد الطلبة قبل التعليم نفسيا وجسديا ويلقى بإلقاء السلام فى بداية لعملية التدريس، ثم يسأل عن أخبار الطلبة، ومن ثم بداية عملية التدريس بقراءة البسملة وتترك بالسورة أم القرآن. ثم فتش المدرس حضور الطلبة، ثم يقوم بتنظيم الفصل. ثم يسأل التاريخ والشهر والسنة باللغة العربية ثم تقديم السؤال عن المادة الماضية باللغة العربية (*Apersepsi*). ثم البيان الذى يوصل أذهان الطلاب إلى موضوع جديد، باستخدام الوسائل الحسية أو اللغوية التى توصلها إليه. ثم يشير المادة الجديدة فى الشاشة.<sup>١٧</sup>

وتعزيزا لنتيجة هذه الملاحظات تقوم الباحثة بالملاحظة الوثائقية فى تحضير الدرس لمادة اللغة العربية الفصل العاشر أن النشاط الأول فى تعليم اللغة العربية.<sup>١٨</sup> والبيانات السابقة يوضح

نتيجة الملاحظة عن تنفيذ تعليم اللغة العربية، فى الفصل العاشر لقسم الرياضيات والعلوم الطبيعية ٢ (MIA) فى التاريخ ٨ أبريل ٢٠١٥ فى الساعة ٠٩.٠٠-١٠.٠١.

نتيجة الوثائق من تحضير الدرس لمادة اللغة العربية. (فى الملاحق)

بالصور التالية التي أخذت الباحثة عن عملية تعليم اللغة العربية فيما يلي:



صورة ٤.٣ : النشاط الأول في تنفيذ تعليم اللغة العربية  
 الفصل العاشر الرياضيات والعلوم الطابعة ٢ (MIA)  
 واستنادا على نتيجة المقابلات والملاحظة والوثائق نخلص أن  
 النشاط في تنفيذ تعليم اللغة العربية يبدأ بالنشاط الأول. وهذا النشاط  
 يحتوي على إعداد الطلبة قبل التعليم نفسيا وجسديا و يقيد المادة  
 التعليمية بالخبرة الطلبة، ثم تقديم السؤال عن المادة الماضية باللغة  
 العربية (Apersepsi). ثم البيان الذي يوصل أذهان الطلاب إلى موضوع  
 جديد، باستخدام الوسائل الحسية أو اللغوية التي توصلها إليه.  
 (٢) النشاط الأساسي  
 النشاط الأساسي هو الأنشطة الرئيسية بعد الأنشطة الأولى.  
 يقدم في هذه النشاطات بإلقاء المواد التعليمية بالإستراتيجية السديدة.

هذه النشاطات تحتوي على النشاط الإستكشاف (Eksplorasi) والتوضيحات (Elaborasi) والتأكيد (Konfirmasi) وفقا في المنهج مستوى الوحدة. لكن في المنهج ٢٠١٣ من خلال النشاطات : الملاحظة، وتقديم السؤال، والترابط والمواصلات ويسمى هذه بالنهج العلمي.

النشاط الأساسي في تعليم اللغة العربية في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ١ مالانج يجرى بالنهج العلمي. وفقا بنتيجة المقابلة مع مدرس اللغة العربية الفصل العاشر أن تنفيذ تعليم اللغة العربية من خلال خمسة خطوات وهي الملاحظة، وتقديم السؤال، والتجريبية، والترابط، والمواصلات.<sup>١٩</sup> أما الطرق المستخدمة في تنفيذ تعليم اللغة العربية متنوعة، وفقا بالمواد التي يدرسها في الفصل. في تنفيذ التعليم لمهارة الكلام بالطريقة المباشرة، والطريقة سمعية بصرية، ولمهارة القراءة يستخدم طريقة القواعد والترجمة، والطريقة السمعية الشفهية عند تعليم اللغة العربية في معمل اللغة.<sup>٢٠</sup> أما الطريقة الآخر هي تقديم المقالة بالمجموعة أمام الفصل واللعب باللغة العربية.<sup>٢١</sup> وفي تعليم اللغة العربية يستخدم الطريقة الحفظ لحفظ المفردات الجديدة، يلاحظ

---

نتيجة المقابلة مع الأستاذ لطفى حاكم الماجستير مدرس اللغة العربية فصل العاشر IKA, بمعهد المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ١ مالانج، في التاريخ ٨ أبريل ٢٠١٥ م، في الساعة ١٢.٠٠-١٢.٣٠.

نتيجة المقابلة مع الأستاذ لطفى حاكم الماجستير مدرس اللغة العربية فصل العاشر IKA, بمعهد المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ١ مالانج، في التاريخ ٨ أبريل ٢٠١٥ م، في الساعة ١٢.٠٠-١٢.٣٠.

نتيجة المقابلة مع الأستاذ ياسن الماجستير عن تخصيص الوقت لمادة اللغة العربية في التاريخ ١٠ أبريل ٢٠١٥ في إدارة المدرس للمدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ١ مالانج في الساعة ١٠-١٠ إلى ٢٠-١٠.

الطلبة المفردات الجديدة في الشاشة ويحفظها، عادة يكتب المدرس المفردات الجديدة في اللوحة الأبيض، ويكرر الطلبة ويحفظها.<sup>٢٢</sup>

أما الوسائل التعليمية المستخدمة في تنفيذ تعليم اللغة العربية متنوعة أيضا وهي الحاسوب، والشاشة، ووالتيديفيديو ولوحة بيضاء اللون، ومعمل اللغة. وهذه التسهيلات الموجودة في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ١ مالانج يسمى بفصل متعدد الوسائل (Multimedia Classroom)، وهذه التسهيلات يوجدتها في كل الفصل. والوسائل الأخرى هي البطاقة، screble.<sup>٢٣</sup>

و مصادر التعليمية المستخدمة في تعليم اللغة العربية هي كتاب اللغة العربية من الحكومة، والكراسات التدريبات (LKS)، والكتب المصاحبة هي العربية بين يديك والعربية للناشئين، لكن الكتب المصاحبة لزيادة المعلومات عن المواد المدروس فقط مناسبة بخصائص والقدرة الطلبة.<sup>٢٤</sup>

وتعزيزا لنتيجة هذه المقابلات تقوم الباحثة بالملاحظة الوثائقية في تحضير الدرس لمادة اللغة العربية الفصل العاشر عن النشاط

نتيجة المقابلة مع الطلبة عن طريقة تنفيذ تعليم اللغة العربية أمام الفصل العاشر لقسم العلوم الدينية (IKA) في التاريخ ١٠ أبريل ٢٠١٥ في الساعة ٠٩.٣٠-٠٩.٠٠

نتيجة المقابلة مع الأسباز لطفى حاكم الماجستير مدرس اللغة العربية فصل العاشر لقسم العلوم الدينية (IKA) بمعهد المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ١ مالانج، في التاريخ ٨ أبريل ٢٠١٥ م، في الساعة ١٢.٠٠-١٢.٣٠.

نتيجة المقابلة مع الأسباز لطفى حاكم الماجستير مدرس اللغة العربية فصل العاشر لقسم العلوم الدينية (IKA) بمعهد المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ١ مالانج، في التاريخ ٨ أبريل ٢٠١٥ م، في الساعة ١٢.٠٠-١٢.٣٠.

الأساسية في تعليم اللغة العربية.<sup>٢٥</sup> والبيانات السابقة يوضح بالصور التالية التي أخذت الباحثة عند عملية تعليم اللغة العربية فيما يلي:



صورة ٤.٤ : النشاط الأساسي في تنفيذ تعليم اللغة العربية

الفصل العاشر الرياضيات والعلوم الطابعة ٢ (MIA)

وأهم في النشاط الأساسي سوى الطريقة والمصادر التعليمية والتسهيلات هي عديد من الجوانب التي تحتاج إلى إهتمام المدرس مثلا قدرة المدرس في إيقان المواد التعليمية المدروسة واللغة المستخدمة في التعليم.

وتعزز البيانات أيضا تطالع الباحثة من تحضير الدرس للفصل العاشر، يشير فيه الخطوات من النشاطات يؤدون الطلبة المدرس في الفصل مثلا تبادل السؤال والجواب، ومناقشة المجموعة، وتقديم المقالة بالإرشادات من المدرس، وغيرها.<sup>٢٦</sup> ونتيجة الملاحظات النشاطات الأساسية في الفصل العاشر الرياضيات والعلوم الطابعة ٢ التي تقوم الباحثة هي يستعد المدرس LCD كوسيلة التعلم، وتلاحظ الطلبة الصور في الشاشة عن المواد المدروسة، يكرر كلام المدرس في المفردات الجديدة وتعمل التدريبات وتقديم أمام الفصل لنتيجة التدريبات الشفهية. وتوجد الباحثة المفردات للأدوات التعليمية في الفصل باللغة العربية وبطاقات الشخصية في كرتون لنتيجة الشغل اليدوي من الطلبة.<sup>٢٧</sup>

وبناء على نتيجة المقابلات والملاحظة في تنفيذ تعليم اللغة العربية في الصف العاشر عن النشاط الأساسي الذي يقوم بها المدرس عديد من الأنشطة، وهي: يوافق تنفيذ استراتيجيات التعليم بالمواد التعليمية المدروسة، و يوافق طرق التدريس بالمواد التعليمية المدروسة، وينفع مصادر التعليم والوسائل التعليمية. ويحاول مدرس اللغة العربية يستخدم النهج العلمي في تعليم اللغة العربية بالخطوات الملاحظات وتقديم السؤال والتجربة والترابط والإتصالات.

### (٣) النشاط النهائى/ الإختتام

نتيجة الوثائق من تحضير الدرس لمادة اللغة العربية. (في الملاحق)

نتيجة الملاحظة عن تنفيذ تعليم اللغة العربية، في الفصل العاشر لقسم الرياضيات والعلوم الطابعة ٢

(MIA) في التاريخ ٨ أبريل ٢٠١٥ في الساعة ٠٩.٠٠-١٠.٠١.

النشاط النهائى/ الإختتام فى التعلم هو النشاط الآخر فى التعليم حين الطلبة المدرس لصورة منعكسة (Refleksi) عن المواد المدروسة. النشاطات النهائية فى تعليم اللغة العربية من نتيجة الملاحظة التى تقوم الباحثة فى فصل العاشر أن عديد من صورة منعكسة (Refleksi) التى تقوم المدرس الطلبة هى تالخص المواد المدروسة، تجمع العملية والواجبات، والإرشادات فى النشاط المستقبل ومراجعة (Remedial) للطلبة فى نتيجة المنخفضة الإمتحان النصف والتشجيع والختتام بالدعاء.<sup>٢٨</sup>

ونتيجة الملاحظات فى تحضير الدرس لماداللغة العربية فى الفصل العاشر عن النشاط النهائى فى تعليم اللغة العربية هى تالخص المواد المدروسة و صورة منعكسة (Refleksi) عن النشاطات، والإرشادات فى النشاط المستقبل ووالإرشادات عن الواجبة المنزلية إما فرديا أو مجموعا.<sup>٢٩</sup>

وبناء على نتيجة الملاحظات والوثائق، وتلخص أن يقوم النشاط النهائى فى تعليم اللغة العربية بين المدرس والطلبة معا فى صورة منهكسة تعليم اللغة العربية لتقويم عملية التعليم التى تقوم من النشاطات التعليمية والعمليات أوالتدريبات المتعلقة بالمواد والإختتام بالإرشادات والتوجيهات من المدرس والدعاء.

### ٣- تقويم تعليم اللغة العربية

نتيجة الملاحظة عن تنفيذ تعليم اللغة العربية، فى الفصل العاشر لقسم الرياضيات والعلوم الطابعة ٢ (MIA) فى التاريخ ٨ أبريل ٢٠١٥ فى الساعة ٠٩.٠٠-١٠.٠١. نتيجة الوثائق من تحضير الدرس لمادة اللغة العربية. (فى الملاحق)

عملية التقويم هي النشاط الذي يتم تنفيذه لتحديد النتائج التحصيل العلمي للطلاب الحصول عليها عن طريق عملية تنفيذ التعلم من بداية إلى نهاية الدرس. وخصائص التغيير والتطوير في المنهج ٢٠١٣ هو عملية التقويم. التقويم التي تقوم في تعليم اللغة العربية هو التقويم الواقعي والتقويم الأسبوع والشهر والإمتحان النصف والإمتحان النهائى.

يقوم التقويم الواقعي حين عملية تعليم اللغة العربية من استعداد الطلبة، وعملية التعليم، حتى النتيجة النهائية بعد عملية التعليم. والتقويم النصف في نصف المستوى لقياس الكفاءة الأساسية المدروسة في نصف المستوى. الكفاءة الأساسية التي يقوم مدرس اللغة العربية الكفاءة الأساسية ٣.١، ٣.٢، ٤.١، و ٤.٢. والتقويم النهائى الذى يقوم مدرس اللغة العربية لقياس جميع الكفاءة الأساسية وهذه نتيجة من المقابلة مع مدرس اللغة العربية.<sup>٣٠</sup>

والتقويم التي تقوم في المنهج ٢٠١٣ تشير على ثلاثة الجوانب هي الموقف والمعرفة والمهارة التي يلزم الطلبة لوصول إليها. ويقوم جمع المعلومات عن موقف ومعرفة ومهارة الطلبة وفقا بخصائص الكفاءة الأساسية تحتوى على موقف الروحية (KI-1) وموقف الإجتماعية (KI-2) و المعارف (KI-3) والمهارات (KI-4).<sup>٣١</sup>

نتيجة المقابلة مع الأساذ لطفى حاكم الماجستير مدرس اللغة العربية فصل العاشر لقسم العلوم الدينية (IKA) بمعهد المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ١ مالانج، في التاريخ ٨ أبريل ٢٠١٥ م، في الساعة ١٢.٠٠-١٢.٣٠.

نتيجة المقابلة معالأستاذ ياسن الماجستير عن تخصيص الوقت لمادة اللغة العربية فى التارخ ١٠ أبريل ٢٠١٥ فى إدارة المدرس للمدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ١ مالانج فى الساعة ١٠-١٠ إلى ٢٠-٢٠.

من متيجة الملاحظة فى تحضير الدرس لمادة اللغة العربية للفصل العاشر عديد من أدوات تقويم الموقف والمعرفة والمهارة فى تعليم اللغة العربية وهى: ٣٢

#### أ- تقويم لكفاءة الموقف

لجمع المعلومات المتعلقة بموقف الطلبة فى تعليم اللغة العربية هى الملاحظة والتقويم النفس، والتقويم الصديقى ودفتر اليومية (Jurnal) ويوافق هذه التقنيات بخصائص الكفاءة الأساسية فى موقف الروحية (KI-1) وموقف الإجتماعية (KI-2).

#### ب- تقويم لكفاءة المعرفة

لجمع المعلومات المتعلقة بمعرف الطلبة فى تعليم اللغة العربية هى الإختبار الشفهى والتحريرى و الواجبات والمعارف عن اللغة العربية تجمع فى الكفاءة المعرفية (KI-3).

#### ج- تقويم لكفاءة المهارة

لجمع المعلومات المتعلقة بمهارة الطلبة فى تعليم اللغة العربية هى الإختبار الشفهى والتحريرى التى يقيس بالتقنيات التالية : الإختبار العمل (Tes Praktek)، تظاهر العمل (Unjuk Kerja)، وتظاهر الشغل (Unjuk Karya). وهذا تقنية التقويم لقياس التحصيل فى الكفاءة المهارة (KI-4).

لكن من نتيجة المقابلة مع مدرس اللغة العربية أن التقويم فى المنهج ٢٠١٣ كثير جدا حتى لا يمكن أن يطبق جميع الأدوات. الأدوات التى تقوم فى تقويم تعليم اللغة العربية فى الفصل العاشر لتقويم كفاءة

الموقف هي الملاحظة والتقييم النفس، ودفتر اليومية (Jurnal)، ولتقييم كفاءة المعرفة هي الإختبار الشفهي والتحريري و الواجبات، ولتقييم كفاءة المهارة هي الإختبار العمل (Tes Praktek)، تظاهر العمل (Unjuk Kerja).<sup>٣٣</sup> ولتعزير البيانات عن أنواع أدوات التقييم المستخدمة في تعليم اللغة العربية في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ١ مالانج تلحق الباحثة تقنيات الشهنة لكشف الدرجات للفصل العاشر قسم العلوم الدينية.<sup>٣٤</sup>

وبناء على نتيجة المقابلة والملاحظة والوثائق نخلص أن التقييم في تعليم اللغة العربية هو التقييم الواقعي الذي يقوم من بداية التعليم وحين عملية التعليم ونهايته. والتقييم لمادة اللغة العربية من خلال عديد من المراحل وهي التقييم الأسبوع والشهر والإمتحان النصف والإمتحان النهائى. ثم الأدوات المستخدمة متنوعة لقياس كفاءة الموقف و المعرفة والمهارة.

#### ب- المعوقات في تعليم اللغة العربية في المهج ٢٠١٣

تعليم اللغة العربية هو التعليم المستعد لوصول كفاءة اللغوية الأساسية، الذي تشمل على أربعة المهارات اللغوية ويدرسها متكاملًا وهي مهارة الإستماع، والكلام، والقراءة، والكتابة. تعليم اللغة العربية في المستوى الثانوى يركز الطلبة في مهارة القراءة والكتابة حتى يستطيعين في وسيلة الوصول المعلومات والمراجع باللغة العربية. وفي هذا الحالة لتطبيق تعليم

نتيجة المقابلة معالأستاذ ياسن الماجستير عن تخصيص الوقت لمادة اللغة العربية في التاريخ ١٠ أبريل

٢٠١٥ في إدارة المدرس للمدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ١ مالانج في الساعة ١٠-١٠ إلى ١٠-٢٠.

نتيجة الوثائق من تقنيات الشهنة لكشف الدرجات لمادة اللغة العربية. (في الملاحق)

اللغة العربية يلزم على إهتمام المدرس عن تخطيط تنفيذ التعليم الجيد، ولكن هناك عديد من المعوقات فى تنفيذ تعليم اللغة العربية.

بناء على نتيجة المقابلة والملاحظة والوثائق التى تقوم الباحثة، هناك عديد من المعوقات فى تنفيذ تعليم اللغة العربية فى المنهج أن تجميع الباحثة فى ثلاثة المعوقات وهى المعوقات فى تخطيط تعليم اللغة العربية، وتنفيذ تعليم اللغة العربية، وتقويم تعليم اللغة العربية فيما يلى:

#### ١- المعوقات فى تخطيط تعليم اللغة العربية

التخطيط فى تعليم اللغة العربية أن يكون مهمة لتحقيق الأهداف المرجوة، ويصمم التخطيط الجيد حتى يكون التعليم الناجح. فى المنهج ٢٠١٣ هناك عديد من المعوقات التى تقع فى تخطيط تعليم اللغة العربية فيما يلى : فى المنهج ٢٠١٣ يشغل المدرس فقط فى تصميم تحضير الدرس قبل التعليم لأن صممت الحكومة خطة الدرس. والهدف منه لتسهيل المدرس وخطة الدرس على ترتيب جيد ودقيق بالفكرة المستقبلية. فى المستوى الأول يشغل مدرس اللغة العربية فى إعداد تحضير الدرس ويشعرون بالصعوبة لأن برامج التعليمية غير كامل حتى تناقشون عن إعداد هذا تحضير الدرس مع مدرس اللغة العربية فى المدرسة الثانوية الأخرى. ثم يطور هذا تحضير الدرس وفقا بخصائص الطلبة فى هذه المدرسة. ويساعدهم الطلبة من الجامعات التى يتبعون PPL فى هذه المدرسة عن إعداد تحضير الدرس لإحتمال علومهم فى الجامعات. ثم أوجهت المدرسة التدريبات أو مناقشات فى إعداد تحضير الدرس وإعداد تقويم فى المنهج

٢٠١٣. ثم في المستوى الثاني ينتهي في إعداد تحضير الدرس ولا يشعرون صعوبة عند عملية التعليم وينتهي تحضير الدرس قبل التعليم في المستوى الثاني. وفي خطة الدرس لمادة اللغة العربية عديد من عناصر عملية التعليم التي لم يكن كاملا في تطبيقها مثلا الثقافات في إندونيسيا يستعملها في تطبيق تعليم اللغة العربية ولم يحتوي في كتاب مدرسي اللغة العربية.<sup>٣٥</sup> بناء على نتيجة المقابلة المذكورة عديد من المعوقات في تخطيط تعليم اللغة العربية هي:

أ) عدم المثل من شكل تحضير الدرس و برامج التعليمية من وزارة الشؤون الدينية ووزارة التربية والتعليم والثقافة

ب) وفي خطة الدرس لمادة اللغة العربية عديد من عناصر عملية التعليم التي لم يكن كاملا في تطبيقها مثلا عن الثقافات في إندونيسيا يستعملها في تطبيق تعليم اللغة العربية ولم يحتوي في كتاب مدرسي اللغة العربية

## ٢- المعوقات في تنفيذ تعليم اللغة العربية

تنفيذ التعليم هو عملية في أنشطة التعليم التي تقوم بها بعد استعداد التخطيط. في هذه المرحلة جميع الأنشطة التي تم إدراجها على تخطيط الدرس ويستمر من بداية عملية التعليم إلى نهايتها. تلخص عملية التعليم في عدة الأنشطة، وهي الأنشطة الأولى ، والأنشطة الأساسية والأنشطة النهائية. وفي هذه الأنشطة هناك بعض الأشياء التي تصبح المعوقات في تنفيذ عملية تعليم اللغة العربية.

نتيجة المقابلة معالأستاذ ياسن الماجستير عن تخصيص الوقت لمادة اللغة العربية في التاريخ ١٠ أبريل

٢٠١٥ في إدارة المدرس للمدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ١ مالانج في الساعة ١٠-١٠ إلى ١٠-٢٠.

يتؤخر في إصدار كتاب اللغة العربية في المستوى الأول أن يكون عملية التعليم غير إكمال. وفي المستوى الثاني لدى الطلبة كتاب اللغة العربية في يدهم. ثم في كتاب اللغة العربية لم يحتوى بدلالة المنهج ٢٠١٣ بسبب تتعجل الحكومة في إصدار الكتاب حتى كثيرا فيه المواد اللغة العربية سوء المحتوى بالمواد في المنهج المستوى الوحدة. ويوجد أيضا كثير الخطأ في كتابة العربية. وتنفيذ تعليم بالنهج العلمي في تعليم اللغة العربية غير مناسبة لهذا المادة لكن يحاول المدرس في تطبيقه مثلا في قراءة النص. يتقدم المدرس القراءة عن التكنولوجيا والعلمي باللغة العربية ويترجم الطلبة ويفهم العلوم التي يشرح فيه ويتصل بينهم عن ما يفهم الطلبة. وهذا التعليم السياقي.<sup>٣٦</sup>

وهذا التفسير التالي من المقابلات والملاحظة فيما يلي:

- أ- يتؤخر في إصدار كتاب اللغة العربية في المستوى الأول أن يكون عملية التعليم غير إكمال. وفي المستوى الثاني لدى الطلبة كتاب اللغة العربية في يدهم.
- ب- المواد في تعليم اللغة العربية في المنهج ٢٠١٣ كثير سوء المحتوى بالمواد في المنهج المستوى الوحدة. ويوجد كثير الخطأ في كتابة العربية.

ج- تنفيذ تعليم بالنهج العلمي في تعليم اللغة العربية غير إكمال بأن النهج ليس لمادة اللغة. وبأن الغاية في تعليم اللغة العربية لقدرة الإتصال.

٣- المعوقات في تقويم تعليم اللغة العربية

نتيجة المقابلة معالأستاذ ياسن الماجستير عن تخصيص الوقت لمادة اللغة العربية في التاريخ ١٠ أبريل

٢٠١٥ في إدارة المدرس للمدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ١ مالانج في الساعة ١٠-١٠ إلى ١٠-٢٠.

عملية التقويم هي عملية مهم جدا لمعرفة نتائج تحقيق الطلبة على نتائج الأهداف المتوقعة. ويتم التقويم على تعليم اللغة العربية في المنهج ٢٠١٣ بالتفصيل، يبدأ أثناء عملية التعليم تتم بشكل مستمر كل يوم، كل أسبوع، في تقويم الشهر، منتصف المدة، حتى الامتحانات النهائية. وأجري التقييم أيضا مع شكل التقويم المنظم وعلى أساس المبادئ التوجيهية الموضوعية. وبناء على ذلك، هناك بعض المعوقات التي تواجه المدرس في عملية تقويم في تعلم اللغة العربية، فيما يلي:

أ- صعوبة المدرس في تقويم كل فرد الطلبة في أثناء التعليم، لإعطاء نتيجة التقويم بالتفصيل.

ب- التقويم النهائي يشغل المدرس، وهم يشعلون في إعداد كشف التقرير.

ج- المحاولات لحل المعوقات في تعليم اللغة العربية في المنهج ٢٠١٣ تعليم اللغة العربية في المنهج ٢٠١٣ هو شيء جديد في جميع الأطراف من الحكومة، ومدير المدرسة والمدرسين والطلبة وأباء الطلبة. ويحاول الحكومة في هذه الحالة، ليكون تنفيذ التعليم في المنهج ٢٠١٣ ناجحا، نظرا في جهودهم في تنظيم الدورات التدريبية، وتوفير الكتب، وتراقب تنفيذ التعليم.

ومن المعوقات في تعليم اللغة العربية يتعمل بعض المحاولات لحل المعوقات المذكورة كمايلي:

١- المحاولات في تخطيط تعليم اللغة العربية

أولا يحاول رئيس المدرسة في مشكلة عدم المثل من شكل تحضير  
الدرس و برامج التعليمية من وزارة الشؤون الدينية ووزارة التربية والتعليم  
والثقافة بالعقد التدريبات والمناقشات في المدرسة عن إعداد ترتيب تحضير  
الدرس. ويجب جميع المدرس في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ١  
مالانج ان تشاركوا في هذه التدريبات.

ثانيا يحاول مدرس اللغة العربية في تكميل تعليم الثقافات إندونيسيا  
في عملية التعليم مثلا يتعرف عن المناظر التي توجد في مالانج وغير ذلك.  
وهذه المحاولة لتكميل عن الثقافات في إندونيسيا ويستعملها في تطبيق  
تعليم اللغة العربية لوكان لم يحتوى في كتاب مدرسي اللغة العربية.

#### ٢- المحاولات في تنفيذ تعليم اللغة العربية

أولا يحاول رئيس المدرسة في مشكلة تؤخر في إصدار كتاب اللغة  
العربية في المستوى الأول يطلب سريع في تصديره ويحجى في نصف  
المستوى الأول وفي المستوى الثاني لدى الطلبة كتاب اللغة العربية في  
يدهم.

ثانيا يحاول مدرس اللغة العربية في تعليم اللغة العربية بالمواد التي  
تشير في الخطة ويطور المواد بالنهج العلمي. ويتحسن من الخطأ في كتابة  
العربية مع الطلبة في الفصل.

ثالثا تنفيذ تعليم بالنهج العلمي في تعليم اللغة العربية غير إكمال  
بأن النهج ليس لمادة اللغة. وبأن الغاية في تعليم اللغة العربية لقدرة الإتصال.

#### ٣- المحاولات في تقويم تعليم اللغة العربية

أولا يتناقش بين المدرس عن التقويم أثناء الطلبة ويحاول في إعطاء النتيجة صعوبة المدرس في تقويم كل فرد الطلبة في أثناء التعليم، لإعطاء نتيجة التقويم بالتفصيل.

ثانيا التقويم النهائي يشغل المدرس، وهم يشعلون في إعداد كشف التقرير.

### المبحث الثالث: مناقشة نتائج البحث

يركز هذا المبحث عن مناقشات جميع البيانات الموجودة بالنظري المبينة وهذا المبحث يركز على قسمين : (١) تنفيذ تعليم اللغة العربية في التخطيط والتنفيذ والتقويم، (٢) المعوقات في تعليم اللغة العربية ، (٣) والمحاولات لحل المعوقات في تعليم اللغة العربية.

#### أ) تنفيذ تعليم اللغة العربية

##### (١) التخطيط في تعليم اللغة العربية

التخطيط هو تحديد ما سيتم القيام به. قرار التخطيط يحتوي على دوائر واسعة وتفسيرات من الأهداف، وتحديد السياسات، وتصميم البرامج وأساليب وتحديد والإجراءات وتحديد الأنشطة استنادا على الجدول اليومي . التخطيط في تعليم اللغة العربية هو الذى يتعلق بإعداد المدرس فى تنفيذ التعليم. وتهدف خطة تعليم اللغة العربية لتجعل عملية التعليم تفصيليا وترتبا وفقا بالخطة المنصوصة المكتوبة. و يخط تعليم اللغة العربية على شكل خطة الدرس وتحضير الدرس. والتخطيط يحتوى على ترتيب خطة تنفيذ التعليم وإعداد الوسائل ومصادر التعليم، وتقنيات التقويم وصورة التعليم.

خطة الدرس هو خطة التعليم التي تجعل مرجعا في تصميم تحضير الدرس. وترتيب من خطة الدرس للمنهج ٢٠١٣ أعد الحكومة وتكيف المؤسسات التعليمية بمدارسهم. وأعدت الحكومة هذه الخطة لتسهيل الواجبات من المدرسين. ويخط الحكومة هذه الخطة بناء على معيار المحتوى ومعيار الكفاءة التخرجة. الخطة التي إعطاء الحكومة للمرجع لنا في تصميم تحضير الدرس. وحاجة إليها لدعم إعداد تحضير الدرس الذي سيتم تنفيذه في عملية التعليم.

والمكونات الواردة في خطة الدرس للمنهج ٢٠١٣ للفصل العاشر وفقا بالوثائق الذي تحصل الباحثة، أنها تحتوي على: " ذاتية المدرسة والفصل والمستوى، والكفاءة النواة، والكفاءة الأساسية، والمثبرات، والمادة، والنشاطات التعليمية والتقويم، تخصيص الوقت ومصادر التعليم.

### الجدول ٤.٣

خطة الدرس لمادة اللغة العربية

وحدة تعليمية :

الفصل :

مستوى :

الكفاءة النواة

- ..... : KI 1
- ..... : KI 2
- ..... : KI 3

..... : KI 4

مصادر التعليم	تخصيص الوقت	التقويم	الأنشطة التعليمية	المادة	المؤشرات	الكفاءة الأساسية
	...أسبوع X ساعة	التدريبات الملاحظات ت الإختبار	الملاحظة ● ● تقديم السؤال ● ● تجريبية ● ● الترباط ● ● الإتصالات ● ●	الموضوع ع		١- (المح توى من (KD 1 ٢- (المح توى من KD (2 ٣.١ ..... ٣.٢ ..... ٤.١ ..... ٤.٢ .....

خطة الدرس التي تستخدم لمادة اللغة العربية في المدرسة الثانوية  
الإسلامية الحكومية ١ مالانج هي الخطة المصممة الحكومة بناء على معيار

المحتوى ومعيار الكفاءة التخرجة. ثم تطور المؤسسة أو المدرسة نفسها وتوفق بخصائص واحتياجات المدرسة.

وإعداد تخطيط التعليم التالي بعد خطة الدرس هي إعداد تحضير الدرس أو RPP. في تخطيط تعليم اللغة العربية نحتاج إلى تصميم تحضير الدرس. تحضير الدرس لمادة اللغة العربية هو تصميم أنشطة تعليمية الذي يصمم مدرسين اللغة العربية في لقاء واحد أو أكثر ويهدف للمرجع في تنفيذ عملية التعليم. ويجب على كل مدرس اللغة العربية لتصميم تحضير الدرس قبل يعلم في الفصل، إذن لدى مدرس اللغة العربية مرجع التعليم ومعرفة أى ما يعلم وتناسب بالإهداف المرجوة المصممة في تحضير الدرس.

وفقا بالوثائق الذي يحصل الباحثة عن تحضير الدرس لمادة اللغة العربية المكونات في تحضير الدرس وهي: (١) اسم المدرسة، (٢) اسم المادة، (٣) الفصل/المستوى، (٤) الموضوع، (٥) تخصيص الوقت، (٦) الكفاءة النواة، (٧) الكفاءة الأساسية، (٨) المؤشرات، (٩) المادة التعليمية، (١٠) الطريقة، (١١) وسائل ومصادر التعليمية، (١٢) الأنشطة التعليمية، (١٣) التقويم. وهذه المكونات وفقا بقرار وزارة الشؤون الدينية في معيار العملية.

ولكن في تطوير هذه التحضيرات من نتيجة الملاحظة والوثائق النواقص ولم يكمل بعضها وفقا وزارة الشؤون الدينية في معيار العملية. في تحضير الدرس لا يذكر المدرس أهداف التعليم في تحضيره. ويفيد في تذكيرها ليعرف الهدف المرجوة في التعليم وفقا بالموضوع التعليم على

شكل الموقف والمعرفة والمهارة. أما المكونات الآخر يطور مدرس اللغة العربية وفقا بخصائص الطلبة وموهبهم ورغبتهم ومهارتهم.

أما تخصيص الوقت التي تعين في تحضير الدرس وفقا بقرار وزارة الشؤون الدينية. تخصيص الوقت للمدرسة الثانوية في مادة اللغة العربية ٤٥ دقائق كل لقاء. و يطور مدرس اللغة العربية في المؤشرات وفقا بالكفاءة الأساسية. وفي تطوير تحضير الدرس لمادة اللغة العربية يشير إلى النهج العلمي، كما نتيجة المقابلة في المبحث الثاني ونتيجة الملاحظة في تحضير الدرس عن الأنشطة التعليمية بعملية التعليم العلمي على شكل ملاحظة وتقديم السؤال والتجربة والترابط والموصلات. والطريقة المستخدمة المتنوعة وفقا بالمواد التعليمية.

بناء على الشرح المذكور أن مدرس اللغة العربية يستخدم خطة الدرس من الحكومة ثم يتطور ها في تحضير الدرس. لوكان بعد ملاحظة البانئة ينقص فيه الأهداف بعد المؤشرات في تحضير الدرس.

## (٢) تنفيذ تعليم اللغة العربية

يقدم مدرس اللغة العربية في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ١ مالانج في تنفيذ التعليم مناسبة بالشروط تنفيذ التعليم في المنهج ٢٠١٣، الشروط الذي يقصد فيه وهي المريح والفعال والمعنى. للوصول إلى التعليم المذكور يهتم المدرس على ثلاثة شروط في التعليم في المنهج ٢٠١٣ وهي تخصيص الوقت، والكتب التعليمية، والإدارة الفصل.

أما الوقت لتعليم اللغة العربية يزيد الوقت من الوقت في المنهج قبله. مادة اللغة العربية تنقسم إلى قسمين هما مادة اللغة العربية ومادة اللغة الأجنبية. والوقت المخصص لمادة اللغة العربية هي ٤ ساعات في

الأسبوع والوقت المخصص لمادة اللغة العربية الرغبة اللغوية هي ٣ ساعات في الأسبوع والوقت المخصص لمادة اللغة العربية الرغبة الدينية هي ٢ ساعتين في الأسبوع. وهذا التخصيص وفقا بقرار في معيار العملية. وخصائص تعليم اللغة العربية في المنهج ٢٠١٣ في زيادة الوقت في تعليم اللغة العربية ٢٠١٣ يختلف في منهج المستوى الوحدة والمنهج على أساس الكفاءة قبلهما. وهذه الزيادة يسبب تعليم اللغة العربية مريح المدرس والطلبة في تعليم اللغة العربية في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ١ مالانج لأن تعليم اللغة العربية قبل المنهج ٢٠١٣ ناقص الوقت لتعليمها. تخصيص الوقت التالي وجدت الباحثة بنتائج الملاحظة في هيكل المنهج للفصل العاشر، وتضع في الملاحق.<sup>٣٧</sup>

أما الكتب المدرسية في المنهج ٢٠١٣ تحتاج إلى اهتمام هام من مدرس اللغة العربية حتى لا تكون انحراف بالمنهج ٢٠١٣ وخطأ في تعليم اللغة العربية. وهذا بسبب بعض المشاكل في كتاب اللغة العربية. من نتيجة القابلة أن كتاب اللغة العربية لم يكن فيه من عناصر تعليم في المنهج ٢٠١٣ ويكون كتاب اللغة العربية سواء بالمنهج قبله. وبسبب تتعجل الحكومة في تنفيذ المنهج ٢٠١٣ حتى يكون الكتب المدرسي متؤخرا في إصدارها وكثير الخطأ في كتابة اللغة العربية. وهذه المشاكل يحتاج إلى اهتمام مدرس اللغة العربية في تطوير المادة وفي إصلاح الخطأ في كتابة العربية فيه.

<sup>٣٧</sup> نتيجة الملاحظة عن هيكل المنهج للفصل العاشر في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ١ مالانج

بناء على نتيجة المقابلة والملاحظة أن مدرس اللغة العربية في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ١ مالانج يهتم بكتاب المدرسى التى أصدرت الحكومة حتى تكون تعليم اللغة العربية فعال.

إدارة الفصل تهدف لجعل عملية التعليم مريحا ثم وفقا بخصائص الطلبة حتى يكون التعليمية الجيدة. فى عملية تعليم اللغة العربية يجعل المدرس التعليمية المريحة. وعملية تعليم اللغة العربية فى المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ١ مالانج ينقسم الأنشطة التعليمية على قسمين هما التعليم الداخلى والتعليم الخارجى. التعليم الداخلى هو أنشطة التعليم تقع فى الفصل والتعليم الخارجى هو أنشطة التعليم خارج الفصل مثلا فى المعمل، فى الحديقة وغيرها. وهذه العمل ليكون تعليم اللغة العربية مريحا. يتكلم مدرس اللغة العربية باللغة العربية فى الفصل وهذه العملية لممارسة الطلاب فى الإستماع كلام العرب. وتسهيلات المدرسية التى توجد فى المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ١ مالانج يشجع الطلبة فى عملية التعليم اللغة العربية مثلا يقدم مدرس المفردات الجديدة بالشاشة و الطلبة يكرر الكلام وتشاهد الكلمات الجديدة بالصور المناسبة بالكلمات وتشاهد الفلم المشجع فى أواخر التعليم حتى يكون تعليم اللغة العربية مريحا جدا. ويصبر المدرس فى تكرار الكلمات الجديدة وتقديم المعلومات عن المادة حتى تكون الطلبة مفهوما صريحا فى المواد.

وفى إعداد إدارة الفصل جيدا يستعد مدرس اللغة العربية فى تنفيذ تعليم اللغة العربية من خلال ثلاثة النشاطات وهى النشاط الأول/المقدمة، والنشاط الأساسى، والنشاط الأخر/ الإختتام. وهذه الخطوات تشرح فى تحضير الدرس. ولمادة اللغة العربية يشير على النشاطات التعليمية فى

عملية تعليم اللغة العربية ينقسم إلى ثلاثة النشاطات وهي النشاط الأول ، والنشاط الأساسى، والنشاط الأخر/ الإختتام.

### (١) النشاط الأول

النشاط الأول فى عملية التعليم هو يستعد المدرس الطلبة، تشجيع الطلبة فى اتباع عملية التعليم والترابط التعليم السبق بالتعليم الحادث من خلال الأسئلة ويشرح المدرس عن الأهداف التعليمية والمواد وتخطيط من أنشطة التعليم. عملية تعليم اللغة العربية فى النشاط الأول تحتوى على يلقى بإلقاء السلام فى بداية لعملية التدريس، وإعداد الطلبة قبل التعليم نفسيا وجسديا، ثم يسأل عن أخبار الطلبة، ومن ثم بداية عملية التدريس بقراءة البسمة وترك بالسورة أم القرآن. ثم فتش المدرس حضور الطلبة، ثم يقوم بتنظيم الفصل. ثم يسأل التاريخ والشهر والسنة باللغة العربية ثم تقديم السؤال عن المادة الماضية باللغة العربية (Apersepsi). ثم البيان الذى يوصل أذهان الطلاب إلى موضوع جديد، باستخدام الوسائل الحسية أو اللغوية التى توصلها إليه. ثم يشرح عن الكفاءة الأساسية والأهداف التعليم المرجوة، وثم يشير المادة الجديدة فى الشاشة. وهذه الأنشطة تناسب بمعيار العملية فى المنهج ٢٠١٣. ٣٨

### (٢) النشاط الأساسى

النشاط الأساسى هو الأنشطة الرئيسية بعد الأنشطة الأولى. يقدم فى هذه النشاطات بإلقاء المواد التعليمية بالإستراتيجية السديدة.

نتيجة الملاحظة عن تنفيذ تعليم اللغة العربية، فى الفصل العاشر لقسم الرياضيات والعلوم الطابعة ٢ (MIA) فى التاريخ ٨ أبريل ٢٠١٥ فى الساعة ٠٩.٠٠-١٠.٠١.

هذه النشاطات تحتوي على النشاط الإستكشاف (Eksplorasi) والتوضيحات (Elaborasi) والتأكيد (Konfirmasi) وفقا في المنهج مستوى الوحدة. لكن في المنهج ٢٠١٣ من خلال النشاطات : الملاحظة، وتقديم السؤال، والترابط والمواصلات ويسمى هذه بالنهج العلمى.

وخصائص تعليم اللغة العربية فى المنهج ٢٠١٣ هو يستخدم النهج العلمى. وتعليم العلمى لمادة اللغة العربية هو التعليم الذى يستخدم الخطوات العلمى فى بناء المعرفة من خلال الطريقة العلمى. والنشاطات فى بناء المعرفة هى الملاحظة وتقديم السؤال، وتجريبية أو يجمع المعلومات، والترابط والمواصلات. وهذه الخطوات يذكر فى تحضير الدرس لمادة اللغة العربية للفصل العاشر فى المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ١ مالانج أن خطوات الأنشطة التعليمية لمادة اللغة العربية تستخدم الخطوات العلمى.<sup>٣٩</sup> النشاط الأساسى فى تعليم اللغة العربية فى المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ١ مالانج يجرى بالنهج العلمى.

أما الطرق المستخدمة فى تنفيذ تعليم اللغة العربية متنوعة، وفقا بالمواد التى يدرسها فى الفصل. فى تنفيذ التعليم لمهارة الكلام بالطريقة المباشرة، والطريقة سمعية بصرية، ولمهارة القراءة يستخدم طريقة القواعد والترجمة، والطريقة السمعية الشفهية عند تعليم اللغة العربية فى معمل اللغة. أما الطريقة الأخرى هى تقديم المقالة بالمجموعة أمام الفصل واللعب باللغة العربية. وفى تعليم اللغة العربية يستخدم

الطريقة الحفظ لحفظ المفردات الجديدة، يلاحظ الطلبة المفردات الجديدة في الشاشة ويحفظها، عادة يكتب المدرس المفردات الجديدة في اللوحة الأبيض، ويكرر الطلبة ويحفظها. وهذه الأنشطة على نتيجة المقابلة والملاحظة من الباحثة في عملية تعليم اللغة العربية.

أما الوسائل التعليمية المستخدمة في تنفيذ تعليم اللغة العربية متنوعة أيضا وهي الحاسوب، والشاشة، ووالتيليفيزيو ولوحة بيضاء اللون، ومعمل اللغة. وهذه التسهيلات الموجودة في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ١ مالانج يسمى بفصل متعدد الوسائل (Multimedia Classroom)، وهذه التسهيلات يوجد في كل الفصل. والوسائل الأخرى هي البطاقة، screble.

و مصادر التعليمية المستخدمة في تعليم اللغة العربية هي كتاب اللغة العربية من الحكومة، والكراسات التدريبات (LKS)، والكتب المصاحبة هي العربية بين يديك والعربية للناشئين، لكن الكتب المصاحبة لزيادة المعلومات عن المواد المدروس فقط مناسبة بخصائص والقدرة الطلبة.

وأهم في النشاط الأساسي سوى الطريقة والمصادر التعليمية والتسهيلات هي عديد من الجوانب التي تحتاج إلى إهتمام المدرس مثلا قدرة المدرس في إيقان المواد التعليمية المدروسة واللغة المستخدمة في التعليم.

وتعزز البيانات أيضا تطالع الباحثة من تحضير الدرس للفصل العاشر، يشير فيه الخطوات من النشاطات يؤدون الطلبة المدرس في

الفصل مثلا تبادل السؤال والجواب، ومناقشة المجموعة، وتقديم المقالة بالإرشادات من المدرس، وغيرها. ونتيجة الملاحظات النشاطات الأساسية في الفصل العاشر الرياضيات والعلوم الطبيعية ٢ التي تقوم الباحثة هي يستعد المدرس LCD كوسيلة التعلم، وتلاحظ الطلبة الصور في الشاشة عن المواد المدروسة، يكرر كلام المدرس في المفردات الجديدة وتعمل التدريبات وتقديم أمام الفصل لنتيجة التدريبات الشفهية. وتوجد الباحثة المفردات للأدوات التعليمية في الفصل باللغة العربية وبطاقات الشخصية في كرتون لنتيجة الشغل اليدوي من الطلبة.

### (٣) النشاط النهائي/ الإختتام

النشاط النهائي/ الإختتام في التعلم هو النشاط الآخر في التعليم حين الطلبة المدرس لصورة منعكسة (*Refleksi*) عن المواد المدروسة. النشاطات النهائية في تعليم اللغة العربية من نتيجة الملاحظة التي تقوم الباحثة في فصل العاشر أن عديد من صورة منعكسة (*Refleksi*) التي تقوم المدرس الطلبة هي تلاحظ المواد المدروسة، تجمع العملية والواجبات، والإرشادات في النشاط المستقبل ومراجعة (*Remedial*) للطلبة في نتيجة المنخفضة الإمتحان النصف والتشجيع والختتام بالدعاء.

ونتيجة الملاحظات في تحضير الدرس لماداللغة العربية في الفصل العاشر عن النشاط النهائي في تعليم اللغة العربية هي تلاحظ المواد المدروسة و صورة منعكسة (*Refleksi*) عن النشاطات،

والإرشادات فى النشاط المستقبل ووالإرشادات عن الواجبة المنزلية إما فردياً أو مجموعاً.

وبناء على نتيجة المقابلات والملاحظة المذكورة النشاط الأول فى عملية التعليم هو يستعد المدرس الطلبة، تشجيع الطلبة فى اتباع عملية التعليم والترابط التعليم السابق بالتعليم الحادث من خلال الأسئلة ويشرح المدرس عن الأهداف التعليمية والمواد وتخطيط من أنشطة التعليم. عملية تعليم اللغة العربية فى النشاط الأول تحتوى على يلقى بإلقاء السلام فى بداية لعملية التدريس، وإعداد الطلبة قبل التعليم نفسياً وجسدياً (*Apersepsi*). ثم البيان الذى يوصل أذهان الطلاب إلى موضوع جديد، باستخدام الوسائل الحسية أو اللغوية التى توصلها إليه. ثم يشرح عن الكفاءة الأساسية والأهداف التعليم المرجوة، وثم يشير المادة الجديدة فى الشاشة. وهذه الأنشطة تناسب بمعيار العملية فى المنهج ٢٠١٣ تنفيذ تعليم اللغة العربية فى الصف العاشر عن النشاط الأساسى الذى يقوم بها المدرس عديد من الأنشطة، وهى: يوافق تنفيذ استراتيجيات التعليم بالمواد التعليمية المدروسة، و يوافق طرق التدريس بالمواد التعليمية المدروسة، وينفع مصادر التعليم والوسائل التعليمية. ويحاول مدرس اللغة العربية يستخدم النهج العلمى فى تعليم اللغة العربية بالخطوات الملاحظات وتقديم السؤال والتجريبية والترابط والاتصالات. ويقوم النشاط النهائى فى تعليم اللغة العربية بين المدرس والطلبة معاً فى صورة منعكسة تعليم اللغة العربية لتقويم عملية التعليم التى تقوم من النشاطات

التعليمية والعمليات أو التدريبات المتعلقة بالمواد والإختام بالإرشادات والتوجيهات من المدرس والدعاء.

## ٢) تقويم تعليم اللغة العربية

عملية التقويم هي النشاط الذي يتم تنفيذه لتحديد النتائج التحصيل العلمي للطلاب الحصول عليها عن طريق عملية تنفيذ التعلم من بداية إلى نهاية الدرس. وخصائص التغيير والتطوير في المنهج ٢٠١٣ هو عملية التقويم. التقويم التي تقوم في تعليم اللغة العربية في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ١ مالانج هو التقويم الواقعي. يقوم هذا التقويم حين عملية تعليم اللغة العربية من استعداد الطلبة، وعملية التعليم، حتى النتيجة النهائية بعد عملية التعليم. وهذا التقويم يناسب بالتقويم في المنهج ٢٠١٣ في معيار عملية.

والتقويم التي تقوم في المنهج ٢٠١٣ تشير على ثلاثة الجوانب هي الموقف والمعرفة والمهارة التي يلزم الطلبة لوصول إليها. ويقوم جمع المعلومات عن موقف ومعرفة ومهارة الطلبة وفقا بخصائص الكفاءة الأساسية تحتوى على موقف الروحية (KI-1) وموقف الإجتماعية (KI-2) و المعارف (KI-3) والمهارات (KI-4).

من نتيجة المقابلة مع مدرس اللغة العربية أن التقويم في المنهج ٢٠١٣ كثير جدا حتى لا يمكن أن يطبق جميع التقنيات. التقنيات التي تقوم في تقويم تعليم اللغة العربية في الفصل العاشر لتقويم كفاءة الموقف هي الملاحظة والتقويم النفس، ودفتر اليومية (Jurnal)، ولتقويم كفاءة المعرفة هي الإختبار الشفهي والتحريري و الواجبات، ولتقويم كفاءة المهارة هي الإختبار العمل (Tes Praktek)، تظاهر العمل (Unjuk Kerja).

ولتعزيز البيانات عن أنواع التقنيات المستخدمة في تعليم اللغة العربية في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ١ مالانج تلحق الباحثة تقنيات الشهنة لكشف الدرجات للفصل العاشر قسم العلوم الدينية.

(ب) المعوقات في تعليم اللغة العربية

١- المعوقات في تخطيط تعليم اللغة العربية

التخطيط في تعليم اللغة العربية أن يكون مهمة لتحقيق الأهداف المرجوة، ويصمم التخطيط الجيد حتى يكون التعليم الناجح. في المنهج ٢٠١٣ هناك عديد من المعوقات التي تقع في تخطيط تعليم اللغة العربية فيما يلي : في النصف الأول يشغل المدرس في تصميم تحضير الدرس وفقا بدليل خطة الدرس في المنهج ٢٠١٣. وفي هذا مستوى الثاني يستعد كله من تحضير الدرس الفصل العاشر، والبرامج التعليمية. وفي خطة الدرس لمادة اللغة العربية عديد من عناصر عملية التعليم التي لم يكن كاملا في تطبيقها مثلا الثقافات في إندونيسيا يستعملها في تطبيق تعليم اللغة العربية ولم يحتوى في كتاب مدرسي اللغة العربية. بناء على نتيجة المقابلة المذكورة عديد من المعوقات في تخطيط تعليم اللغة العربية هي:

(أ) عدم المثل من شكل تحضير الدرس و برامج التعليمية من وزارة

الشؤون الدينية ووزارة التربية والتعليم والثقافة

(ب) وفي خطة الدرس لمادة اللغة العربية عديد من عناصر عملية التعليم

التي لم يكن كاملا في تطبيقها مثلا عن الثقافات في إندونيسيا

يستعملها في تطبيق تعليم اللغة العربية ولم يحتوى في كتاب مدرسي

اللغة العربية

## ٢- المعوقات في تنفيذ تعليم اللغة العربية

تنفيذ التعليم هو عملية في أنشطة التعليم التي تقوم بها بعد استعداد التخطيط. في هذه المرحلة جميع الأنشطة التي تم إدراجها على تخطيط الدرس ويستمر من بداية عملية التعليم إلى نهايتها. تلخص عملية التعليم في عدة الأنشطة، وهي الأنشطة الأولى، والأنشطة الأساسية والأنشطة النهائية. وفي هذه الأنشطة هناك بعض الأشياء التي تصبح المعوقات في تنفيذ عملية تعليم اللغة العربية، وهذا التفسير التالي من المقابلات والملاحظة والوثائق فيما يلي:

وهذا التفسير التالي من المقابلات والملاحظة فيما يلي:

أ) يتأخر في إصدار كتاب اللغة العربية في المستوى الأول أن يكون عملية التعليم غير إكمال. وفي المستوى الثاني لدى الطلبة كتاب اللغة العربية في يدهم.

ب) المواد في تعليم اللغة العربية في المنهج ٢٠١٣ كثير سوء المحتوى بالمواد في المنهج المستوى الوحدة. ويوجد كثير الخطأ في كتابة العربية.

ج) تنفيذ تعليم بالنهج العلمي في تعليم اللغة العربية غير إكمال بأن النهج ليس لمادة اللغة. وبأن الغاية في تعليم اللغة العربية لقدرة الإتصال.

## ٣- المعوقات في تقويم تعليم اللغة العربية

عملية التقويم هي عملية مهم جدا لمعرفة نتائج تحقيق الطلبة على نتائج الأهداف المتوقعة. ويتم التقويم على تعلم اللغة العربية في المناهج ٢٠١٣ بالتفصيل، يبدأ أثناء عملية التعليم تتم بشكل مستمر كل يوم، كل أسبوع، في تقويم الشهر، منتصف المدة، حتى الامتحانات النهائية. وأجري

التقييم أيضا مع شكل التقييم المنظم وعلى أساس المبادئ التوجيهية الموضوعية. وبناء على ذلك، هناك بعض المعوقات التي تواجه المدرس في عملية تقييم في تعلم اللغة العربية، فيما يلي:

أ) صعوبة المدرس في تقييم كل فرد الطلبة في أثناء التعليم، لإعطاء نتيجة التقييم بالتفصيل.

ب) التقييم النهائي يشغل المدرس، وهم يشغلون في إعداد كشف التقرير.

ج- المحاولات لحل المعوقات في تعليم اللغة العربية في المهج ٢٠١٣

من جميع الأطراف المتعلقة بنجاح تنفيذ التعليم اللغة العربية فالمدرس أن يكون دورا أساسيا في هذه الحالة، وخاصة المدرس الذي يعلم في الفصل العاشر في السنة الدراسية ٢٠١٤/٢٠١٥. ويسبب هذا المنهج الجديد فإذ أن جميع الأدوات المدرسية والمجتمع، ومدرس اللغة العربية يحاولون في دعم هذه الحكومة.

وبناء على نتيجة المقابلات والملاحظة والوثائق عن المحاولات الذي يقوم المدرسة وخاصة محاولة مدرس اللغة العربية في الفصل العاشر في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ١ مالانج لحل المعوقات في تعليم اللغة العربية فيما يلي:

١. المشاركة في الدورات التدريبية التي عقدتها من الحكومة المركزية ومن المدرسة. والتنشئة الاجتماعية والتدريب و workshop والمناقشات التي أجريت في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية مالانج المجتمع المدرسي لزيادة معارف ومهارات المدرسين في تنفيذ المناهج عام ٢٠١٣. ويشمل التدريب: التدريب الوطنية والإقليمية والمدينة. وبناء

- على مقابلات مع مدير المدرسة أن بعض المعلمين تلقى دعوة لحضور مستويات التدريب المختلفة، بحيث كان مقدار التدريب التي تلت مختلفة أيضا، وهناك ٣ مرات، ٤ مرات، ٥ مرات، وأكثر من ذلك. تم تنفيذ التدريب خارج مع زمنية مختلفة، قبل دخول العام ٢٠١٣/٢٠١٤ المدرسة، ثم في بداية الشوط ١ عام ٢٠١٣/٢٠١٤ وبداية النصف ٢ من العام الدراسي ٢٠١٣/٢٠١٤ في أماكن مختلفة.
٢. توفير التدريب في المدرسة مع دعوة عدد من المتحدثين.
- بناء على مقابلات مع رئيس المدرسة وعدد من المدرسين في الفصل العاشر أن يأخذ رئيس المدرسة ليعقد للتدريبات عن المنهج ٢٠١٣ في المدرسة من خلال دعوة المتحدثين لزيادة المعرفة للمعلمين.
٣. مناقشات بين المعلمين داخل المدرسة والمدارس الأخرى.
- بالإضافة إلى التدريبات التي عقدت الحكومة المركزية والمدرسة، يزيد المعرفة والتغليب على المعوقات التي تنشأ أثناء التعليم يجرى بمناقشات بين المعلمين في المدرسة أو بين المعلمين الآخرين في مدارس مختلفة، بحيث المعوقات التي لا يمكن التغلب عليها ويمكن حلها المدرسة من خلال تبادل مع المعلمين الآخرين.
٤. إنشاء التسهيلات كاملة، مثل لوازم التعليمية.
- التسهيلات هي احدى العامل من العوامل التي يجب أخذها في الاعتبار في تحقيق وتنفيذ السياسات الجديدة. في هذه الحالة المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية مالانج تؤدي بقوة الاحتياجات الكاملة للمعلمين لجعل الأمر أكثر سهولة لتنفيذ السياسة المناهج الدراسية في عام ٢٠١٣. وتشمل التسهيلات في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية

١ مالانج هي LCD متاح في كل فئة، infokus، خزائن وازم القرطاسية والتعلم، ومكاتب المعلمين، ألواح الكتابة وهلم جرا. جميع المعدات يمكن استخدامها كل معلم في كل الفصول الدراسية.

٥. يطلب المعلومات من وسائل الإعلام عبر الإنترنت.

تعلم اللغة العربية في المناهج ٢٠١٣ نفذت حديثا في بعض المدارس المستهدفة. والمعلومات التي تم الحصول عليها لا تزال غير بشكل عام، بالإضافة المعلمين في هذه الحالة تناقشون مع المعلمين الآخرين أيضا اكتساب المعرفة من خلال الاستفادة من وسائل الإعلام عبر الإنترنت.

٦. الأنشطة خارج الفصل.

أنشطة خارج الفصول الدراسية في هذه المدرسة هي يخطب الطلبة باللغتين العربية والإنجليزية. وفي هذه السنة يرسل الطلاب إلى مسابقة الخطابة باللغة العربية على مستوى المقاطعات مالانج. والطلاب من هذه المدرسة يكون فائزا في المسابقة. ويعقد أيضا أنشطة خارج الفصل (ekskul) هي مجلس المحبون اللغة العربية (IPBA). وهذا المجلس يدعم لتكوين الشخصية والقيادة والمواقف الاجتماعية من الطلبة، وخاصة هو موقف الرعاية. وتستخدم أيضا للحاويات في تعزيز التعليم القائم على الملاحظة وفي الجهود الرامية إلى تعزيز كفاءة المهارات في مجال الخرسانة. وهكذا فإن الأنشطة يمكن تصميمها لدعم الأنشطة اللاصفية.

٧. عقدت المدرسة المعهد لزيادة المعارف عن تعاليم الدينية واللغة العربية. ويتم قيام أنشطة اللغة فيه لدعم تعليم اللغة العربية في الفصل أو المدرسة.

تلاخص الباحثة على محاولتين من المدرسة ومدرس اللغة العربية في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ١ مالانج كما يلي:

١- المحاولات من المدرسة (رئيس المدرسة والمدرسون والموظفون) المدرسة هي الأساس في نجاح سياسة وزارة التربية والتعليم والثقافة المتعلقة بتنفيذ المنهج ٢٠١٣. المدرسة هي المؤسسة التي تقوم الهيكل التنظيمي ومنظم بشكل واضح. المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ١ مالانج هي إحدى المدرسة التي تكون المدرسة الممثلة في تنفيذ المنهج ٢٠١٣. ويحاول رئيس المدرسة في إعداد تنفيذ المنهج ٢٠١٣ ويطلب القرار الرسمية إلى وزارة الشؤون الدينية لتطبيق المنهج ٢٠١٣ في هذه المدرسة. والمحولات التالية التي تحاول المدرسة لتنفيذ المنهج ٢٠١٣ فيما يلي:

أ) إشتراك المدرسين في التدريب أو wokshop الذي عقد في أماكن مختلفة مثل الحكومة المركزية التي تمثل محافظة جاوا الشرقية والتدريب نظمت مدينة المؤسفة، وتبادل مع مدارس أخرى، والمناقشات مع المدرسين في المدرسة.

ب) عقد التدريبات والمناقشات في المدرسة لتحقيق فهما موحدًا ويستعيب الشكى والمشاكل من المدرسين وتحاول في حل مشاكلهم. وفي هذه التدريبات يدعو المورد المؤهل في تخصصه.

(ج) يجمع رئيس المدرسة مع المدرسين في لقاء لتناقشين عن الوصول التعليمية في كل الشهر حتى يعرف رئيس المدرسة المتطورة في المطدرة.

(د) توفير التسهيلات المدرسية لتحقيق الهدف من التعليم متكامل والعلمي كجهاز وسائل الإعلام (واي فاي، infokus، وطابعة، ورقة، الخ)

## ٢- المحاولات من مدرس اللغة العربية

من جميع الأطراف المتعلقة بنجاح تنفيذ التعليم اللغة العربية فالمدرس أن يكون دورا أساسيا في هذه الحالة، وخاصة المدرس الذي يعلم في الفصل العاشر في السنة الدراسية ٢٠١٤/٢٠١٥. ويسبب هذا المنهج الجديد فإذا جميع الأدوات المدرسية والمجتمع، ومدرس اللغة العربية يحاولون في دعم هذه الحكومة.

وبناء على نتيجة المقابلات والملاحظة والوثائق عن المحاولات الذي يقوم المدرسة وخاصة محاولة مدرس اللغة العربية في الفصل العاشر في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ١ مالانج لحل المعوقات في تعليم اللغة العربية فيما يلي:

(أ) يشترك الدورات التدريبية التي عقدت المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ١ مالانج في إعداد أجهزة المدرسية، وإعداد تحضير الدرس، وإعداد في عملية التقويم.

(ب) مناقشات بين المدرسين إما مدرس من هذه المدرسة أو مع المدرسين في المدرسة الأخرى.

(ج) يستخدم التسهيلات المدرسية وينفعها بجيد للوصول أهداف تعليم اللغة العربية، كجهاز وسائل الإعلام (واي فاي، infokus، وطابعة، ورقة، الخ)

د) المشاركة في الدورات التدريبية التي عقدتها من الحكومة المركزية ومن المدرسة. والتنشئة الاجتماعية والتدريب و workshop والمناقشات التي أجريت في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية مالانج المجتمع المدرسي لزيادة معارف ومهارات المدرسين في تنفيذ المناهج عام ٢٠١٣.

هـ) مناقشات بين المعلمين داخل المدرسة والمدارس الأخرى. بالإضافة إلى التدريبات التي عقدت الحكومة المركزية والمدرسة، يزيد المعرفة والتغليب على المعوقات التي تنشأ أثناء التعليم يجري بمناقشات بين المعلمين في المدرسة أو بين المعلمين الآخرين في مدارس مختلفة، بحيث المعوقات التي لا يمكن التغلب عليها ويمكن حلها المدرسة من خلال تبادل مع المعلمين الآخرين.

و) يطلب المعلومات من وسائل الإعلام عبر الإنترنت.  
ي) مشاركة في الأنشطة خارج الفصل (ekskul) مثلا مجلس المحبون اللغة العربية (IPBA).

وأخيرا تلاحظ الباحثة من مناقشة هذا البحث هي مفتاح النجاح في تنفيذ تعليم اللغة العربية في المنهج ٢٠١٣ ولكل المادة التعليمية في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ١ مالانج وهي:

أ. القيادة من رئيس المدرسة

أول مفتاح النجاح الذي يحدد نجاح في تنفيذ المنهج الدراسي عام ٢٠١٣ هو قيادة المدير المدرسة خاصة في تنسيق والتحرك، ومواءمة جميع الموارد التعليمية المتاحة. القيادة المدرسية هي واحدة من العوامل التي لتحريك الموارد من المدرسة لتكون قادرة على تحقيق رؤية ورسالة

وأهداف وغايات المدرسة من خلال البرامج التي تنفذ في المخطط وعلى مراحل. لذلك، التنفيذ الناجح للمناهج في عام ٢٠١٣ يطلب من رؤساء المدارس المستقلة، والمهنيين ذوي المهارات الإدارية والقيادية قوية، لتكون قادرة على اتخاذ القرارات والمبادرات الرامية إلى تحسين نوعية المدارس.

ب. الإبداع من المدرسين

المفتاح الثاني لنجاح الذي يحدد نجاح في تنفيذ المنهج الدراسي عام ٢٠١٣ هو الإبداع من المدرسين، لأن المدرس هو عامل مهم كبير تأثيره في نجاح، وللغاية التي تحدد النجاح أم لا في نهاية المطاف من الطلبة في التعليم. من أجل نجاح تنفيذ المنهج الدراسي عام ٢٠١٣ تلاحظ المدرسين الفروق الفردية من طلابهم ويحتاج المدرسون إلى إهتمام فيما يلي:

١. استخدام مجموعة من الأساليب المتنوعة
٢. يعطي العمل المختلف لكل الطلبة
٣. تجميع الطلاب من خلال قدرتهم، وكذلك تعين على حسب المواد التعليمية
٤. تعديل وإثراء المواد التعليمية
٥. اتصال المتخصص إذا كان هناك الطلبة الذين لديهم تشوهات
٦. استخدام الإجراءات المختلفة في إجراء تقييمات وتقارير
٧. الفهم أن الطلبة لا تتطور بنفس السرعة
٨. تطوير المواقف التعليمية التي تمكن كل الطفل يعمل مع قدرات كل منها في كل درس

٩. السعي إلى إشراك الطلبة في مجموعة متنوعة من أنشطة التعليم

ج. الأنشطة من الطلبة

المفتاح الثالث للنجاح الذي يحدد نجاح في تنفيذ المنهج الدراسي عام ٢٠١٣ هو النشاط من الطلبة. من أجل تشجيع وتطوير أنشطة الطلبة، وخاصة الانضباط الذاتي (*self-discipline*)، وينبغي للمدرسين أن تكونو قادرة على مساعدة الطلبة في تطوير أنماط السلوك، وتحسين معايير السلوك، وتنفيذ قانون كوسيلة لقيام الانضباط في كل نشاطهم.

د. التنشئة الاجتماعية

مفتاح النجاح الرابع التي تحدد نجاح في تنفيذ المنهج عام ٢٠١٣ هو التنشئة الاجتماعية. التنشئة الاجتماعية في تنفيذ المنهج هو المهم جدا القيام به، حتى جميع الأطراف المشاركة في التنفيذ في مجال يفهمون عن التغييرات التي يجب أن يتم وفقا للمهام ووظائف كل منهما، بحيث توفر الدعم لتغييرات المناهج المقدمة. في هذه الحالة يجب على الحكومة وضع تصميم كبير واضح وشامل من أجل تنفيذ مفهوم المناهج التي يمكن فهمها من قبل تنفيذ ككل، لا يتم التقاطها بواسطة جزئية مخطئا أو يساء فهمها

هـ. التسهيلات ومصادر التعليم

مفتاح النجاح الخامس التي تحدد نجاح في تنفيذ المنهج الدراسي في عام ٢٠١٣ هي التسهيلات ومصادر التعلم الملائمة، والتي تم تصميمها بحيث يمكن تنفيذ المناهج الدراسية على النحو الأمثل. وتشمل المرافق والموارد التعليمية التي تحتاج إلى تطوير لدعم تنفيذ الناجح للمناهج مختبر ومركز مصادر التعلم، ومكتبة، وكذلك موظفي

الإدارة وإدارة القدرات. في غضون ذلك، إبداع المعلمين والمتعلمين بحاجة إلى تحسين مستمر لإنشاء وتطوير أدوات التعلم والدعائم الأخرى مفيدة لتحسين نوعية التعلم.

و. البيئة الأكاديمية

مفتاح النجاح السادس التي تحدد النجاح في تنفيذ المنهج عام ٢٠١٣ بيئة مواتية الأكاديمية، المادية وغير المادية. ويعترف doedomo (في Mulyasa 2004) : "أكثر متعة ترتيب البيئة المادية، وسوف يعطي تأثير إيجابي على عملية التعلم.

ز. مشاركة المجتمع المدرسي

مفتاح النجاح السابع الذي يحدد في نجاح تنفيذ المنهج الدراسي في عام ٢٠١٣ هو مشاركة المجتمع المدرسي، وخاصة المدرسين. يتم تحديد نجاح التعليمي في المدرسة من خلال نجاح الرئيسيين في المجتمع المدرسي كله حيلة، وخاصة الهيئة التعليمية المتاحة

#### الجدوال ٤.٤

##### نتائج البحث

رقم	تعليم اللغة العربية	نتائج في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ١
	في المنهج ٢٠١٣	مالانج

<p>١.١ (أ) خطة الدرس لمادة اللغة العربية في المنهج ٢٠١٣ تصمم الحكومة بناء على معيار المحتوى ومعيار الكفاءة التخرجة.</p> <p>١.١ (ب) والمكونات في خطة الدرس للمنهج ٢٠١٣ تحتوي على ذاتية المادة، الفصل، الكفاءة النواة، الكفاءة الأساسية، المؤشرات، المادة، النشاطات التعليمية والتقييم، تخصيص الوقت ومصادر التعليم.</p> <p>٢.١ (أ) المكونات في تحضير الدرس وهي: (١) اسم المادة، (٢) اسم المدرسة، (٣) الفصل/المستوى، (٤) الموضوع، (٥) تخصيص الوقت، (٦) الكفاءة النواة، (٧) الكفاءة الأساسية، (٨) المؤشرات، (٩) المادة التعليمية، (١٠) الطريقة، (١١) وسائل ومصادر التعليمية، (١٢) الأنشطة التعليمية، (١٣) التقييم. وهذه المكونات وفقا بقرار وزارة الشؤون الدينية في معيار العملية. لكن في تطوير</p>	<p>١ أ- التخطيط في تعليم اللغة العربية (١) خطة الدرس</p> <p>(٢) تحضير الدرس</p>
---	---

<p>هذه التحضيرات من نتيجة الملاحظة والوثائق النواقص ولم يكمل بعضها وفقا وزارة الشؤون الدينية في معيار العملية. في تحضير الدرس لا يذكر المدرس أهداف التعليم في تحضيره. ويفيد في تذكيرها ليعرف الهدف المرجوة في التعليم وفقا بالموضوع التعليم على شكل الموقف والمعرفة والمهارة. أما المكونات الآخر يطور مدرس اللغة العربية وفقا بخصائص الطلبة وموهبتهم ورغبتهم ومهارتهم.</p> <p>(أ.١) الفصل العاشر ٤٥X٢ دقائق والوقت المخصص لمادة اللغة العربية هي ٤ ساعات في الأسبوع والوقت المخصص لمادة اللغة العربية الرغبة اللغوية هي ٣ ساعات في الأسبوع والوقت المخصص لمادة اللغة العربية الرغبة الدينية هي ٢ ساعتين في الأسبوع. وهذا التخصيص وفقا بقرار في معيار العملية.</p>	<p>ب- التنفيذ في تعليم اللغة العربية (١) تخصيص الوقت</p> <p>(٢) الكتب المدرسية</p>	
---	--	--

<p>٢.أ) الكتاب لمادة اللغة العربية تحتوي على كتاب المدرس وكتاب الطلبة. وهذا الكتاب يستخدم لكل القسم في مادة اللغة العربية في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ١ مالانج. أما الكتاب لمادة اللغة العربية الرغبة اللغوية خاصة يتفرق بكتاب اللغة العربية لمادة اللغة العربية الرغبة الدينية.</p> <p>٣.أ) ينقسم الأنشطة التعليمية على قسمين هما التعليم الداخلى والتعليم الخارجى</p> <p>٣.ب) عملية تعليم اللغة العربية ينقسم إلى ثلاثة النشاطات وهى النشاط الأول/المقدمة، والنشاط الأساسى، والنشاط الأخر/الإختتام.</p>	<p>٣) إدارة الفصل</p> <p>ج- التقويم فى تعليم اللغة العربية</p>	
<p>١) التقويم الواقعى</p> <p>٢) التقنييات التى تقوم فى الفصل العاشر هى:</p> <p>أ. تقويم كفاءة الموقف: الملاحظة والتقويم النفس، ودفتر اليومية (Jurnal)</p> <p>ب. تقويم كفاءة المعرفة: الإختبار الشفهى</p>		

<p>والتحريري و الواجبات ج.تقويم كفاءة المهارة هي الإختبار العمل (Tes Praktek)، تظاهر العمل (Unjuk Kerja).</p>	
<p>١) عدم المثل من شكل تحضير الدرس و برامج التعليمية من وزارة الشؤون الدينية ووزارة التربية والتعليم والثقافة ٢) وفي خطة الدرس لمادة اللغة العربية عديد من عناصر عملية التعليم التي لم يكن كاملا في تطبيقها مثلا عن الثقافات في إندونيسيا يستعملها في تطبيق تعليم اللغة العربية ولم يحتوي في كتاب مدرسي اللغة العربية ١) يتؤخر في إصدار كتاب اللغة العربية في المستوى الأول أن يكون عملية التعليم غير إكمال. وفي المستوى الثاني لدى الطلبة كتاب اللغة العربية في يدهم. ٢) المواد في تعليم اللغة العربية في المنهج ٢٠١٣ كثير سوء المحتوى بالمواد في المنهج المستوى الوحدة. ويوجد كثير الخطأ في كتابة العربية. ٣) تنفيذ تعليم بالنهج العلمي في تعليم اللغة</p>	<p>٢ أ- المعوقات في تخطيط تعليم اللغة العربية ب- المعوقات في تنفيذ تعليم اللغة العربية</p>

<p>العربية غير إكمال بأن النهج ليس لمادة اللغة. وبأن الغاية في تعليم اللغة العربية لقدرة الإتصال.</p> <p>(١) صعوبة المدرس في تقويم كل فرد الطلبة في أثناء التعليم، لإعطاء نتيجة التقويم بالتفصيل.</p> <p>(٢) التقويم النهائي يشغل المدرس، وهم يشعلون في إعداد كشف التقرير.</p>	<p>ج- المعوقات في تقويم تعليم اللغة العربية</p>	
<p>(١) يحاول رئيس المدرسة في مشكلة عدم المثل من شكل تحضير الدرس و برامج التعليمية من وزارة الشؤون الدينية ووزارة التربية والتعليم والثقافة بالعقد التدريبات والمناقشات في المدرسة عن إعداد ترتيب تحضير الدرس. ويجب جميع المدرس في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ١ مالانج ان تشاركوا في هذه التدريبات.</p> <p>(٢) يحاول مدرس اللغة العربية في تكميل تعليم الثقافات باندونيسيا في عملية التعليم مثلا يتعرف عن المناظر التي توجد في مالانج وغير ذلك. وهذه المحاولة لتكميل عن الثقافات في إندونيسيا ويستعملها في تطبيق تعليم اللغة العربية لوكان لم يحتوى في كتاب</p>	<p>أ- المحاولات من تخطيط تعليم اللغة العربية</p>	<p>٣</p>

<p>مدرسى اللغة العربية.</p> <p>(١) يحاول رئيس المدرسة فى مشكلة تؤخر فى إصدار كتاب اللغة العربية فى المستوى الأول يطلب سريع فى تصديره ويحجى فى نصف المستوى الأول وفى المستوى الثانى لى الطلبة كتاب اللغة العربية فى يدهم.</p> <p>(٢) يحاول مدرس اللغة العربية فى تعليم اللغة العربية بالمواد التى تشير فى الخطة ويطور المواد بالنهج العلمى. ويتحسن من الخطأ فى كتابة العربية مع الطلبة فى الفصل.</p> <p>(٣) تنفيذ تعليم بالنهج العلمى فى تعليم اللغة العربية غير إكمال بأن النهج ليس لمادة اللغة. وبأن الغاية فى تعليم اللغة العربية لقدرة الإتصال.</p> <p>(١) يتناقش بين المدرس عن التقويم أثناء الطلبة ويحاول فى إعطاء النتيجة صعوبة المدرس فى تقويم كل فرد الطلبة فى أثناء التعليم، لإعطاء نتيجة التقويم بالتفصيل.</p> <p>(٢) التقويم النهائى يشغل المدرس، وهم يشعلون فى إعداد كشف التقرير.</p>	<p>ب- المحاولات فى تنفيذ تعليم اللغة العربية</p> <p>ج- المحاولات فى تقويم تعليم اللغة العربية</p>	
---	---	--

<p>(١) إشتراك المدرسين في التدريب أو workshop الذي عقد في أماكن مختلفة مثل الحكومة المركزية التي تمثل محافظة جاوا الشرقية والتدريب نظمت مدينة المؤسفة، وتبادل مع مدارس أخرى، والمناقشات مع المدرسين في المدرسة.</p> <p>(٢) عقد التدريبات والمناقشات في المدرسة لتحقيق فهما موحدا ويستعيب الشكى والمشاكل من المدرسين وتحاول في حل مشاكلهم. وفي هذه التدريبات يدعو المورد المؤهل في تخصصه.</p> <p>(٣) يجمع رئيس المدرسة مع المدرسين في لقاء لتناقشين عن الوصول التعليمية في كل الشهر حتى يعرف رئيس المدرسة المتطورة في المطرسة.</p> <p>(٤) توفير التسهيلات المدرسية لتحقيق الهدف من التعليم متكامل والعلمي كجهاز وسائل الإعلام (واي فاي، infokus، وطابعة، ورقة، الخ) إعطاء توجيهات للمدرسين لجعل جدول التعليم.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• المحاولات من المدرسة (رئيس المدرسة ومدرسون والموظفون)</li> </ul>	
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• المحاولات من مدرس اللغة العربية</li> </ul>	

<p>١) يشترك الدورات التدريبية التي عقدت المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ١ مالانج في إعداد أجهزة المدرسية، وإعداد تحضير الدرس، وإعداد في عملية التقويم.</p> <p>٢) مناقشات بين المدرسين إما مدرس من هذه المدرسة أو مع المدرسين في المدرسة الأخرى.</p> <p>٣) يستخدم التسهيلات المدرسية وينفعها بجيد للوصول أهداف تعليم اللغة العربية، كجهاز وسائل الإعلام (واي فاي، infokus، وطابعة، ورقة، الخ)</p> <p>٤) المشاركة في الدورات التدريبية التي عقدتها من الحكومة المركزية ومن المدرسة. والتنشئة الاجتماعية والتدريب و workshop والمناقشات التي أجريت في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية مالانج المجتمع المدرسي لزيادة معارف ومهارات المدرسين في تنفيذ المناهج عام ٢٠١٣.</p> <p>٥) يطلب المعلومات من وسائل الإعلام عبر الإنترنت.</p> <p>٦) مشاركة في الأنشطة خارج الفصل (ekskul) مثلا مجلس المحبون اللغة العربية (IPBA).</p>	
--	--

--	--	--



## الفصل الخامس

### الملخص والتوصيات والاقتراحات

#### أ- الملخص

- اعتمادا على البيانات التي حصلت عليها الباحثة ثم القيام بتحليلها سواء من الدراسة الأولية أو من نتائج الطلبة، يمكن أن نلخص كما يلي:
- ١- تعليم اللغة العربية في المنهج ٢٠١٣ يتكون على ثلاثة المراحل وهي التخطيط في تعليم اللغة العربية وتنفيذه وتقييمه. أما التخطيط الذي يستعد مدرس اللغة العربية في تعليم اللغة العربية في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ١ مالانج هي خطة الدرس وتحضير الدرس. ويتطور المدرس في تحضير الدرس على حسب دليل المنهج ٢٠١٣. أما تنفيذ تعليم اللغة العربية يستخدم النهج العلمي من خلال خمسة خطوات والطرق المتنوعة بالوسائل التعليمية الجذابة. والتقييم في تعليم اللغة العربية يستخدم التقييم الواقعي من خلال عدد التقنيات والتقييم النصف والتقييم النهائي لقياس كفاءة الطلبة المرجوة.
- ٢- المعوقات في تعليم اللغة العربية في المنهج ٢٠١٣ في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ١ مالانج كما يلي:
- أ- المعوقات في تخطيط تعليم اللغة العربية وهي:
- (١) عدم المثل من شكل تحضير الدرس و برامج التعليمية من وزارة الشؤون الدينية ووزارة التربية والتعليم والثقافة
- (٢) في خطة الدرس لمادة اللغة العربية عديد من عناصر عملية التعليم التي لم يكن كاملا في تطبيقها مثلا عن الثقافات في إندونيسيا يستعملها في تطبيق تعليم اللغة العربية ولم يحتوى في كتاب مدرسي اللغة العربية

ب- المعوقات فى تنفيذ تعليم اللغة العربية وهى:

١) يتأخر فى إصدار كتاب اللغة العربية فى المستوى الأول أن يكون عملية التعليم غير إكمال. وفى المستوى الثانى لدى الطلبة كتاب اللغة العربية فى يدهم.

٢) المواد فى تعليم اللغة العربية فى المنهج ٢٠١٣ كثير سوء المحتوى بالمواد فى المنهج المستوى الوحده. ويوجد كثير الخطأ فى كتابة العربية.

٣) تنفيذ تعليم بالنهج العلمى فى تعليم اللغة العربية غير إكمال بأن النهج ليس لمادة اللغة. وبأن الغاية فى تعليم اللغة العربية لقدرة الإتصال.

ج) المعوقات فى تقويم تعليم اللغة العربية وهى:

١) صعوبة المدرس فى تقويم كل فرد الطلبة فى أثناء التعليم، لإعطاء نتيجة التقويم بالتفصيل.

٢) التقويم النهائى يشغل المدرس فى إعداد كشف التقرير بإعطاء النتيجة التفصيلية.

٣- المحاولات فى تعليم اللغة العربية لحل المعوقات فى المنهج ٢٠١٣ كما يلى:

أ- المحاولات فى تخطيط تعليم اللغة العربية وهى:

١- يحاول رئيس المدرسة فى مشكلة عدم المثل من شكل تحضير الدرس و برامج التعليمية من وزارة الشؤون الدينية ووزارة التربية والتعليم والثقافة بالعقد التدريبات والمناقشات فى المدرسة عن إعداد ترتيب تحضير الدرس. ويجب جميع المدرس فى المدرسة

الثانوية الإسلامية الحكومية ١ مالانج أن تشاركوا في هذه التدريبات ويحاول في تكميلها.

٢- يحاول مدرس اللغة العربية في تكميل تعليم اللغة العربية عن الثقافات إندونيسيا في عملية التعليم مناسبة بموقع حياتهم. وهذه المحاولة لتكميل عن الثقافات في إندونيسيا ويستعملها في تطبيق تعليم اللغة العربية لوكان لم يحتوى في كتاب مدرسي اللغة العربية.

ب- المحاولات في تنفيذ تعليم اللغة العربية وهي:

(١) يحاول رئيس المدرسة في مشكلة تؤخر في إصدار كتاب اللغة العربية في المستوى الأول يطلب سريع في تصديره ويجيء في نصف المستوى الأول وفي المستوى الثاني لدى الطلبة كتاب اللغة العربية في يدهم.

(٢) يحاول مدرس اللغة العربية في تعليم اللغة العربية بالمواد التي تشير في الخطة ويتطور المواد بالنهج العليمي. ويتحسن من الخطأ في كتابة العربية مع الطلبة في الفصل.

(٣) يحاول مدرس اللغة العربية بالتعليم السياقية بفهم قراءة المنصوص عن تكنولوجيا والبحث عن المعلومات من الإنترنت.

ج- المحاولات في تقويم تعليم اللغة العربية وهي:

(١) يحاول رئيس المدرسة بعقد التدريبات والمناقشات عن التقويم في المنهج ٢٠١٣.

(٢) ويحاول مدرس اللغة العربية أن يتناقشوا مع المدرس الآخر عن التقويم أثناء الطلبة ويحاول في إعطاء النتيجة التفصيلية.

ب-التوصيات

بعض التوصيات التي تقدمها الباحثة لمدرس اللغة العربية بالمدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ١ مالانج فيما يلي:

- ١- أن يوسع معلوماتهم عما يتعلق بتعليم اللغة العربية خصوصا تعليم اللغة العربية في المنهج ٢٠١٣ حتى يكون تعليمه فعالا وجذابا وناجحا.
- ٢- التعليم في المنهج ٢٠١٣ أن يستخدم الأساليب التدريس والنشاطات التعليمية المتعددة ويستعين بالوسائل المتنوعة وأساليب التقويم المختلفة حتى يكون التعليم عملية مريحة غير مملة.

#### ج- الاقتراحات

- بناء على ما جاء في هذا البحث، تقدم الباحثة بعض الاقتراحات، منها:
- ١- أن مادة اللغة العربية في المنهج ٢٠١٣ لترقية على ثلاثة الجوانب هي الموقف والمعرفة والمهارة من خلال أربعة المهارات اللغوية هي مهارة الإستماع والكلام والقراءة والكتابة.
  - ٢- ترحو الباحثة من الباحثين الآخرين أن يطوروا مادة اللغة العربية في المنهج ٢٠١٣ لتعميق فهم وكفاءة الطلبة في اللغة العربية في بلادنا الإندونيسيا.

## قائمة المراجع والمصادر

• المراجع والمصادر باللغة العربية

١- المراجع

- إبراهيم بسيوني عميرة، المنهج وعناصره، (القاهرة: دار المعارف، ١٩٩١)
- أحمد بدر، أصول البحث العلمي ومناهجه (الكويت: وكالة المطبوعات عبد الله حرمي، ١٩٨٢)
- حامد عبد السلام زهران، علم نفس نمو الطفولة والمراهقة، الطبعة الخامسة، (دارعالم الكتب: القاهرة، ١٩٩٥)
- حسن جعفر الخليفة، المنهج المدرسي المعاصر
- حسين سليمان قورة، الأصول التربوية في بناء المناهج (القاهرة: دار المعارف، ١٩٧٧)
- حسن شحاتة، تعليم اللغة العربية بين النظرية والتطبيق، طبعة مزيده ومنقحة، (القاهرة: الدار المصرية اللبنانية، ٢٠٠٢)
- ذوقان عبيدات وعبد الرحمن عدس وكايد عبد الحق، البحث العلمي - مفهومه - أدواته - أساليبه، (الرياض: دار أسامة للنشر والتوزيع، ١٩٩٨)
- رجاء وحيد دويدري، البحث العلمي - أساسياته النظرية وممارسته العلمية، (دمشق: دار الفكر، ٢٠٠٨)

رشدي أحمد طعيمة، تعليم العربية لغير الناطقين بها (مناهجه وأساليبه)،

إيسيكو: منشورات المنظمة الإسلامية للتربية والعلوم والثقافة، ١٩٨٩

صالح ذياب هندي وهشام عامر عليان، دراسات في المناهج والأساليب

العامة، (عمان: دار الفكر، ١٩٨٧)

طه علي حسين الدليمي وسعاد عبد الكريم عباس الوائلي، اللغة العربية

مناهجها وطرائق تدريسها، الطبعة الأولى، (الأردان: دار الشروق،

٢٠٠٥)

فؤاد سليمان رشدي أحمد طعيمة، تعليم العربية لغير الناطقين بها، (الرباط:

منشورات المنظمة للتربية والعلوم والثقافة "إيسيكو"، ١٤١٧هـ /

١٩٩٩م)

قلادة، أساسيات المناهج، (القاهرة: دار نهضة مصر، ١٩٧٦)

القواعد التنظيمية لمدارس التعليم العام ١٤٢٠هـ

هاشم السامرائي وآخرون، المناهج (أسسها، تطويرها، نظرياتها)، (إربد: دار

الأمل، ٢٠٠٠)

هشام الحسن وشفيق القايد، تخطيط المنهج وتطويره، (عمان: دار صفاء

للنشر والتوزيع، ١٩٩٠)

وليد عبد اللطيف هوانة، المدخل في إعداد المناهج الدراسية، (الرياض: دار

المريخ)

## ٢-المصادر

سلامت دارس، منهج تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها بجامعة جاوي

الشرقية (دراسة وصفية كيفية بالبرنامج الخاص لتعليم اللغة العربية

جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج ودروس غربية  
مكتشفة قسم الآداب العربي جامعة مالانج الحكومية)، جامعة مولانا  
مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج، ٢٠١٢

عبد سعيد، منهج اللغة العربية بمدرسة "رحمينة" المتوسطة الإسلامية بمنور  
مرانجين دماك جاوا الوسطى (دراسة وصفية تحليلية تقويمية)، جامعة  
مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج، ٢٠٠٨

محمدان حفص، منهج تعليم اللغة العربية لطلاب البكالوريوس في قسم اللغة  
العربية جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج (دراسة  
تحليلية تقويمية)، رسالة الماجستير، جامعة مولانا مالك إبراهيم  
الإسلامية الحكومية بمالانج، ٢٠١٣

مجمع اللغة العربية، المعجم الوجيز، ١٩٨٩

• المرجع والمصادر الأجنبية

١-المراجع

Abdul Majid, *Perencanaan Pembelajaranmengembangkan Standar  
Kompetensi Guru*, Bandung: PT Remaja Rosdakarya, 2012

Acep Hermawan, *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*, Bandung: PT  
Remaja Rosda Karya, 2011

Bancroft and Co ( 1966 ) : Bancroft English Dictionary , First published ,  
London , S . W . 1 .p 92

Dikjen pendidikan menengah, *Naskah pembelajaran bahasa arab kurikulum  
2013 di SMA*, 2014

E. Mulyasa, *Pengembangan dan Implementasi Kurikulum 2013*, Bandung: PT

- Remaja Rosdakarya, 2013
- Kemendikbud, *Peraturan Menteri Pendidikan dan Kebudayaan RI Nomor 67 Tahun 2013 Tentang Kerangka Dasar dan Struktur Kurikulum*, (Jakarta, 2013)
- Kemendikbud, *Peraturan Menteri Pendidikan dan Kebudayaan RI Nomor 65 Tahun 2013 tentang Standar Proses* (Jakarta, 2013)
- Kemendikbud, *Peraturan Menteri Pendidikan dan Kebudayaan RI Nomor 54 Tahun 2013 tentang Standar Kompetensi Lulusan*
- Keputusan Direktur Jendral Pendidikan Islam Tahun 2013 Tentang *Kurikulum 2013 Pendidikan Agama Islam dan Bahasa Arab di Madrasah*
- Lexi J. Moleong, *Metodologi Penelitian Kualitatif*, (Bandung: PT Remaja Rosdakarya, 2005)
- M. Burhan Bungin, *Penelitian Kualitatif Komunikasi, Ekonomi, Kebijakan Publik dan Ilmu Sosial Lainnya*, Jakarta: Kencana, 2011
- M. fadillah, *Implementasi Kurikulum 2013 dalam Pembelajaran SD/MI, SMP/MTS, dan SMA/MA*, Yogyakarta: Ar-Ruzz Media, 2014
- Muhaimin, *Pengembangan Kurikulum Pendidikan Agama Islam di Sekolah, Madrasah dan Perguruan Tinggi*, (Jakarta: PT Raja Grafindo Persada, 2007)
- Nurul. *Metodologi Penelitian Sosial Dan Pendidikan; Teori Dan Aplikasi*, Jakarta: Bumi Aksara, 2006
- Peraturan Menteri Agama Republik Indonesia nomor 000912 tentang *Kurikulum Madrasah 2013 Mata Pelajaran Pendidikan Agama Islam dan Bahasa Arab Tahun 2013*
- Sugiono, *Metode Penelitian Pendidikan (Pendekatan Kuantitatif, Kualitatif Dan R&D)*, Bandung: alfabeta, 2003
- Suharsimi Arikunto, *Prosedur Penelitian: Suatu Pendekatan Praktik*, Jakarta: Rineka Cipta, 2002
- Undang-Undang Republik Indonesia No.20 Tahun 2003 tentang Sistem

Pendidikan Nasional (*Sisdiknas*)

Zainal Arifin, *Penelitian Pendidikan (Metode Dan Paradigma Baru)*,  
Bandung: PT Remaja Rosdakarya, 2012

٢-المصادر

<http://www.kemenag.go.id>, di akses pada Minggu, 14 Desember 2014, 20:38

<http://www.manmalang1.sch.id>, diakses pada hari sabtu, 7 maret 2015, pukul 08.15.

<http://www.min2tbalai.com/2013/10/implementasi-kurikulum-2013-pada.html>, di akses pada Minggu, 14 Desember 2014, 20:38



## السيرة الذاتية للباحثة



## أ- المعلومات الشخصية

الاسم : نور ثوريا  
 مكان وتاريخ الميلاد : لنجسا، ١٥ يونيو ١٩٨٩  
 الجنسية : أندونيسية  
 الوالد : الحاج أمرى الماجستير  
 الوالدة : الحاجة أمينة عبد الرحمن  
 العنوان الأصلي : شارع أحمد يانى كمفونج بارو لنجسا- أتشيه  
 العنوان بمالانج : شارع فرونوودو رقم ١٢٣ دادفراجو - باتو  
 الهاتف الجوالي : ٠٨١٣٧٦٦٥٣٤٢٠  
 البريد الإلكتروني : el.naura@yahoo.com

## ب- المستوى الدراسي

الرقم	المستوى الدراسي	السنة
١	روضة الأطفال الأزهر لنجسا-أتشيه	١٩٩٤- ١٩٩٥
٢	المدرسة الابتدائية الحكومية فيا بوجوك لنجسا-أتشيه	١٩٩٥- ٢٠٠١
٣	المدرسة الثانوية علوم القرآن لنجسا-أتشيه	٢٠٠١- ٢٠٠٤
٤	المدرسة العالية علوم القرآن لنجسا-أتشيه	٢٠٠٤-

٢٠٠٧		
-٢٠٠٧ ٢٠١٢	جامعة الإسلامية الحكومية سومطرة الشمالية ميدان	٥
-٢٠١٢ ٢٠١٥	الدراسات العليا قسم تعليم اللغة العربية بجامعة الإسلامية الحكومية مولانا مالك إبراهيم مالانج-جاوى الشرقية	٦

